## **Landesbibliothek Oldenburg**

#### Digitalisierung von Drucken

## Ostfriesische Tageszeitung. 1936-1938 1936

6.2.1936 (No. 31)

urn:nbn:de:gbv:45:1-923690



Bertandungsblatt der A69 AB. und der DAR.

Berlagspostanstalt Aurich. Berlagsort Emben, Blumenbrücktraße. Fernruf 2081 n. 2082. Banksonten Stadtspartasse Emden, Kreisspartasse Aurich, Oftirieniche Spartasse Aurich, Staatliche Kreditanstalt Oldenburg (Staatsbank). Bostiched Haurich, Staatliche Kreditanstalt Oldenburg (Staatsbank). Bostiched Haurich, Bilbelmstraße 12. Fernruf 533. Dornum, Bahnhosstraße 157. Fernruf 59. Siens, Hindenburgstraße. Fernruf 198. Leer, Brunnenstraße 28. Fernruf 2802. Norden, Hindenburgstraße 13. Fernruf 2051. Weener, Adolfs hiller-Straße 49. Fernruf 111. Witimund, Brücktraße 154, Fernruf 36.



Ericeint werttäglich mittags. Bejugspreis in den Stadtgemeinden Erscheint werkiaglich mittags. Be jugspreis in den Stadtgemeinden 1,70 Mt und 30 Mt Bestellgeld, in den Landgemeinden 1,65 M und 51 Mt Bestellgeld. Postbezugspreis 1,80 Mt einschl. 30 Kt Postzeitungsgebühr zuzüglich 36 Mt Bestellgeld. Bestellungen nehmen alle Post-anstalten, Briefträger, unsere Geschäftsstellen und Zeitungshändler sowie Ausgabestellen jederzeit entgegen. Einzelpreis 10 Mt Anzeigenpreis: Die 46 mm breite Millimeter-Zeile 10 Mt, Hamiliens und Klein-Anzeigen 8 Mt, die 90 mm breite Text-Millimeter-Zeile 80 Mt.

Folge 31

Ben bar

m), an,

tib≈

na

im

end.

Donnerstag, den 6. Februar

Jahraana 1936

# Der Zührer stiftet das Olympia-Ehrenzeichen

## Wir grüßen Olympia!

In ein Europa voll politischer Auseinandersetzungen, voll von Patten und Debatten, tritt ein Ereignis, das das Augenmert der Nationen von jenen Wirrnissen hinwegzieht und es voll auf sich lenkt.

Die Idee des olympischen Kampfes, geistige Ueberlieferung über Iahrtausende hinweg, rief die Jugend der Welt und sie tam, um in diesen Tagen den großen Wettstreit zu beginnen.
Die schneebedeckten dayerischen Berge werden in diesen

Tagen Zeuge großer Ereignisse sein. Denn nicht nur Barlamentsbebatten, nicht nur internationale Konferenjen oder Völkerbundsversammlungen sind Dinge, die die Welt bewegen: Hier auf dem Felde der sportlichen Leistung stehen sich die Nationen Mann jür Mann gegen- über, hier spannen sich im Wettstreit aller aber auch die Briiden ber Kameradichaft und bes inneren Berftebens, jenes Faktors, der oft so schlecht in manche politische Kon-kruftionen hineinpaßt und troßdem seine Wirkungen

Die Borgeschichte der diesjährigen Olympia ist ein lebendiges Beispiel für die Ueberwindung kleingeistiger Interessentenversuche durch die Kraft des olympischen

Wir erinnern uns sener "Komitees", die es sich zur Aufgabe gemacht hatten, die Beteiligung großer Nationen an der Olympia 1986 zu verhindern. Ihr Argument war der Haß gegen das nationalsozialistische Deutschland und ihre Furcht ging dahin, daß der Unterschied zwischen den von ihnen eniworsenen Zerrbildern und dem wahren Gesicht Deutschlands allzu eindringlich der Welt zum Bemußtsein fame.

Dieser Versuch, den sportlichen Wettkampf auf die Ebene politischer Sympathien und Antipathien zu versichieben, ist an dem gesunden Empfinden der Sportler in der ganzen Welt kläglich gescheitert. Und wir glauben, daß dieses Scheitern eine gute Vorbedeutung für den Geist der Olympia 1936 sein wird.

Wir grüßen die Männer und Frauen, die aus der ganzen Welt in diesem Jahre nach Deutschland kommen. Unsere Nation sieht es als Chre an, daß der gewaltige Wettkampf der Jugend aller Bölfer im Zeichen der olympischen Boee diesmal auf deutschem Boden ausgetragen

Und wir wollen ftolz sein, wenn unsere Gafte am Schluß dieses Jahres von ihm sagen, daß der Geist Ronaten wahr= Inmpia in diesen halt lebendig geworden ist.

## Garmisch-Partenkirchen am Tage der seierlichen Eröffnung Gewaltiger Zustrom aus aller Welt

Im Reichsgesethlatt Rr. 9 Teil I vom 6. Februar 1936 wird eine "Berordnung des Führers und Reichskanzlers über die Stiftung eines Ordens und Ehrenzeichens um die Berdienste für die Olympischen Spiele 1936" veröffentlicht, die die Unterschriften des Führers und Reichstanglers fowie des Reichsministers des Innern, mit bem Datum vom 4. Februar 1936 trägt. Die Berordnung hat folgenden

Jum sichtbaren Ausdruck meiner Anerkennung und des Dankes des deutschen Bolkes für Berdienste um die Deutschland übertragenen Olympischen Spiele 1936 stifte ich das "Deutsche Olympia-Chrenzeichen".

Das Chrenzeichen wird in zwei Rlaffen verlieben.

Die erfte Rlaffe ift ein aus fünf Balten beftehender weiß emailierter goldumrandeter Stern, der von fünf goldenen gerieften Strahlen unterbrochen ist. Die Mitte des Sternes trägt die fünf Olympischen Ninge in weißer goldumrandeter Emailie, Ueber dem oberen Strahl schwebt mit ihm verbunden das Hoheitszeichen ihr Reiches, gleichfalls in weißer goldumrandeter Emaille. Das Chrenzeichen wird an einem fünf Zentimeter breiten ziegelroten, ichwarzumrandeten, in ber Mitte von fünf weißen Streifen durchzogenen Band am Salfe getragen.

IV. Die zweite Klasse ist von gleicher Form und Aus-führung wie die erste Klasse, jedoch etwas fleiner und wird an einem drei Zentimeter breiten Band von gleicher Ausführung wie das der 1. Klasse im Ruopfloch oder auf der linken Bruftseite getragen.

Das Chrenzeichen wird von mir auf Antrag bes Reichsminifters bes Innern verlieben.

Der Beliehene erhalt ein von mir unterzeichnetes Befinzeugnis.

Rach bem Tobe bes Inhabers verbleibt bas Chren: Zeichen ben Sinterbliebenen als Erinnerungszeichen.

Breugifden Staatsanzeiger befanntzugeben. Mit der Durchführung der Berordnung beauftrage ich den Reichsminister des Innern.

Die Berleihungen find im Deutschen Reichsanzeiger und

Berlin, den 4. Februar 1936. Der Führer und Reichstanzler Abolf Sitler Der Reichsminister bes Innern Frid

Bis zu dem großen Augenblick sind nur noch wenige Stunden. Festlich und erwartungsfroh gestimmt ist die ganze Olympia-Gemeinde. Genugtuung und Bestiedigung sprechen aus den Gesichtern derer, die mitarbeiten dursten an den gewaltigen Borbereitungen. Bis setzt hat alles mustergültig geslappt und in den nächsten Tagen wird es genau so klappen. Alle sind davon überzeugt. Sammlung und Ernst liegt auf den Gesichtern derer, die auserwählt sind, mit den Besten der Welt um olympische Lorbeeren zu tämpsen. Sie wissen, daß die Kämpse hart sein werden und die Entscheidungen daß die Kämpse hart sein werden und die Entscheidungen knapp. Die vielen, vielen Tausende, die an Ort und Stelle die Winterspiele miterleben, nehmen Bleistift und Papier und rechnen, tüfteln und tippen.

Garmifch-Partenfirchen ift tief verschneit. Wohin man blickt, alles ist weiß. Am Mittwoch tam zu dem Schnee zeitweise auch noch die Sonne. Unerhört rege ist der Betrieb in der Olympia-Stadt. Der Strom der Neuanstommenden reißt nicht ab. Die fahrplanmäßigen Züge allein reichen nicht mehr aus. Die Reichse bahn muß noch Vor- und Nachläufer einsehen. Und jeder Jug mit seiner endlosen Wagentolonne bringt neue Olympiadegäste mit Koffern, Ruchjäden und Stiern aus aller Herren Länder. Kraftwagen und Omnibusse erganzen den Jugverkehr. Man sieht Fahrzeuge mit den seltensten Nummernschildern. Ebenso bunt wie die Gäkte, ebenso vielseitig sind auch ihre Wünsche. Aber die stets hölligen Nalizeibegunten und die immer hisserriere höflichen Polizeibeamten und die immer hilfsbereiten Manner mit roten, gelben und grünen Armbinden geben bereitwilligst Ausfunft. Dann und wann marichieren ausmartige Sportvereine gefchloffen an mit erwartungsvollen

# Deutschland sordert strengste Bestrafung

Auf die Rachricht von der Ermordung des Landesgruppenleiters Guitloff hat der deutsche Gesandte in Bern seinen Ursaub abgebrochen und ift sofort nach Bern zurückgekent. Bereits bei seiner Ankunft sand er ein Schreiben des Leiters des eidgenössischen politischen Departements, Bundesrat Motta, vor, in dem dieser namens der schweizerischen Regierung tieste. Bestürzung über das verabscheungswürdige Verbrechen äußert. Der seige Anschlag des Täters müsse in der Schweiz überall sehhafte Entrüstung auslösen. Die eidgenössische Ressierung sei auss schwerfte betrossen von einer Tat, deren Ruchslösseit eine Beleidigung der Tradition ihres Landes bedeute. Das Schreiben schließt mit dem Ausdruck des Bedauerns und der Nitte der Nitten der Bitte, der Witme des Berftorbenen das tiefempfundene Beis leib ber ichmeizerischen Regierung ju übermitteln.

Der Gesandte hat Bundesrat Motta ausgesucht, ihm für sein Beileid gedankt und hat im Austrage der Reichsregierung ürenzie Untersuchung des Attentais, dessen politische Motive licht zweiselhaft seien, auch bezüglich eventueller Hintermänner Wos Mörders gesordert. Er hat hierbei aus den großen Ernst der Angelegenheit hingemiesen und der Erwartung Ausdruck gegeben, daß die schweizerischen Behörden alles zur Austlärung und Sühne des Verdrechens Ersorderliche tun würden. Der Gesandte hat serner daran erinnert, daß die Sehe, die die schweizerische Linke sein wenden den Aubesgruppenleiter Gustoss froh wiederholter Warnung des landten gesührt und sogar in das Parlament getragen hätte, osenschen Austra geh seinen Redauern über die Tat erneut Der Gefanbte hat Bundesrat Motta aufgesucht, ihm für fein

Bundesrat Motta gab seinem Bedauern über die Tat erneut lebhaften Ausdrud und versicherte auf das nachdrudlichste, daß

#### Der Berner Sejandte bei Bundesrat Motta - Wilhelm Guitloss wird in Schwerin beigesett

seitens ber Schweiz alles geschehen wurde, um die verabscheu-ungswürdige Tat aufzuklaren und den Mörder seiner gerechten Strafe zuzuführen.

Die Uebersührung der Leiche des ermordeten Landesgruppens seiters Gustloff nach seiner Geburtsstadt Schwerin ist sur Sonnabend vorgesehen. Am Sonnabend vormittag 9 Uhr sindet in der Kirche von Davos ein seierlicher Trauergottesdienst statt, dem Gauleiter Bohle mit einer Abordnung der Leitung der Auslandsorganisation der RSDAP., ferner Bertreter der Ortsgruppen der RSDAP. in der Schweiz, der deutsche Gesandte mit mehreren Mitgliedern der Gesandtschaft und des deutschen Konsulates in Davos beiwohnen werden. Im Anschluß daran wird die Leiche über Chur, Lindau, Burgburg nach Schwerin

Die Ortsgruppe Genf der NSDUP, und die deutsche Kolonie veranstalteten eine Gedenkseier für den ermordeten Landesgruppenleiter Gustloss im Heim der Ortsgruppe, das Trauerschmuck trug. Nach Trauermusik und einer Rezitation des Leiters der deutschen Studenkenschaft in Genf sprach der Ortsgruppenleiter eindrucksvolle Morte des Gedenkens. Dieses erste Blutopfer der nationalsozialistischen Bewegung im Auslande sei ein Grund mehr sur pesten und engen Jusammensichluft aller Deutschen. Die Versammelten erhoben sich zu Ehren Gustloss von ihren Plätzen und verharrten in ftillem Gedenken, mährend das Lied vom Guten Tameraden auflieren. Pest mei mabrend das Lied vom Guten Kameraden aufflang. Rach weisteren Ansprachen des Landespressedmannes der NSDAB. und des Borsthenden der Genser deutschen Kolonie sowie nach Schlusworten des Reichsvertreters endete die Feier mit dem gemeinsamen Gesang des Horst-Wellel-Liedes,



Wir fenten die Fahnen an feiner Bahre

Der Landesgruppenleiter ber Ausfandsorganifation der MSDUP, in ber Schweis, Wilhelm Guftloff, fiel in Davos burch jüdifche Morberhand.

(Weltbild, R.)

Gefichtern und mit Liebern auf ben Lippen, mit Fahnen und Mimpeln.

Bubel und Trubel beleben die Stadt ber olympijchen Winterfpiele. Lautsprecher, Die an allen Eden und Enden aufgestellt find, vermitteln alles, mas der fremde Befucher wiffen ioll. In der Baradenftadt drangen fich die Reuangefommenen um die Schalter. Someit noch Rarten für iportlichen Beranftaltungen erhältlich find, finden fie reigenden Abiag. Auch die ichmuden Feftabzeichen werden gern entgegengenommen. Fieberhaft gearbeitet mird dur Brit an ber "Rraft burch Freude". Salle, bie in wenigen Tagen buchstäblich aus bem Boden gestampft murbe. Auch dieses neue Bauwert verforpert nationalsolle Balle hat auch bei den Ausländern Achtung und Bewunderung hervorgerufen. Bei einer am Mittwoch stattgesundenen Borbesichtigung hatte die Bresse Gelegen-beit, sich von der zwedmäßigen Ausgestaltung des großen Raumes zu überzeugen. Biele Tausende von Urlaubern werden mahrend der Olympiade in diejer Salle billige und gute Berpflegung erhalten. Bis jum tommenden Conntag wird der Riefenraum fertig daftehen.

Auf ben einzelnen Rampfftätten herrichte ben gangen Mittwoch noch einmal angestrengter Uebungs: betrieb. Die lette Generalprobe! Ungahlige Menichenmassen umläumten das Stiftadion. Sier wurde das oinm-pische Eröffnungszeremoniell geübt. Bis aufs tleinste wird alles vorbereitet, nichts soll den großen bevorstehenden

Augenblid ftoren und trüben.

Auf dem Rieferfee obliegen die Schnelläufer einem letten harten Training. 3m Gisftadion zeichnen die Runft: läufer ihre vollendeten Figuren auf das Eis. bunen sind immer voll von Zuschauern, die mit fritischen Augen den Uebungen der Besten unter den Besten solgen. Die schwere und harte Arbeit auf der Bobbahn hat sich gelohnt. Die Bahn ist fertig. Um Mittwoch mittag saufte ber erste Bob talabwärts. Im offenen Gelände fieht man die Stiläuser eifrig an der Arbeit. Auch hier folgen stets gahlreiche Schlachtenbummler mit regem Intereffe ben Leiftungen. Auf allen Rampfftätten gewinnt ber Buichauer das gleiche Bild, daß fich die an den Bettbewerben Beteis ligten mit letter Singabe und größter Ginjagbereitichaft ins Beug legen, um ihre Nationen würdig und ehrenvoll

Den völferverbindenden Charafter ber Olympifcen Spiele mertt man übrigens immer wieder auf Schritt und

In menigen Stunden werden Fanfaren im Stadion ben feierlichen Auftatt geben gum Rampibeginn Dann wird auf dem hohen Flaggenmaft die weiße Olympia-Fahne mit ben fünf Ringen wehen.

#### Die Königin der Micderlande tommt nach Garmisch

Die Ronigin ber niederlande und ihre Tochter, Pringeffin Juliana, die fich dur Zeit in Igls oberhalb Inns. bruds aufhalten, werden von dort aus die Olympijden Winterspiele in Garmijd-Bartenfirden besuchen.

# Eiserne Sparsamkeit bei den Gemeinden!

Bufakliche Schuldentilgung und Rücklagenbildung ist oberstes Gebot

Der Reichs= minister hat zugleich im Namen des Finanzministers umfangreiche Richtlinien für die Haushalts- führung für die Gemeinden und Gemeindeverbande in Breugen im Jahre 1936 er= laffen. Er weist darauf hin, daß die Gesundung der Ge-meindefinangen im ablaufenden Rechnungsjahr 1936 weitere Fortidritte gemacht und die Bahl ber Gemeinden mit ausgeglichenem Saushalt erfreulich jugenommen habe. Dies durfe aber nicht darüber hinwegtaufchen, daß noch fehr viele Gemeinden erhebliche Schwierigkeiten gu überwinden haben und eine noch größere Anzahl von einer nachhaltigen Sicherung der haushaltlage noch weit entiernt ift. Die für 1935 aufgestellten Grundfätze mußten baher auch für das neue Rechnungsjahr Unwendung finden. Das fei um fo nötiger, als die gesamte öffentliche Finanzwirtichaft immer mehr als Einheit gesehen und behandelt werden muffe. Deshalb muffe fie auch immer ftarter auf die gentralen Aufgaben eingestellt werden, die im Vordergrund des großen nationalen Auf-bauwerkes des Führers stehen. Für die Gemeinden folge daraus ganz allgemein auch weiterhin der Zwang zu äußerster Sparsamkeit. Ausgabenerhöhungen seien grund-sätzlich zu vermeiden. Nur durch eiserne Sparsamkeit auch bei tleinen Musgabenanfagen fei ber Saushaltsausgleich und darüber hinaus eine dauerhafte Sicherung au er-reichen. Im übrigen fei für alle Gemeinden im Rechnungsjahr 1936 bas oberfte finangpolitische Gebot: R u d. lagenbildung und jufägliche Schulden:

tilgung. Es muffe Ehrenpflicht der Gemeinden fein, burch weitgehenden Bergicht auf Inanipruchnahme neuer und durch verftartte Rudjahlung alter Rredite die Biele der Reichsführung wirtiam zu fordern, um den Kapital-und Geldmartt für die durch den Aufbau unferer Wehrmacht bedingten erhöhten Unforderungen frei zu machen und zu stärten. Die Unsammlung von Rudlagen sei um jo dringlicher, als die Gemeinden in den nächften Jahren nicht damit rechnen tonnen, die für Erneuerungen und Erweiterungen benötigten Mittel dem Kapitalmartt gu entnehmen. Rreditantrage ber Gemeinden murben baher nur noch in ben seltensten Fällen genehmigt werden. Steuern, Gebuhren und Beitrage sollen grundsablich erst dann gesentt werden, wenn die Rudlagen in der erforderlichen Sohe gebildet find. Soweit ausreichende Rudlagen vorhanden find, follen die dann noch verfügbaren Mittel in weitestem Umfange zur aufäglichen Schulbentilgung eingesett werden. Rach ben bisherigen Gestftellungen fei zwar 1935 bas Anwachsen ber gemeinblichen Berichuldung endlich jum Stillftand getommen, Die Gesamtverschuldung ber Gemeinden fei jedoch mit 11,8 Milliarden fo groß, daß ein Stillftand nicht genuge, fon-bern unbedingt eine fühlbare Berminderung bes Gefamtichuldenstandes eintreten muffe. Dies liege im Intereffe unferer gesamten öffentlichen Wirticaft.

Die Bermehrung der Schuldenlaft, ju ber das Reich Durchführung des Wehrmachtsaufbaues genötigt fei, muffe durch mefentliche Berminderung der gemeindlichen

Berichuldung möglichft ausgeglichen werben.

# Der Verkehr zwischen Ostpreußen und dem übrigen Reich

Die polnischen Staatsbahnen haben mit Wirfung vom Freitag, bem 7. Februar 1936, 0,01 Uhr eine starte Ginichtantung bes Durchgangsverkehrs auf ben Gisenbahnstreden zwischen Oftpreugen und bem übrigen Reich ans getundigt. Im Bersonen- und Gutervertehr find baher von deutscher Seite folgende Dagnahmen getroffen

I. Reuer Fahrplan im Reifezugvertehr

Bwifden Oftpreußen und bem übrigen Reich verlehren fünftig nur noch folgende Reifeguge:

1. Strede Berlin-Stettin-GroßeBoichpol-Dangig-Ronigsberg (Breugen): Berfonengugpaar 591/598; 2. Strede Berlin-Diridau-Marienburg-Konigs- berg (Preugen): Schnellzuge D 1/2, D 17/18 D 7/8;

Strede Schneidemühl-Bromberg-Deutsch-Enlau: feine;

4. \* Strede Berlin-Reu-Bentichen-Bofen-Deutich: Enlau-Insterburg: Schnellzuge D 55/56 mit Unichluß. gugen D 58/59 pon und nach Breslau.

Die im Durchgangsverfehr Berlin-Diricau-Marienburg-Ronigsberg (Breugen) verbleibenden Buge D 1 und D 2 werben für ben beutiden Binnenvertehr gesperrt und bienen lediglich bem Bertehr zwischen Oftpreugen und bem übrigen Deutschland. Der D 1 nach Ostpreußen und dem übrigen Deutschland. Der D 1 nach Ostpreußen wird des halb westlich Polens nur zum Einsteigen und der D 2 von Ostpreußen nur zum Aussteigen westlich Polens freisgegeben. Für den binnendeutschen Berkehr werden des halb sür die Schnellzüge D 1 und D 2 Vorzüge Verlinschmeidemühl als Ersatz vorzeiehen. Außerdem wird sür Stetzin eine Ausschlanden ihner Stetzin eine Stettin eine Unichlugverbindung über Stargard-Rreug

II. Ginichrantung im Guterzugbienft

Für ben Gutervertehr murbe folgende Unnahmefperre ausgeiprochen:

Im Bertehr von Oftpreugen nach bem übrigen Deutichland, a) Badmittel aller Art, gebraucht, als Studgut und in

Baggonladungen, b) Solg und Solgwaren, Gifenichrott in Magen

c) Gendungen mit Angabe bes Lieferwertes als Stud

gut und Wagenladungen,
b) Sendungen in Behältern.
2. Im Bertehr nach Ofter-

3m Berfehr nach Oftpreugen aus bem übrigen Deutschland a) Sendungen mit Angabe des Lieferwertes als Stud-

gut und Wagenlabungen, b) alle übrigen Guter in Wagenladungen mit Aus-

nahme von a) lebenben Tieren,

Gilgut,

Sammelgut mit einem Gewicht von acht Tonnen oder raumvoll, Eine, Mus- und Durchfuhrgut,

Lebensmittel, wie in Anlage ber Sperroor- ichriften, unter a) und b) aufgeführt,

Militärgut, Flachs,

Dienstgut auker Rohlen, Umjunsaut, Möbelmagen,

Baumwollwaren, Wollwaren,

Wolle, Leber,

Chlor,

Drogen, Farben, Tabakwaren.

Meber Antrage auf weitere Ausnahmen enticheibet bie Reichsbahndirektion Königsberg (Preußen).

#### III. Geedienft Oftpreugen

Der Seedienst Oftpreußen nimmt am Sonnabend, bem 8. Februar 1936, seine Fahrten mit dem Motorschnellichiff "Preußen" dreimal wöchentlich auf. Der Fahrplan ist

Mo. Mi. Sbb. 18.30 Uhr ab Swinemunde

Mo. Mi. Frt. 6 Uhr an Swinemunde Di. Do. Stg. 8.00 Uhr an Zoppot Stg. Di. Do. 16.05 Uhr ab Zoppot Di. Do. Stg. 8.15 Uhr ab Zoppot

Stg. Di. Do. 15.50 Uhr an Zoppot Di. Do. Stg. 11.45 Uhr an Pillau Stg. Di. Do. 12.30 Uhr ab Pillau

Es gelten die alten Tarife und famtliche ermakiaten Musnahmetarife einschließlich ber burchgehenden Gifen-bahn-Schiffstarife; ber Tarif für Rraftfahrzeuge und ber Sundertmann-Tarif mit den auf ber Berbitbefprechung für 1936 beichloffenen Menderungen.

Rraftfahrzeuge aller Art und Gruppenreisen (Gesellsichaftsreisen, Sundertmann-Tarif, Jugendgruppen) sind 72 Stunden por Abfahrt für alle Richtungen und Teilstreden bei der "Seedienstmeldestelle Müller" in Swinemunde, Sindenburgstraße 83, anzumelben. Das gilt auch für Fahrten, für die Fahrtarten burchgehend bei ber Reichsbahn ober an anderer Stelle geloft werben, Kraftfahrzeuge find durch die Safenvertretungen gu verfichern.

Auskünfte erteilen für die zuständigen Stellen neben der Meldestelle auch die Firma Robert Menhoefer Embh. in Königsberg (Breuhen). Norddeutscher Lloyd in Danzig-Joppot und die drei Reedereien Braeunlich, Stettin: Norddeutscher Lloyd, Seehäderdienst Embh., Bremen und die Sapag, Seebaderbienft Ombh., Samburg.

# "Die Deutschen haben das gleiche Recht in der Welt

Das englische Unterhaus behandelte am Mittwoch in einer langeren Ausiprache einen Antrag bes arbeiterparteilichen Abgeordneten Lansurn, des befannten früheren Führers ber Bartei, der die britische Regierung auffordert, mit hilfe des Bölferbundes eine internationale Konferenz einzuberufen, die die Frage der Rohmaterialien und Märfte be-

handeln foll, um ein internationales Uebereintommen berbeigu=

führen, das den Anreiz für die Bölker zur Aufrüstung beseistigt und so den Arreize für die Bölker zur Aufrüstung beseistigt und so den Frieden der Welt sicherstellt.
Der Antrag wurde von Lansbury selbst in einer Nede bestündet, in der er u. a. aussührte, zu keiner Zeit seines Lebens seine so grauenhaste Wassen angeschafft worden wie sest und zu keiner Zeit seine die Regierungen sieberhaster bestrebt gewesten Regierungen stellte den Kereinherungen jen, Bereinbarungen und Batte abzulchließen um ihre Sonder-interessen zu sichern, wie augenblidlich. Die Demotratie sei in Mitteleurepa in den Staub gesunken und sämtliche Regie-rungen in der Welt rüsteten auf. Auch in England werde in wenigen Wochen eine Aussprache ersolgen über die Berteidi-gungsmittel, die man sur nötig halte. Unter diesen Umständen walle er die Regierung krozie ab für eine Leit internet wolle er die Regierung fragen, ob fie nicht die Beit für getommen erachte, um auf einer anderen Grundlage eine Unstrengung zu machen. Der Bollerbund sei nicht in der Lage, die für den Frieden der Welt notwendige Arbeit zu felten. Er, Lansburg, fordere daber die Regierung auf, den leisten. Et, Lansburn, sordere daher die Regierung auf, den Bölterbund zu einer ganz neuen Handlungsweise zu sühren. Es tomme nicht darauf an, was politische Schreiber liber die Bedürsnisse Deutschlands, Italiens oder Japans dächten. Man müsse vielmehr erwägen, was die Staatsmänner dieser Länder für sich selbst zu sagen hätten. Er meine, daß die Deutsche nich ein das gleiche Recht in der Welt hätten wie die Engländer. Was hätten alle diese Zusammenkünste der Staatsmänner Südoskeuropas in Paris zu bedeuten? Bedeute es das gleiche wie im Jahre 1914? Er wünsche, daß die wirtschaftliche Lage der Welt auf einer Weltkonferenz geprüst werde. Er wünsche teineswegs das britische Reich aufzuteilen oder Afrika unter dieses oder ienes Bolt zu verteilen. Er werde. Er wünsche keineswegs das britische Reich aufzutelten oder Afrika unter dieses oder jenes Bolt zu verteilen. Er wünsche aber, daß eine Autorität geschaffen werde, um sestzuftellen, wie die Rohmaterialien der Welt organisiert und für den Gebrauch aller Völter der Welt zur Berfügung gestellt werden könnten, und alle Nationen joslen erklären dürsen, wie das zu geschehen habe.

Der Antrag wurde vom Arbeiterabgeordneten Salter unter-

Der unabhängige tonfervative Abgeordnete Emern Evans brachte hierauf einen Abanderungsantrag ein, wonach die Regierung alle Schritte unternehmen folle, um ben internationalen Wohlftand und eine beffere Berftandigung ber Bolter ju fordern. Jedoch wandte er fich gegen die Uebergabe von Kolonien. Wenn Italien und Deutschland Klagen wegen Uebervölferung hätten, so sollten fie Schritte unternehmen um diese zu vershindern oder zumindest nicht das Wachstum der Bevölkerung

Gur die Simon-Liberalen fprach ber Abgeordnete Bernan. Er bestritt, daß Deutschland, Japan ober Bolen Schwierigfeiten bei ber Beschaffung von Rohmaterialien hatten. Die Schwierigs teiten lägen nur in der Bezahlung der Rohmaterialien. Er wies dann darauf hin, daß die Rüftung sinteressen. Er England ein, hindernis für ein Uebereinkommen mit Deutsch-land seine, weit jedes Abkommen, das eine Berminderung der Rüstungen bedeute, Tausende von Arbeitslosen schaffen würde. Hierauf sprach Loopd George. Er führte aus, die Lage sei zu ernst, um eine parteipolitische Erörterung zu vertragen. Seit-dem der Locarnopakt vor zehn Jahren abgeschlossen worden sei,

#### Vemerkenswerte Aussprache im Unterhaus / Lansburn fordert Organisation der Nohstosse

habe bie Ruftung ber Welt um die Salfte gugenommen. Diese Rüstungsvermehrung sei dis zum Jahre 1932 nicht auf eine Aufrüstung Deutschlands zurüczusühren gewesen. In Frankreich, Italien und den Bereinigten Staaten sei des viel eher der Fall gewesen. Es sei die Rüstungsvermehrung dersenigen Bölker gewesen, die den Betetrag von Versalles abgeschlossen hätten, der alle seine Unterstellung verwisigtet habe die Rüstungen und verwindern. Wen zeichner verpflichtet habe, die Ruftungen zu vermindern. Man itche einer Biederaufruftung Groftbritanniens gegenüber. Die Begründung hierfür wolle er nicht erörtern Die gejamte Belt bewaffne fich wieder, da tonne England nicht ohne Berteidigung

Llond George führte weiter aus, daß Großbritannien bafür verantwortlich jei, wenn ein Zustand der Furcht geschaffen worden jei. Aus der Erklärung von Streja habe Deutschland ichließen mussen, daß die drei Großmächte die Absicht hätten, zu Handlungen zu ichreiten. "Wir sind, so erklärte Llond George, das verantwortlich, eine Atmosphare der Furcht gesichteilt zu beken"

ichaffen zu haben."
Er, Llond George, sei nicht dafür, daß Teise des britischen Weltreiches sortgeschenkt würden. Uber er behaupte ernstlich, daß die unter dem Bertrag von Bersailles an England gesebenen Gebiete nicht als Besitzungen gegeben worden seine, landern an den Rölterhund mabet dem Bölterbund alle Rechte sondern an den Völkerbund, wobei dem Völkerbund alle Rechte zustünden. (Austen Chamberlain ruft dazwischen: Kein!) Jedenfalls befänden sich diese Gebiete in einer anderen Rechtslage als die übrigen Besitzungen des britischen Reiches. Man sei übereingekommen, diese Gebiete England nur als Mandate zu übergeben und nicht als gesetzlichen Besitz.
Für die Regierung antwortete hierauf Lord Crane borne. Er sührte aus, daß die Regierung sehr weitgehend mit den Ansichten Lansburgs übereinstimme, und daß Meismungsverschiedenheiten nicht arundlöklicher Art seien. Der

mit den Ansichten Lansburgs aberteinteiner, und dag nungsverschiedenheiten nicht grundsätlicher Art scien. Der Bölferbund in seiner gegenwärtigen Form sei fein voll-fommenes Wertzeug. Aber er sei unverhältnismähig besser als gar nichts. Daber stimme die Regierung mit Lansburg darin überein, daß sie den Krieg verurteile. Auch gebe es teinerlei Meinungsverschiedenheiten mit Lansbury darüber, daß in der ganzen Welt Borbereitungen für den Krieg getrossen würden. Furcht und Besoranis bedrängten zur Zeit alle. Er hosse sedoch noch, daß die Zeit kommen werde, in der eine Abrüstungskonserenz gute Ergebnisse zeitige. Der Redner erklärte im übrigen, daß er über diese allgemeinen Bemerkungen hinaus nichts sagen wolle. Er könne versichern, daß die Regierung sich nicht auf eine Politis sellegen werde, die dem britischen Reich Schaden bringen würde Die Bolitis der britischen Regierung habe sich seit der Erklärung Hoares über die Kollektivitäten nicht geändert. Die Regierung habe keineswens die Absicht, die Tür zuruschlagen.

Die Regierung wolle den Krobsemen nicht ans dem Wege gehen, und eine vorbereitende Kriifung der Krage habe bereits begonnen. Aber man könne kein Datum seltsehen, bevor nicht die Umstönde weitere Verhandlungen begünstigten. Er hosse feinerlei Meinungsverschiedenheiten mit Lansburn

die Umftonde meitere Berhandlungen begunftigten. Er hoffe baher, bag bas Saus ben Antrag Bansburns in ber abgeanberten Form annehmen werbe. Das Riel, bas allen vorichwebe, fei bas afeiche. Alle wünichten ein internationales Abkommen berbeimflihren, das ben Nationen den Anreiz nehme. Riffungen aufzuhäufen und einen allgemeinen ficheren Frieden in der

In ber Abstimmung murbe ber Antrag Langhurns mit 228 gegen 137 Stimmen abgefehnt, aber ber pom Mogeorbneten Enans abgeanderte Antrag mit 164 gegen 118 Stimmen am

# 15 Kahre Loggerbau

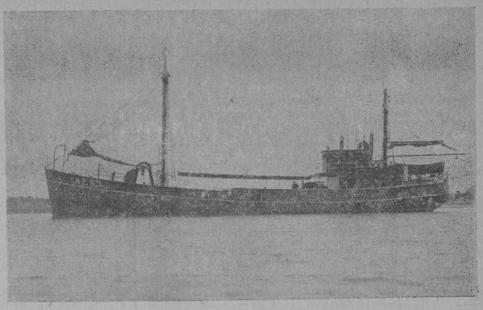
Ein Bildbericht der DE3.

Die jahrhundertealte oftfriefische Beringsfischerei fiand auch im legten Jahre mit ihren Fängen weitaus an ber Spige ber beutichen Beringsfischereien. Die Tatfache, daß bie meiften Logger, die in ber deutschen Beringsfischerei tätig lind, an der Ems, in Emden und Leer ihre Seimat haben, hat felbstverständlich auch dagu geführt, daß sich hier der Bau des Loggers in besonberem Umfange entwidelt hat. Es ift gerade in Emden im Laufe ber Jahre ein Loggertop ent: widelt worden, der im Bau des größten deutschen Loggers, "Großer Rurfürft" ber als Erfat für ben untergegangenen Logger "Luise Benriette" im porigen Jahre jum erften Dale mit auslief, feine Krönung fand. Run ift auch diefer Top weiter entwidelt worben und wir fonnten por einigen Wochen barüber berichten, daß auf der Ember Werft von Schulte und Bruns zwei Logger für die Emder und die ebenfalls in Einden anfäffige "Dollartfifcherei" gebaut werden, bie an Große auch diefen Logger noch übertreffen werden.

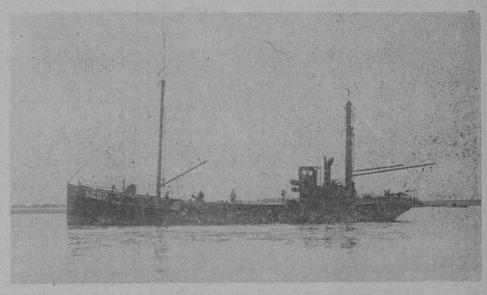
Der Loggerbau begann nach bem Kriege neue Bege zu gehen. Roch im Kriege waren in Emben auf den Werften von Caffens und den Rordfees werfen Gegellogger von Stapel gelaufen, obwohl die Dampfmaschine gu dieser Beit ichon ein ehrwürdiges Alter erreicht hatte. Aber erft 1921, nachdem die Werft von Schulte und Bruns auch felbit ben Reubau von Schiffen aufgenommen hatte, murben bie erften neuen Dampfs logger bier in Auftrag gegeben. Es waren auf ber Werft, die jest mit dem Bau des Loggers "Erfat Ravensberg" die Baunummer 103 erreicht hat, die Baunummern 11, 12, 14, 16 und 17, ber Inp des Loggers "Berlin" 3. B., der damals gebaut murbe. Diese Logger erhielten eine 100 PG. Dampfmaschine und hatten ein Faffungsvermögen pon 800 Kantjes. Die Abmeffungen biefer Logger maren: Lange 30 Meter, Breite 7 Meter, Sohe 3,3 Meter, 800 Kantjes Faffungsvermögen. Dann trat im Loggerneubau wieder eine

lange Paufe ein, mafrend ber bie Segellogger motorifiert wurden.

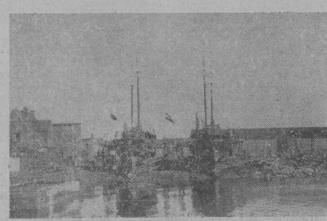
Erst 1931 murde wieder ein neuer Logger gebaut, und zwar mar das ber lette Dampflogger, der hier vom Stapel lief und in die Emder Beringsflotte eingereiht murbe. Er erhielt ben Ramen "Orion" und tam jur Dollartfischerei. Ingwischen waren auf ber Werft eine gange Ungahl anderer Neubauten erfolgt, so daß ichon Diefer Logger bie Baunummer 78 hatte. Bieber trat eine Paufe ein, und erft 1933 tonnte weitergebaut werden. Es folgten nun in ben Jahren 1933 und 1934 bie gehn Logger von 82 bis 91, vom Inp "Wilhelm Guthmener", die alle mit einem 150 BG. Dieselmotor ausgerüftet finb. Rach diesem Mufter, bas von bem Leiter ber Werft, Oberingenieur Stern, entwidelt morben ift, find dann auch auf anderen deutschen Werften die Logger ber damaligen Jahrgange gebaut worden. An diesen Loggern gab es schon eine gange Angahl Reuerungen. Bergrößerung und Er= weiterung ber Mohnräume ber Besagung, Lades räume für 1000 Kantjes, ein Kreuzerhed, das fich den furgen Wellen der Rordfee anpast, überall



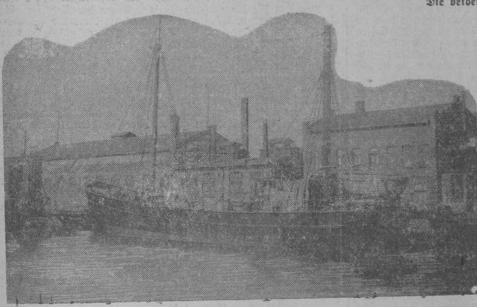
Der größte beutiche Logger "Großer Rurfürft"



Der lette hier erbaute Dampflogger "Drion"



Die beiden Längsflips auf ber Werft



Dampflogger "Berlin", ber erfte Renbau nach bem Rriege

eleftrisches Licht, neuzeitliche Funkankagen und zum Teil auch Sendemöglichkeit usw.

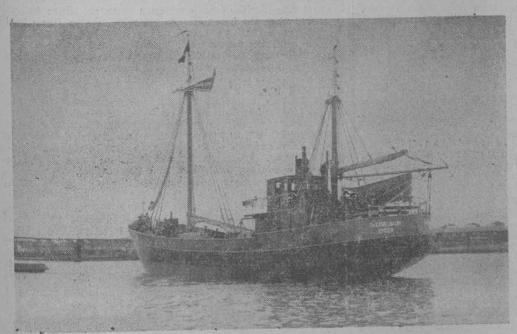
Gleichzeitig schritt man zur Berlängerung von alten Loggern, die ja inzwischen motorisiert worden waren. 24 Logger erhielten drei Laderäume bet einer Berlängerung um 2,60 Meter und mehr und konnten dadurch 100 Kantjes mehr aufnehmen.

Schliehlich gab die Notwendigkeit eines Erfatsbaues für den 1934 bei der Rüdkehr von der letzten Reise gestrandeten Loggers "Luise Henriette" die Möglichkeit, in dem Ersathau für das Schiff die Entwicklung weiter zu treiben.

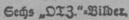
Dieser Logger mit der Baunummer 97 war mit beruisen der Zeit restliseinen 34 Metern gleich um vier Meter länger Loggerbau für viele and und fann 1150 Kantjes sassen. Er erhielt einen gebend gemirkt. Das ist ein gebend gemirkt. Das ist ein gen, wie elektrische Rezwinde, so daß dieser Logger außer dem üblichen Treibnetzsang auch den pläte der Belegschaften sin Schleppnetzsang durchsühren kann. Rachdem bereits

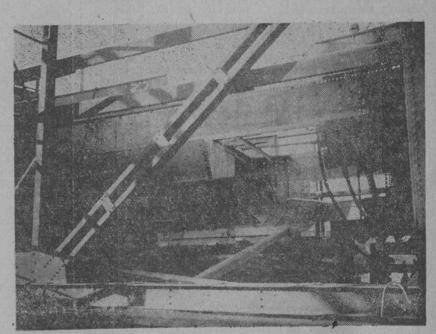
im ersten Fangfahr mit diesem Logger gute Ersahrungen gemacht worden sind, hat man sich entsichlossen, auf dem beschrittenen Wege weiterzusgehen. So haben die Emder und die Dollartskischerei je einen Logger in Auftrag gegeben, die Baunummer 107 und 108 auf der Werft, die bei 35 Meter Länge, 7,5 Meter Breite und 3,3 Meter Höhe 1200 Kantjes sassen und wiederum Reuerungen haben werden, als Ergebnis einer Reise, die der seitende Ingenieur der Werft von Schulte und Bruns in der letzten Fangzeit mit dem Logger "Großer Kurfürst" gemacht hat. Außerbem baut die Werft zur Zeit sür die Leerer Heringssischerei als Baunummer 106 einen weites ren neuen Logger.

Die Rotwendigfeit, immer mehr und mehr von der Ginfuhr von devifenerfordernden Rahrungsmitteln abzutommen, hat durch die Reubauten ber letten Sahre einen fleigenden Erfolg auf diefem Gebiete gebracht. Gleichzeitig mar es auch fast die einzige Möglichkeit, daß hier Regierung und Privatmirticaft auch in Emden für Arbeitsbeschaffung in größerem Umfange forgten. Daß fich die Fischereien in Emben entschloffen haben, weiter bahnbrechend zu wirfen, ift anquerfennen, weil hier gleichzeitig ein Erwerbszweig weiter ausgebaut mird, ber in feiner Birfung in höchstem Dage volkswirtschaftlichen Intereffen dient. Der Emder Schiffsbau hat fich den Erforderniffen der Zeit reftlos angepaßt und im Loggerbau für viele andere Werften beifpiels gebend gewirkt. Das ift eine Tatfache, die im Interelle der Stadt und des Safens ift und die hoffentlich bagu führen wird, daß die Arbeitsplage ber Belegichaften für dauernd als gefichert



Jahrgang 1933/34: Motorlogger "Dr. Gichelbaum"





Gin alterer Logger jur Berlangerung im Dod

# so war unser Parteigenosse Wilhelm Gustloss

Ein Deutscher, ber gerabe jest aus ber Schweis gu-rudgetommen ift, und ber bort in nahere Berüh-rung mit bem Landesgruppenleiter Guftloff getreien war, ichildert in folgenden Beilen ben auf fo ruchlofe Urt ermordeten Barteigenoffen.

MSR. Bor wenigen Tagen noch habe ich Wischelm Guftloff in feinem Beim in Davos, das zugleich feine Arbeitsstätte war, gegenübergesellen. Seine Gattin, von der er lagte, daß sie ihm nicht nur die beste Lebenstameradin, sondern auch eine unermüdliche und tapfere Mittämpferin fei, umhegte ihn, und beide iprachen von dem Glüc, das für sie in der Arbeit für den Führer und in ihrer Eche läge. Die meisten ihrer beit für den Karteigenollen in der Schmeiz tannten sie persönlich. deutschen Parteigenoffen in der Schweig tannten fie perfonlich; mit vielen verbanden fie gemeinsame Erlebniffe, und mit glud-lichem Stolz fprachen fie davon, daß das Winterhilfswert und die Opferbereitschaft beguterterer Deutscher in der Schweiz fie in die Lage verfett hatte, in fo vielen Fallen gu helfen.

Das schönste, was er besähe, lagte Wilhelm Guktoff, set das Bild des Kührers mit der Widmung aus der Zeit vor der Machtergreisung. Beinahe so sehr sei ihm ein schlichtes Schnik-wert ans Herz gewachsen. Dies Schnikwert stellte einen Berg-mann dar, der aus der Grube heimsommt und an dem sein mann dar, der aus der Grude geintlommt und an dem kleines Töchterchen glücklich emporipringt. Lielsvoll nehm Gustloff die hölzerne Plastik, kelke sie vor uns auf und gab mir ein Gedicht zu leien das mit ihr aus Deutschland gekommen war. Es war eine Danksagung an ihn für eine große Sendung von Röcken und anderen Kleidungsstücken, die mit der hand von Deutschen in der Schweiz hergestellt waren und an Bergseuten in einem der ärmsten deutschen Bergsaugebiete als Minterhilbe nerkeilt marten maren. Einer dieser Bergleute Winterhilse verteilt worden waren. Einer dieser Bergleute hatte in monatelanger Arbeit nach seinem Tagwert im Schacht die Szene in Holz geichnist, wie sein Töchterchen ihm entgegenkommt und strahlend ihm sagt, daß sie nun endlich ein neues Aleiden habe und daß dieses Kleiden von Landsleuten in der Schweiz getommen sei. "Für tein Kunstwert auf der Welt würde ich diese Schnizzere hergeben. Es ist der ichönste Lohn für unsere Arbeit, die wir tun dürsen sur Adolf hitter."

Wir fpracen bavon, daß Wilhelm Guftloff eines Tages vel-Wir sprachen davon, daß Wilhelm Guitloss eines Lages velleicht auf einem bedeutenden politischen Bosten in der Heimat
gebraucht werden könnte. "Selbstverskändlich", so sagte er,
"würde ich hingehen, wohin mich der Kührer besiehtt. Aber
es würde mir weh tun, hier meine Boltsgenossen verlassen zu
müssen, denn ich glaube, ich kann ihnen noch diel Dienste leisten
und vieles geben". Er sei selbst als Kranker nach Davos
gekommen, erzählte er, habe hier in einer Landschaft, die er
dankbar liebe, seine Gesundheit wiedergesunden und könne auch
so recht die franken Deutschen verstehen, ihnen helsen und so das
Seine auch für ihre Gesundung beitragen, soweit das möglich Geine auch fur ihre Gesundung beitragen, joweit das möglich fei neben ben Mitteln ber Mergte.

Die nötig bergliche Worte und ein tamerabicaftlicher Sandedrud mandmal feien, ichilderte er dann an einem Erlebnis. Gines Abends gur Weihnacht oder zu Sploefter hatte man ihn in die beutiche Rriegerheilstätte gerufen, weil die Rameraden in ihrer Rranteneinsamteit nach ihm verlangten. Kameraden in ihrer Krankeneinsamkeit nach ihm verlangten. Er sei natürlich sofort hingegangen, hätte zu ihnen von der Heimat gesprochen und von der Dankbarkeit der Deutschen ihren Frontsoldaten gegenüber, von dem Bordild, das sie der jungen deutschen Generation seien, und von der Pslicht, die sie hätten, ihre Fronterlebnisse als ein heiliges Bermächtnis der Jugend weiterzugeben. Er sei von Bett zu Bett gegangen, hätte den am schwersten Kranken die Hände gedrückt und in die Augen geschaut und er glaube, daß er Lebenskraft und Lebenssreude habe geben können, er habe sedenskrafts seine Pflicht getan.

So war Wilhelm Guitloff ein forgender, väterlicher Ramerad von vielen, und weit mehr als gemeinhin ein Menich hat er hergliche Dankbarkeit empfangen. Richt zulett hat er vielen beutichen Schülern in Davos Eitern und Bruder und Schwestern erfegen muffen und erfegen tonnen. Bu ihm famen die Jungen mit ihren Alltagsforgen, mit ihren Rrantheitsforgen, mit ihren Examensnöten und mit ihren Sorgen um Beimat und Baterland. Roch vor furgem, fo ergahlte er, feien Abiturienten bei ihm gewesen und hatten ihn gebeten, boch mahrend der Prufung anwesend ju fein; benn wenn er dabei mare, feien fie viel ruhiger und ficherer, fie feien gewiß, wenn fie ihn anichauen fonnten, und er ihnen Mut mache, bann murben fie es ichaffen. Daß Wilhelm Guftloff ihnen verfprach, dabei au fein, mar nur felbitverftanblich.

Seine Blane, die nun leine letten gewesen find, galten icon wieder den Feiern der Deutschen braugen jum 1. Mai. In ber

rührenden, sorgsamen und edlen Art, die diesen Mann charaf-terisierte, machte er sich ichon jest ieine Aufzeichnungen für die Ortsgruppen, und für alle Beranstaltungen wollte er neue, ichone Ideen verwirflichen. Bei der Unserhaltung hierüber iagte er lächelnd, selbst seine Frau tonne er nicht dazu bewegen, sich einen neuen Mantel zu taufen, denn vorläufig brauche er sein Geld für die Bewegung und für seine notleidenden Parteigenossen. Er brauche nichts anderes vom Leben, als was es ihm geichentt habe, feinen Guhrer und feine Frau.

#### Aufnahmesperre für die NG. Frauenschaft

Der Stellvertreter bes Führers hat folgende Unordnung erlaffen:

Die NS.-Frauenschaft hat inzwischen einen Mitgliederstand erreicht, der zur Lösung der ihr als Führerinnensorganisation der deutschen Frauen gestellten Aufgaben volltommen genügt.

Ich bestimme baher, daß die weitere Aufnahme in die MS-Frauenschaft am 1. 2. gesperrt wird. Die Reichsfrauensührerin ist mir für die genaue Be-

achtung diefer Unordnung verantwortlich

Bon dieser Anordnung wird die Uebernahme von Führerinnen des BDM., des deutschen Frauenarbeits-dienstes und aus dem Frauenamt der DUF in die NS.= Frauenichaft nicht berührt.

Die hierfür notwendigen Anordnungen erläft bie Reichsfrauenführerin im Einvernehmen mit ben auftandigen Dienststellen.

#### Doppelmord in Samburg

Am Dienstag nachmittag erschoft der 25jährige Hel-muth Maad seine Mutter, die 57jährige Frau Wiebke Gieschen aus Lokkedt, und deren 62jährige Schwester, Frau Umanda Sary.

Der Tater litt in der letten Beit an Bahnvorstellungen, Die wiederholt die Urfache von Auseinanderjegungen mit feiner Mutter und feiner Tante maren. Um Dienstag war es in der Wohnung der Tante erneut zu Meinungs-verschiedenheiten gefommen. Plöglich ichlof der Täter alle Zimmertüren ab und versperrte so den beiden Frauen den Weg. Aus einem neben der Rüche gelegenen Zimmer ichog er dann aus einer Bistole auf die Frauen und versetzte beide so schwer, daß sie ihren Berletzungen auf dem Wege jum Krantenhaus erlagen.

#### Brudermord bei Sildesheim

Im Dorfe Ahstedt (Kreis Marienburg) war es im Sause des Einwohners Wierig zu einem Streit zwischen dem Vater und seinem Sohn Hans gekommen. Als Hans Wierig in seiner Erregung zum Revolver griff, warf sich sein Bruder helmuth dazwischen. Hans Wierig richtete darauf die Waffe gegen den Bruder, dem die Rugel in den Kopf drang. helmuth Wierig brach auf der Stelle tot zusammen. Der Mörder wurde verhaftet.

3m Schneefturm umgetommen?

In ben frangofischen Alpen bei Chamerouffe gerieten amangig Stilaufer der Bergwertsichule von St. Etienne in einen Schneesturm. Der stellvertretende Direktor ber Schule wird noch vermigt und man befürchtet, daß er ein Opfer des Schneesturms geworden ift.

# Sowjesarbeiser hungern und frieren

Entlaroter roter Simmel - Monatclang gibt es feine Lohne

Die Rommuniften haben feit achtzeh Gelegenheit, in der Sowjetunion durch die Tat zu beweisen, wie sie für die Arbeiter sorgen. Dabei wirtschaften
sie in einem Lande, das über unermessiche Naturschätze versügt.
Das srühere Rußland war als Kornkammer Europas
befannt. Doch wie ist es heute?

Die Lebensverhaltniffe eines Industrie-Arbeiters in ber Sowjet-Union find taum ju beschreiben. Das beweisen ichon bie 3ahlen, die die Sowjets felbst angeben und die von ihnen taum angezweifelt werben fonnen.

Die Cowjets felbft berechnen ben Durchschnittslohn eines Industrie-Arbeiters auf 174 Rubel monatlich. Rehmen wir an. daß das richtig ift. Jedenfalls verdient der landwirtschaftliche Arbeiter erheblich weniger.

#### Was jum Deben bleibt

Bom Monatstohn werden laut "Angriff" dem ruffifchen Arbeiter 20 v. S. abgezogen für Steuern, Gewertschafts-beiträge, Zwangsanleihen, Beiträge für die Wehrorganisation "Ofsoviachim" usw. Zum Leben bleiben ihm also 139,20 Rubel im Monat oder 30,93 Rubel in der Woche. Damit muß er austommen.

Das meiste hiervon braucht er für Lebensmittel, und trots-bem muß er ein Leben führen, wie fein anderer Arbeiter in irgend einem anderen curopaischen Lande.

Er tann sich nur Brot, Kohl, Grüße und ahnliches leiften. Andere Lebensmittel, wie Fleisch, Wurft, Speck, Butter, Kafe, sind viel zu teuer oder überhaupt nicht zu haben. Um nicht zu verhungern, muß er natürlich versuchen, von ben einsachsten Bebensmitteln möglichst viel zu befommen.

Er braucht täglich ein Rilogramm Schwarzbrot, bas 75 Ropeken kostet, das macht in der Woche 5,25 Rubel Dann kauft er sich täglich ein Pjund Weißkohl für 25 Kopeken, das ist 1,75 Rubel wöchentlich. Ferner kauft er sich Buchweizen, 200 Gramm täglich und bezahlt dajür 6,02 Rubel wöchentlich. Kartosseln braucht er 300 Gramm täglich. Kartosseln kopeken kopeken bei den vaion 35 Kopeken das Kilogramm, das sind wöchentlich 73 Kopeken. Nun braucht er aber auch Fett zum Kochen, er ist auf des teuere Sonnenblumenost angewiesen, ein halbes Psund wöchentlich zum Preise von 3,40 Rubel. Tetzt langt es gerade noch jür etwas Fisch, Wöchentlich ein halbes Psund koket 0,87 Rubel. Rechnet man an sonstigen Ausgaben sür Tee, Zuder, Salz, Tabat usw. rund 4,50 Rubel für die Woche, so muß der Aussichen und der Wecken war nicht er nerkungern in der Noche 22 der ruffifche Arbeiter, um nicht ju verhungern, in der Woche 22,52

Rubel von feinem Wochenlohn von 30,93 Rubel bereits verbrauchen.

Jeden Tag nur Kohlsuppe mit Schwarzbrot, Buchweigen-Jeden Tag nur Rohljuppe mit Sahwarzotot, Suchweizengrüße und hier und da ein paar stinkende Fische und ein paar fraktosseln, würde der deutsche Arbeiter mit Recht als "Saufraß" bezeichnen. Nie könnte ein russischer Arbeiter, um ein Beispiel zu nennen, sich zum Frührtüd eine solche Wurststulle mitnehmen, wie es der deutsche Arbeiter gewohnt ist, wenn nach der setzen Preisverordnung der Sowjetregierung vom 25. September 1935 ein Kilogramm Wurst 9,40—25,00 Rubel

Märdenpreife

In Kiew kostete im November 1935 in den staatlichen Betfauseläden ein Kilogramm Speck 18—20 Rubel, ein Kilogramm Schinken 18 Rubel. Das alles bei einem Wochenlohn des Arbeiters von 30,93 Kubel. Dabei sind die Waren in den staats
lichen Lebensmittelläden meistens nicht zu haben oder verdorben und ungenichbar, so daß sogar die Sowsetpresse in den lesten Wochen wiederholt darüber klagen mußte. Dann bleibt als letzter Ausweg nur noch der freie Markt übrig, wo die Preise noch viel höher sind.

Mun braucht ber Arbeiter auch noch Gelb für Bohnung, Nun braucht der Arbeiter auch noch Geld sur Wohnung, Beleuch tung, Heidung, Kleidung, Hausgerät usw., wenn er auch nur sein nacktes Leben fristen will. Für all das bleiben ihm knapp 8,41 Rubel in der Woche. Wie soll er damit aussommen, wenn im November 1935 in staatlichen Geschäften in Kiew ein ein sacher Mantel 150—200 Rubel und auf dem freien Marti sogar 200—650 Rubel sostete? Ein Paar Schuhe kosten 80—150 Rubel, auf dem freien Marti 150—250 Rubel. Ein Anzug kostet 120 Rubel (auf dem freien Marti 300—800 Rubel), für eine baumwollene Strickstraft wußer 80—200 Rubel gungeben. jade muß er 80-200 Rubel ausgeben.

Das gilt für die einzelne Person. Wenn der Arbeiter aber Familie hat, d. h. Frau und vielleicht zwei Kinder (Sondersunterstützung für kinderreiche Familien gibt es nicht), so kan man sich seine Lage ausmalen. Dazu kommt noch, daß die Löhne oft monatelang nicht ausgezahlt werden. Das hat die Sowjetpresse erst in den letzten Wochen wieder zuseehen nissen geben muffen.

Der ruffifche Arbeiter ift alfo bagu verurteilt, gu hungern und zu frieren; und da wagen es die Gowjetjuden noch, das hungernde Bolt zu verhöhnen, indem fie in aller Deffentlichkeit behaupten, daß das Leben in der Sowjetunion "immer froh-

## Die Neberwindung des Standesdünkels

Bor einiger Zeit war ber Versasser dieser Zeisen Zeuge, wie gelegentlich einer Bahnsahrt sich die Fahrgäste über die MS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" unterhielten und ihre Einrichtungen einmütig sobend anerkannten. Aur eine Frau, die in sehr gespreiztes und aufgeblasenes Wesen zur Schautrug, behauptete, sür sie, die eine verbisligte Sommerreise ebensalls gut gebrauchen könne, käme eine "KdK."Fahrt niesmals in Frage, da sie nicht immer mit Arbeitern zusammen sein möchte. Der Zusall wollte es, daß kurze Zeit darauf eine andere Frau in das Abteil stieg und in der sich den "KdK."Fahrten gegenüber so absehnend verhaltenden "Dame" eine alte Bestannte wiedererkannte, die sie in der Zeit ihrer gemeinsam versebten Ferien durch "KdK." kennen gelernt hatte. Als sie sich nun jener Zeit ganz unverhoßten und sehr vernehmlich ersinnerte, sühlte sich die andere bloßgestellt und verließ an der nächsten Halteskele sluchtartig das Abteil. Bor einiger Beit mar ber Berfaffer biefer Beilen Beuge,

nachsten Haltestelle sluchtartig das Abteil.

So amujant diese Begebenheit auch ist, so hat sie doch ihre andere, sehr ernste Seite. Denn sie ist sumtomatisch sur die Denkungsweise noch vieler Zeitgenossen, an denen der ganze leidenschaftliche Kamps unserer Tage gegen Kastengeist und Standesdünkel völlig spursos vorbeigegangen zu sein schenkeit. — Sie ist außerdem sehr bezeichnend sur die Gesinnung sich so überheblich und wichtigtuerisch gebärdender Menschen, die sich zwar aller Vorteile der den minderdemittelten Volksgenossen bestimmten Einrichtung bedienen, sich aber dann schämen, zuzusgeben, in einer Theater-Vorsübrung oder in einem Sommerzursauf der Gemeinschaft mit Arbeitern geteilt zu haben. urlaub Die Gemeinicaft mit Arbeitern geteilt gu haben.

In bem Rampf gegen ben Standesbuntel, ber vom Nationals logialismus geführt wird, find alle ihre Auswüchse als Ueber-bleibsel einer überlebten Epoche in ihrer ganzen albernen Bor-niertheit schonungslos der Lächerlichkeit preisgegeben, und diese niertheit ichonungslos der Lächerlichkeit preisgegeben, und diese durch nichts begründete "Exklusivität" gewisser Stände ist als Volkssein dlichkeit augeprangert worden. Ein Kuriosum und ein Beweis dasur, wie ticf in gewissen Kreisen des Bürgertums der Standesdünkel Wurzel gesaßt hatte, ist die Tatzache, daß selbst dann, als in der Nachkriegszeit eine grundslegende Berschiebung in der Gesellschauftsordnung unseres Bolkes

eintrat, als diese bürgerlichen Kreise infolge des wirtschaftlichen Niederganges des Mittelstandes völlig verproletarisierten, das heißt als ihr Lebensstandard auf das Niveau des äußersten wirtichaftlichen Tiefftandes herabfant und fie weber in ihrer wirtschaftlichen Liestandes herabjant und sie weder in ihrer sozialen Stellung, noch in der Lebenshaltung und Lebenssührung mit ihrer Bürgerlichkeit von ehemals etwas gemein hatten, immer noch meinten, etwas "Besteres" zu sein und über den Arbeiter hinwegsehen zu müssen. Wenn man dann noch nach der Verechtigung zu dieser überheblichen Haltung bei ihnen forschte, dann blied wahrlich nichts weiter übrig, als einzig und allein der Stehktagen, der sie vom "Arbeiter" unterschied.

Es ziehe jemand seinen Belg aus und bafür einen Arbeits-tittel an, gehe dann unter die Menschen, und er wird viele, sehr mertwürdige und traurige Ersahrungen damit machen! Der Dann im Arbeitstittel wird felten in den Geichaften jener Mann im Arbeitstittel wird selten in den Geschäften jener ergebenen Höstlichkeit begegnen, auch dann nicht, wenn er dort einen sehr ansehnlichen Eintauf tätigt, wie der "seine Mann", der eine Kleinigkeit kauft und sie sich aber nach Hause schieden füßt. Gewiß ist die Ursache aller Anmahungen, Ueberheblichteit und Hochnäsigkeit, diese auf rein Aeußerliches gerichtete Bewertung von Menschen Engstirnigkeit und menschliche Beengtheit. Der geistig suchende Wensch hat zu allen Zeiten die Mauer des uns anerzogenen Borurteils niedergerissen, wenn er mit Menschen geringeren Lebensuntrhaltes in Berührung kam. Mag sein, daß hier das unverfälsche und echte Menschentum, das auf der Obersläche liegend leicht erkennbar ist, viele unserer Dichter und Denker anaezogen hat. als sie "berabstiegen" unferer Dichter und Denfer angezogen hat, als fie "herabftiegen" und sich an Menschen wandten, zu denen teine Ronvention den Einlag verwehrte. Jene Ronvenlion, die durch die gleichen angelernten Formen die Menschen uniformiert, hinter deren Uebertunchung sich alles oder auch nichts verbirgt, und durch die sich der Dummkopf neben dem Weisen gleich gut ober vielmehr flach und lappisch ausnimmt.

Bur Chrenrettung vieler, feinesfalls oberflächlicher und ungeistiger Meniden fei gejagt, daß es nicht immer Duntel und Unmagung ift, die fie von den anderen Boltsgenoffen trennt, die aus taufenderlei Grunden, die nichts mit perfonlicher Wertung und eigenem Berichulden gu tun haben, fich nicht in ber gleichen foigalen Stellung befinden tonnen. allem anderen das Borurteil, an dem unfere alte burgerliche Erziehung, die an uns und unserer Beziehung zur Umwelt soviel gesündigt hat, die Hauptschuld trägt, und die aus eigener Kraft zu beseitigen nicht jedem gegeben ist.

Rraft zu beseitigen nicht jedem gegeben ist.

Was hier nur helsen kann, ist, abgesehen von der neuen Erziehung des Nachwuchses, Auftlärung, aber noch viel mehr die persönliche Ersahrung und das eigene Erleben. Die nationalsozialistische Schulung und Erziehungsarbeit an dem Mensschen hat, in bezug auf diese bestimmte Art von Auftlärungen, zweiselsos schwie Ersolge zu verzeichnen und hier ihre größten Berdienste erworben! Die persönliche Ersahrung und das eigene Erleben, das wie nichts geeignet ist, den Wahn dieser gesährslichen und unsere Bolksgemeinschaft schwingenden Borureile zu zerstören, hat der Nationalsozialismus durch keine Organisation bester begünktigen können als es bei der NS-Schweinschaft ju zerstoren, hat der Kationalsstatismus durch teine Organistation besser RS.-Gemeinschaft "Krast durch Freude" der Fall ist. Ieder, der mit Vorurteilen behaftet eine "KdF."-Fahrt angetreten hatte, um seinen Urlaub zu Lande oder auf hoher See zu verleben, war in jedem Fall von diesem Urlaub nicht nur restlos begeistert zurückgekehrt, sondern war auch äußerst überascht davon, daß diese Urlaubszeit gerade durch die Kameradschaft mit seinen Fahrtgefährten zu dieser Kameradschaft murde Irlaubszeit gerade durch die Kameradschaft mit seinen Fahrtgefährten so wesentlich verschönt und bereichert wurde. In bieser Rame-radichast hatte er aber ben beutschen Urbeiter tennengelernt! Und es wird gang gewiß noch mander sich seiner geschämt haben, sich sehr jämmerlich und armselig vorgekommen sein, der einmal glaubte, auf den Mann im Arbeitskittel mit den schwieeinmal glaudie, auf den Mann im Atdelistittel mit den som leigen Händen herabsehen zu können, dessen Keberlegenheit er dann aber bei manchen Gelegenheiten und in vielen Dingen zu spüren bekommen hat. Seine Ueberlegenheit in bezug auf Allgemeinbildung, gründliche Sachkenntnis, gesunden Wenschenverstand, Charakter, Taktgesühl oder Herzensgüte,

Neben bem 3wed ber NS.-Gemeinschaft "Kraft burch Freude", bem beutichen Arbeiter bie Schönheit bes Lebens, ber Runft und der Landschaft zu vermitteln, ersüllt sie diese andere große und schöne Ausgabe, deutsche Bolksgenossen zusammen-zusühren, die früher unselige Borurteile trennten. Wenn diese Borurteile einmal aus dem deutschen Leben völlig gebannt sein werden, dann wird sich auch niemand mehr schimen, wie es die närrische Frau während sener Bahnsahrt tat, von der hier einseitend berichtet wurde, seinen Urlaub im Areise deutscher Arbeitex verlebt zu haben.

v. Wr.



Unterhal'ungsbeilage der "DI3." bom Donnerstag, dem 6. Februar 1936

Die Menichen werben nicht von ben Dingen, fon-

bern von den Meinungen über die Dinge geplagt.

Das Geegras ftirbt!

In den letzten Monaten konnte man immer wieder bavon lesen, daß das Riesengras des Meeres im Aus-sterben begriffen sei. Unter geeigneten Boraussetzungen

machst dieses Gras, das übrigens im botanischen Sinn

teines ist, sondern ein Tang, eine höher entwidelte Alge, über den Strand hinaus und bildet stredenweit ichone

grüne Wiesen. Jest kommt aus Schweden und Danes mart die Alarmnachricht, daß das Seegras auch dort an den Küsten immer mehr eingehe. Die Seuche, die das Wachstum des Geegrases bedroht, wurde aus Amerika

übertragen. Un ben gangen ameritanifden Ruften bes Atlantif ist die Begetation des Meergrases bereits ver-

3 mmermann.

# Blücher und das Domkapitel

Gine frohliche Gefchichte von Friedrich Frang von Conring

Anno 1802, als die Schnitter in den goldenen Aehren standen und die Sensen erflangen, sahen die um Hildes-heim, Paderborn, Ersurt und die Stadt Münster stirn-runzelnd preußische Truppen in die Lande einrücken.

Das war die späte Frucht des Friedensschlusses mit Frankreich 1795, die späte Frucht neben Polens Drittel. Blücher bekam den Befehl, Erfurt, Mühlhausen und Münster für den König in Besitz zu nehmen.

Dh, du armer Notarius, der du von dem bischöflichen Domlapitel abgeordnet wurdest, dich an die Stadt- und Landesgrenze von Münster zu begeben, um der nur allzu wirklichen preußischen Macht mit einem papierenen Protest zu begegnen und preußische Kavasterie, Artisterie und die brühmten Grenadiere Friedrichs des Großen dadurch zu Umkehr zu veranlassen!

Grun und Gelb mar der arme bebrillte Mann im Geficht. Er hatte das Umt wahrlich ungern genug übernom-men. Aber was blieb ihm anders übrig? Er wußte nur ju genau, daß sein lettes Stündchen geschlagen hatte; er fagte fich immer wieder schweiftriefend in feine feierliche, ichwarze Salsbinde und las ftets von neuem die von ihm aufgesette Schrift.

Alle Buchstaben — und fie waren boch fo fein gegirfelt

verichwammen ihm vor den Augen. Seit langem hatte er feinen Biffen herunterbekommen;

bie drohende Gefahr und Zufunft waren allzu furchtbar. Was wurde biefer ichredliche General wohl fagen? Was

würde er mit ihm, dem Berwegenen, anfangen?
Die Kerfer Münsters kannte der Notar nur vom Hörensagen, denn er hatte mit seinem Pöstchen bei dem Domstapitel eine schöne Pfründe und brauchte keine armen Gunder zu betreuen, aber ben Rafig, in dem Johann von Lenden drei Sahre herumgeführt und im Lande gezeigt worden war, um die unruhigen Gemüter abzuschreden, den

hatte ber Notarius nur zu oft gesehen.
Die Sonne stieg höher und höher. Immer neue Taschenstücher lösten sich aus den Röcken der Münsterischen Abgesordneten und wischten die hutlosen Stirnen und die gläns genden Gesichter. Mancher Schweiftropfen siderte auf die

Umtshute in den gitternden Sanden. Die Preugen! Alle Werbegeschichten, Die fe berichtet worden, wurden in den Hirnen des Notars und seiner Um-gebung lebendig. Sie sahen sich schon spiehrutensausen und dachten an Usi Braeker, den Schweizer! Und alle waren sie ihr Lebtag nie Soldat gewesen, sondern hatten nur über Akten gehockt! — Nicht mal hinsehen konnte man

Da hörte man gang von ferne Mufit.

Schnadderengdäng, trara trara . Alle, die da standen und warteten, saben fich, noch um

einen Schatten bleicher werdend, gegenseitig an. Die Musit wurde allmählich ftarter, so daß die Bogel in den Bäumen ringsumher lauter ju fingen begannen, als ob fie fich über die träftigeren Rebenbuhler ärgerten, die da auftauchten.

Jett konnte man ben Rhythmus unterscheiben. Militärmusit - tein 3weifel.

Einer der Umgebung, der in seinen reichsichen Feierstunden musizierte und wie Friedrich der Große die Flöte blies, flüsterte dem gänzlich unmusitalischen Notar leise zu: "Der Hohenfriedberger Marsch!"

Dem Bebrillten zitterten in des Wortes verwegenster

Bedeutung die in turzen Aniehosen stedenden Anie, aber er machte nicht "kehrt": Mochte kommen, was da wollte, er tat seine Beamtenpflicht.

Die Bogel fangen jest gang laut, und es ging ein fast imivarer Rug von itrammer Mannitateit — joweit innen das noch möglich war — durch die Abgeordneten des

Jest flang ichrill und flar mit Schellenbaum, Trommel und Fanfaren ber Marich, ber an einen ber ichonften Siege

des ruhmgefrönten Königs mahnt.

Und nun faben auch die Augen erft Staub, viel Staub und bann Reiter mit mogenben Gederbuichen. Donnernd tam es heran, das Unheil.

Als ber porberfte Reiter auf einem Graufchimmel Die ichwarzen Geftalten erblidte, Die fich ihm regelrecht in ben Beg stellten. machte er halt und hob turz nach rudwärts blidend die Rechte.

Darauf ftodten hinter ihm Manner und Pferbe, und die Mufit brach mit einem schrillen Ton iah ab . . . Dann lente Blücher, benn er war es, seine Sand an ben

Feberhut und grußte.

In diesem Augenblid begann ber Notarius, ohne den Gruß des feindlichen Generalleutnants und Ausländers ju erwidern, verbiffen, überhaftet und todesmutig feinen Protest zu verlesen, der den Preugen tategorisch ben Ginmarich verwehrte.

Er war lang, der Protest, und tief begründet. Er schöpfte seine Pfeile, die er versandte, aus den Aften des sterbenden Seiligen Römischen Reiches Deutscher Nation. Der Schluß drohte gar dramatifch mit Sollenstrafen

Was tat nun Blücher? Schimpfte er? Fluchte er? Ließ er ben Wahnsinnigen in Retten legen?

Nein, nichts von alledem. Er lächelte. Er lächelte verständnisinnig, nicht etwa spöttisch, und reichte dann dem erstaunten und verblüfften Rotarius, ber vor feiner eigenen Courage immer mehr Angst befommen hatte, freundlich die Sand.

Dann flopfte er ihm auf die Schulter und fagte: "Wir werben noch gute Freunde werden! Rommen Gie und zeigen Gie mich den Weg! Ziehen wir jusammen ein! Das macht einen befferen Gindrud."

Dann zog er mit den verdutten Abgesandten, die Musik hatte jum Merger ber Bogel erneut eingesett, nach Münfter hinein.

#### Beethoven als Rlavierstimmer

Nichts ärgerte Beethoven mehr, als wenn man immer wieder in ihn drang, Alavier zu spielen, auch wenn er gar nicht in Stimmung war. Genau so war es einst bei einer Festlickeit, wo der Gastgeber immer wieder versuchte, ihn an den Flügel zu bekommen. Wütend setzt sich der Weister schließlich an das Instrument und schlug unter allgemeiner Erwartung der Anwesenden einen Afford an. Gleich darauf aber iprang er auf und rief ärgerlich:

"Der Kasten ist ja vollkommen verstimmt! Gleich darauf jog er eine Stimmgabel aus der Tasche und begann, Ton für Ton, den Flügel ju ftimmen. Damit war er fertig, als fich das Gest ichon seinem Ende naherte, ba verabichiedete er sich und ging nach Sause, ohne auch nur das geringste gespielt zu haben.

nichtet, auch die Ruften Englands und die des mefteuro= päischen Festlandes sind nicht mehr verschont.

Die Forschung weiß bis jett noch nicht, um welchen Schädling es sich hier handelt. An den Blättern des Meersgrase zeigen sich braune Fleden, die Pflanze stirbt schnett ab. Ganze Buchten, die früher wie grüne Wiesen aussichen Sind ischt kehl

fahen, find jest tahl.

Diefes Aussterben bes Meergrases richtet ungeheuren Schaden an. Rach Berechnungen eines baniichen Meer-biologen lieferte die jährliche Ernte an Seegras viermal loviel Ertrag als die gesamte Heuernte des Landes. Außerordentlich wichtig ist das Seegras aber auch für die Ernährung der Meeressauna. Die großen Mengen des Grases lieferten gewaltige Zerfallprodukte, die sich auf bem Meeresboben festiegten und allen möglichen Rleintieren Rahrung gaben, die wiederum Fiichen gur Rahrung bienten. Much unter ben am Meere lebenben Bogelarten richtet das Zugrundegehen des Meergrases große Berheerungen an. Die Bögel fanden zwischen dem Gees gras reiches Kutter an dem dort hausenden Kleingetier bes Meeres. Das Aussterben dieser Begetation führte jest bereits baqu, bag an ber Labradorfufte ein mabres Sungersterben unter nerichiedenen Bonelarten einsette. So find Wifche und Bonel ber betreffenben Genenden ichwer bedroht. Es ist fraglich, ob fie die Umstellung in ihrer aanzen Lebensweise, zu der sie die Bernichtung des Sees grafes zwingt, überfteben fonnen.

# Güdseefahrt ganz allein!

Eingeborene fanden bei der Kia Passage Nabel bie kleine Nacht "Chance", die Kapitan Dow gehört. Das Bordbuch gibt Auskunft über bas seltsame Schickal biefes Schiffes und feines Kapitans.

#### Mit ber Bestimmung "Silbfee"

Viele Monate sind es her, daß die Nacht "Chance", offiziell eingetragen, den Hafen von Neugorf verließ. Es ist ein kleines. allerdings sehr seetüchtiges Schiff, dem man es tropdem kaum zutrauen kann, daß es ben Stürmen auf bem Pazifit ftandzuhalten vermag. Und trogbem segelte ein einzelner Mann Monate lang damit über die Unendlichkeit des Meeres, bis der Tod seiner Fahrt ein Ziel setze. Ein schöneres Lebensende hätte sich der alte Kapitan Dow nicht wünsten

Draugen an ben Riffen fah man die fleine Dacht, die bie Dünung hob und senkte. Weiß hob sie sich gegen ben hellen Südsee-Himmel ab. Knarrend ging das Segel hin-über und herüber. Das Schiff machte einen toten, führer-losen Eindruck. Da kletterten ein Dugend Eingeborene in ihre Einbäume und tuderten hinüber. Sie erfannten ben Union Jad am Schiff, aber fie fahen auch, daß die Flagge auf halbmaft ftanb. Als fie an Bord bes kleinen Seglers tamen, fanden fie hier ftill und friedlich ruhend den Rapitan Dow, ben 72jahrigen Kapitan Dow, ber gang allein noch eine Weltumjeglung zu beginnen gewagt hatte. Gin schwerer Malariaanfall fette feinem Leben ein Ende.

Die Eingeborenen bargen ben Leichnam und nahmen auch das Bordbuch mit. Das Schiff aber ichwimmt noch amifchen ben Klippen, das Gegel ichwantt noch immer fnarrend hinüber und herüber, benn die Infulaner fonnten es bisher noch nicht bergen. Die Hafenbehörde in Neunort vermerkte seinerzeit als vorsäufigen Bestim-mungsort des Schiffes "Südsee". Die Südsee wurde nun dur endgültigen Station . . .

Durch Stürme und Gefahren

Das Logbuch liest sich fast wie ein spannender Roman. Kurz sind die Eintragungen, dramatisch kurz. Richts ist zu viel und nichts zu wenig. Die Fahrt ging durch den Panama-Kanal und weiter in den Stillen Ozean. Im Pazafik fiel ein Sturm über bas kleine Schiff her, ber in ben Manten heulte und die Gegel zerfette. Er fpielte Fangball mit der kleinen Russchafe, die über die Wellen tanzte, ohne Widerstand. Aber die "Chance" war doch nicht nur ein Stück Holz, der alte Kapitan Dow hielt das Steuer, er fette Notfegel, und er hielt ben Rurs trot

Als der Sturm vorüber war, murde bas Zeug geflict und ohne Fahrtunterbrechung ging die Reise weiter. Dieses Einmann-Abenteuerschiff, dieses ausgebaute Rettungs-boot hatte seine Wassertaufe glänzend bestanden.

#### Und bann bas Enbe

Einige Tage fpater befommt der Kapitan einen Das laria-Anfall. Gein Zustand wird immer schlimmer. Balb tann er bas Steuer nicht mehr halten. Geine Eintragungen in das Logbuch werden immer ichwächer, immer fürzer, seine Sand zittert. Da steht: "Binde bas Steuer fest, und lege mich nieder."

3wei Tage lang schreibt er kein Bort mehr. Dann fühlt er sich wieder etwas besser: Seute stehe ich auf und bereite mir eine Suppe. Danach werde ich einen Brief ichreiben mit meinen letten Berfügungen."

Und am nächsten Morgen: "Ich febe bie herrliche Sonne noch einmal. Ich fete bie Fahne auf Salbmaft, -

Das sind die legten Worte, die von dem mutigen Aben-teurerschidfal Dows funden, der in seiner Originalität und in seiner Art in vielen Safenstädten des Kontinents befannt war, den eine unendliche Liebe immer wieder auf die Gee hinaustrieb und der nun bei ihr auch feine lette Ruhe gefunden hat.

#### Im Silberfranz.

"Wirklich, gnädige Frau", saate die Frisorin, während sie Frau Berger den Silbertranz ausstedte, "ich kann es gur nicht glauben, daß Sie Silberhochzeit seiern. Vielleicht haben Sie sich verzählt?" — fragte sie schelmisch.

"Mein, nein, es sind wirklich schon 25 Jahre. die ich trog aller bösen Prophezeiungen glücklich mit meinem Mann verlebte. Wenn ich daran zurückente, wie mich damass Eltern und Verwandte warnten, weil ich das gleiche Alter hatte wie mein Mann! Sieh mal, sagte mir meine Mutter, jeht seid ihr beide noch sehr jung mit euren 23 Jahren; in 20 Jahren aber bist du eine alte Frau, während dein Mann in den besten Jahren ist. Dach ich hastand auf weinem Millen, und schweren stillen, und schweren .... Doch ich bestand auf meinem Willen, und ichweren Herzens gaben meine Eltern ihre Zustimmung. Ich habe meinen Entschlich bis heute niemals bereut."
"Ja, Sie bürfen aber nicht vergesten", sagte das junge Mädschen, "daß es nicht viele Frauen gibt, die sich so lange jung

und schön erhalten. Gie gehören eben ju diesen glüdlichen Men-ichen. Das ift doch sicher bei Ihnen nur eine beneidenswerte Beranlagung?"

Beranlagung?"
"So, glauben Sie, kleines Fräulein? Sie irren sich aber ganz entschieben. Das hat gar nichts mit Veranlagung zu tun. Früher hatte ich eine sehr schlechte Haut, und mit dem dreißigften Lebensjahr stellten sich auch bei mir die ersten seinen Fältchen ein. Bestimmt hätte ich heute schon so viele Falten und Runzeln wie die meisten Frauen in meinem Alter, wenn mich nicht eine gute Besannte beizeiten auf die verschönernde und verfungende Wirkung ber Marglan-Creme hingewiesen hatte, mit ber ich mich nun ichon seit so vielen Jahren täglich pflege. Ich bin doch eine gang ansehnliche Silberbraut?

"Ansehnlich?" sagte das junge Mädchen begeistert. "Sie sehen junger und hubscher aus als manche Braut im Myrten-tranz." Ein gludliches Lückeln glitt über Frau Bergers Gesicht. mahrend fie ihr Bild im Spiegel prüfte. Unterbeffen notierte fich die fleine Friforin gang raich: Marylan-Creme.

Frau Bergers Erfahrung wird von Taufenden geteilt. Ueber 31 000 notariell beglaubigte Anertennungsichreiben beftätigen bie verjungende und verschönernde Wirfung ber Marylan-Creme, Die Miteffer und Bidel beseitigt, Kalten verhütet und bereits vorhandene glättet. Uebergeugen Gie fich felbft. Der Marnfan-Bertrieb fendet Ihnen toftenlos und portofrei eine ausreichende Probe und ein Buchlein über kluge Schönheitspflege. Legen Sie den untenstehenden Gratisbezugsschein in einen offenen Briefumschlag, auf bessen Rückeite Sie Ihre genaue Abresse mitteilen. Das Porto beträgt dann nur 3 Pfennig, Marplans-Creme, ein rein deutscher Markenartikel, ist in allen einschlägische gen Geschäften gu haben, Gratisproben nur dirett vom Marylan-

Gratisbezugsschein: An den Marylan = Bertrieb, Berlin 537, Friedrichstr. 24. Senden Sie mir bitte völlig tostenlos und portofrei eine Brobe Marylan=Creme und das lehrreiche Schönheitsbüchlein mit Abbildungen.



# Ziele der Volksführung - einst und jetzt

Den folgenden Auffat entnehmen wir mit Genehmigung des Berlages I. F. Lehmann, München, dem fürzlich erschienenen Buche: "Der Ausstieg des Arbeiters durch Rasse und Meisterschaft".

Man sah bis vor wenigen Jahrzehnten eigentlich über-baupt nur die eine Seite der Aufgaben, die gewiß nicht un-wichtig ist: daß man für die einmal geborenen Menschenkinder möglichst gunftige Entfallungsbedingungen schaffen muffe; in ber Sprache unseres Bildes vom Bolt als Garten ausgedrückt: daß man, um gute Früchte zu haben, den Boden gut vorbereiten, gut lodern, düngen, bewässern müsse. Man sah, wie durch die große wirtschaftliche und technische Umwälzung, die das Maschinenzeitalter und die Herrschaft des Erwerdstriebes (Kapitalismus) brachten, ein Großteil der Bolksgenossen in ungünstige Umwelt verseht wurde, d. h. verarmte und auf abhängige, unselbständige Arbeit angewiesen wurde: Hand werts meisterschaft der Kabrikt agelöhner, Bauernsöhne Knechte. Während unheimlich große wirtschaftliche Macht und ungerhörte Bestetilige Rocht und ungerhörte wirtschaftliche Macht und unerhörte Besitzümer sich in wenigen häuften, gerieten Hundertrausende ehedem freier und selbständig wirtschaftender Menschen unter das unbarmherzige Arbeitskommando jener Inhaber der wirtschaftlichen Macht. Die "soziale Frage" stand auf, so schredlich und drohend, so eindrucksvoll, so zutiesst an Berz und Sinnen empfindender Menschen rührend, daß man glaubte, in ihrer guten Lösung allein schon den Schlüssel zu jeglichem Bolksgedeichen zu sinden. Man sagte aus ehrlichstem Serzen: schafft nur zuvörderst gesunde Wohnungen, träftige Mahrung, Sonne und Licht sür Mütter und Kinder, rottet die Brutstätten der verheerenden Volkstrankheiten aus, verkürzt den übermäßig langen Arbeitstag, schützt die Jugendlichen vor Uebersastung, schafft vorbildsliche Arbeitssstätten, genügend hohe Löhne, verbreitet Kultur wirticaftliche Macht und unerhörte Besithtumer fich in wenigen liche Arbeitsstätten, genügend hohe Löhne, verbreitet Kultur und Visung, schafft den Arbeitern Gelbstvertrauen und gebt ihnen Gelegenheit, unter billigen Bedingungen ihre Rechte zu wahren und ihre Lage zu bessern — dann werdet ihr erleben, wie alles andere von selbst tommt, wie das Verbrechen nerschwindet, die Menschen sich der und schön, begabt und fräftig merden, wie die Geifter erwachen, die im Schatten der bitter-

sten Not sich nicht entfalten konnten. Und man muß es sagen, daß das folgerichtige Anpcden dieses Arbeitsplanes durch eine große Schar von bedeutenden Staatsleuten, Gelehrten, Boltsführern, Idealisten auch er-Raunlich gute Erfolge hatte: wer einmal bie Gartenfiedlungen in Anhalt durchwanderte, wer das Rettungswert der Paitorenfamilie von Bodelschwingh an armen, vom Glud vertaffenen Menschenkindern beobachtete, wer ben waderen, tameradichafts lichen Geift so mancher kleinen Gewertschaftsgruppe ber Fruhgeit erlebte, ber überzeugt fich bald, wie biele "Bobenverbeffe-rung" im beutiden Boltsgarten gar vielen tuchtigen Menichen

rung" im deutschen Bolksgarten gar vielen tüchtigen Meischen das Leben wieder lebenswert machte, sie aus der Enge und Kümmernis zu freierer Entfaltung führte.

Aber im großen gesehen verhielt es sich doch anders: das Berbrechen ging nicht zurück, sondern wuchs weiter; wohl aber ging die förperliche Tüchtigkeit und Mehrfähigkeit gerade in den städtischen Bezirten zurück, die vor öffentlicher Hygiene nur so blisten und verächtlich auf das gesundheitspslegerisch minder aufgeklärte Land herabblicken.

Die Bolkstrankeiten und Sittlichseitsvergehen nahmen just wieler Krankenhäuser und Besserungsanstalten erschreckend zu; sie mehr die Einrichtungen der sozialen Kürsorge zur Bes

je mehr die Einrichtungen der fozialen Fürforge gur Befämpfung der Verwahrlofung ausgebaut wurden, desto unüber-fehbarer schwoll das Seer der verwahrloften Familien an Die Bolfsbildung brang immer rastloser durch Schule und Prese und Bücherei bis in die fernsten Wintel, aber die Jahl der Schwachsinnigen, die Jahl der Idioten und Geistestranken wuchs an; die Schuleriolge wurden nachweisdar schlechter; selbst die Leistungen der höheren Schulen gingen zurück Wan verlangte "freie Bahn dem Tüchtigen": die höhere Schule und die Hochschule sochschule follten keine "Standesschule" der gehobenen Stände mehr sein, so forderte Lehrers und Elternschussen wicht aber gen werden nicht Staat tam dem Berlangen nach: aber siehe da, es waren nicht viel Begabungen in der breiten Masse des Boltes da, die für sorbern der Mühe verlohnt hatte. Der Glaube an den Fortsschritt durch Berbesserung der Umwelt und Erziehung ward

Alle redlichen Anstrengungen, die auf die Pflege der sozialen und erzieherischen Umwelt gerichtet waren, glichen jener Arbeit des Gärtners, die sich auf die Pflege und Loderung des Bodens bezieht. Man hatte bei der einseitigen rung des Bodens bezieht. Man hatte bei der einseitigen lledung dieser Pflege angenommen, daß alle Menschenpflänzlein gleich dankbar auf jene Mühen antworten müßten, daß das, was in Einzelfällen sichtlich gelang, auch bei allen ersolgen müsse: befreit von den hemmungen und Schäden einer ungünstigen Umgebung müste sich jeder Mensch zu einem brauchbaren, strebsamen, vollwertigen Gliede des Bolkes gestalten lassen. Das war der verhängnisvolle Hauptirrum jenes "sozialen Zeitalters". Soviel Bekennermut, soviel stilles hilfsbereites Opfer und Heldentum des Alltags in seinem Zeichen an den Schäden der Gesellschaft besserten, so ichvine Teilerfolge ihm glüdten: ein voller Sieg seines ehrlichen Glaubens konnte ihm nicht beschieden sein. Es hatte der uner bittlichen Macht der Bererbung und der Anlage nicht geachtet, die nicht nur Kührernaturen von jeher durch sämmerliche Berhältnisse durchköchen und sich aum Lichte ringen ließ, sondern die auch Aurstenbaufer bem Bahnfinn auführte, die aus gepflegtefter Ergiehung Berbrecher kommen läft, die Trottel immer wieder Trottel zeugen läft, trok aller Sebung von Erziehung und Bildung, die "Natur-grenzen geistiger Bildung" sett, und dem Bolke mit dem Fluch der Entartung droht, das ihrer spottet.

#### Hafen reuglied

Die Sonne ift bie Tragerin Des Lebens auf der Erde Sie ist des Lichtes Künderin, Bestimmt das Sein und Werde.

Das Safentreuz als Sinnbild galt Stets icon bei unfern Ahnen, Es tonnt auch jest bei jung und alt Den Siegeszug fich bahnen.

Wir können nun das fieghaft Licht Im völkschen Leben sehen. Das Licht, das alles Dunkel bricht, Soll flammend vor uns fteben.

Daß größer werd' die Feuersglut, Die deutsche Serzen gundet, Und alles echte deutsche Blut Als einig Bolt sich findet.

Um Safenfreug flebt Belbenblut, Im Banner woll'n mir's führen. Berteidigen als höchstes Gut Und jum Symbol erfüren.

Almuth Obes.

#### Die Tage werden fürzer

3m Jahr um ben 4000. Teil einer Gefunde

Bedes Rind weiß, daß die Tage im Sommer langer find als im Winter, aber das meinen wir nicht bei ber Frage, ob die Tage alle genau gleich lang find und es auch für ewige Zeiten bleiben. Da meinen wir natürlich Tag und Racht gufammen, alfo ben Zeitruam von 24 Stunden. Wenn wir ihn nun nach der Sonne meffen wollen, affo etwa von einem Stand ber Sonne im Guben bis jum nächsten gablen, fo ift ficher, bag bie Tage nicht gleich lang find, sondern in regelmäßigem jährlichen Wechsel länger und fürzer werden; das haben ichon die alten griechischen Sternforicher festgestellt, obwohl fie noch feine genau gehenden Uhren in unferm Ginn gum Bergleich berangieben tonnten. Wir benugen benn auch jur Festsetzung eines Beitmages nicht die Sonne, sondern vielmehr die Sterne, an denen wir die Umdrehung ber Erde feststellen. Diefe Umbrehung ber Erde galt lange Zeit als unbedingt gleichmähig, die sich aus ihr ergebenden "Sterntage" als genau gleich lang.

In der Tat find aber auch die Sterntage nicht gleich lang; das kommt daber, daß die Drehung der Erde um sich ielbst durch= aus nicht ohne Widerstand vor sich geht. Die befannte Erscheis nung von Ebbe und Flut wird hervorgerufen von einer die Erde ftandig umlaufenden Flutwelle. Dieje ichlägt wider die Festländer, ruft eben baburch die Glut hervor, bremft aber auch gleichzeitig bie Umdrehung ber Erde. Dadurch mußte man annehmen, daß die Erde fich immer langfamer drehte, die Tage

also immer länger würden.

Die Sache liegt aber beshalb nicht fo einfach, weil die Erbe fein vollfommen ftarrer, fefter Rorper ift. Wir muffen fie uns etwa fo vorstellen, daß fich über einem fluffigen Kern eine gahfluffige Maffe befindet, auf der wir uns bie großen Reftlander als ungeheure Schollen ichwimmend benten. Die Bremfung durch Cobe und Glut betrifft nun gunachft nur die Oberflache; der fluffige Rern wird nicht mitgebremft; er dreht fich in ber alten Weise weiter, und es wird fich affo bald ein Unterfcied in ber Geschwindigfeit der hoheren und ber tieferen Schichten bemertbar machen. Dadurch entsteht Reibung, und beren Große wird von der Grengschicht abhangen, die ben ichnelleren und Die langfamer fich brebenben Schichten trennt. Je nach ber Beichaffenheit diefer Grengchicht wird es gelegentlich auch vortommen können, daß ber fich ichneller brehende Rern die allzusehr gurudgebliebene Erdoberflache fogujagen mitnimmt, diefe breht fich dann schneller, und die Tage werden fürzer. Man fieht baraus, daß das Kurgerwerden der Tage die Ausnahme, die Berlängerung bagegen bie Regel fein wird. Unter allen Umftanden handelt es fich dabei nur um gang mingige Menderungen, die höchstens nach wenigen Sefunden im Jahrhundert gahlen.

Wie verlautet, haben wir im Augenblid ben Ausnahmezus ftand, daß die Tage fürger werden, doch macht bies nur ben

4000. Teil einer Sefunde im Jahr aus.

Natürlich ftellen folche Meffungen auherordentlich hohe und fast unvorstellbare Unforderungen an Genauigfeit. Aber bie Leiftungen unferer Quarguhren, die auf ben eleftriich angeregten Schwingungen eines Quargfriftalls beruhen, find biefen Anforderungen gewachsen. Auch ber Bergleich mit ber Bewegung der andern himmelstörper tommt in Betracht, aber er erfordert eine viel langere Beobachtungsdauer.

Prof. P. Kirchberger.

teili

find

Tozi

ten ihre

An

ber No De Ha trā ein höl wi

Quther. Gott forgt, wir aber follen arbeiten.

Roman von Balbemar Augustinn

# Dronning Marie

Coppright 1986 by Wilhelm Gottlieb Rorn Berlag Breslau

(Machbrud verboten.)

"Frau Seiberg, die hat es ihr aber gegeben. Ich fage

"Frau Seiberg", flufterte Lotte erichroden. Gie mußte nicht, mas die in Danemart verehrte Schaufpielerin mit ber Grafin

mas die in Dänemark verehrte Schauspielerin mit der Gräfin Danner, der Geliebten des Königs, zu tun haben sollte.
"Haben Sie es nicht gehört? Also die Person wollte partout, daß Frau Heiberg ihr die Auswartung machte. Was tut die Person, da Frau Heiberg sich nicht rührt? Sie läßt ihr durch den Adjutanten einen Schmud überreichen, einen Schmud! Mein Mann sagt, er sei mindestens 800 Reichstaler wert. Ich bitte Sie, mein Mann hat ihn selbst gesehen."
"Bei Frau Heiberg, Beste?"
"Jawohl, meine Freundin, bei Frau Heiberg. 800 Reichstaler, und in diesen Zeiten."
"Und was tat Frau Heiberg?"
"Die schieste dem König eine Karte. Darauf schrieb sie, daß

Die schickte dem König eine Karte. Darauf schrieb fie, daß fie bem Konig dante für das huldvolle Geichent und daß fie gern perfonlich ihren Dant untertänigst ausgesprochen hatte, aber sie wisse, es sei dem König nicht erlaubt. Damenbesuch zu

Sahaha! Wie reizend! Wie unverschämt hubsch! Also hat die Person sich selbst das Grab gegraben, benn sie ist es gewesen, die dem König das Berbot erteilt hat."

"Die iconfte Geschichte, die man gehort hat."

Tufch ber Mufit. Der Bi Tusch ber Musit. Der Borhang rollt hoch. Eine Frau steht auf ber Bühne. Allein. Das Gewand, goldgelber Atlas, schimmert, wirtt aber einsach, beinahe kindlich. Ein einziger Schmuck, eine Gemme über der Brust. Aus einer Falle, die tief über den Oberarm herabsällt, steigen Schultern von marmorner Weize auf. Darüber ein Kopf, schön gewiß, aber von der ein-sachen, demütigen Schönkeit standinavischer Bauernmädchen. Große, fornblumenblaue Augen

Die Stille, die im Augenblid einsett, überfällt das Ohr ftarfer als vorher der Lärm.

Ein Flügel ichlägt ein paar Afforde an.

Jenny Lind singt. Ein englisches Lied. Man versteht den Text zur Not: The girl I love. Ein rusiisches Lied, die Worte sind nur noch reine Mufit. Sie fteigt und fällt, ftromt in marmen, goldenen Bellen durch den Saal und läuft gartlich, gogernd wieder gurud. Die Stimme ist forperlos, sie trifft nicht das Ohr, fondern legt

fich unmittelbar ans Serg. Der freche Leutnant und ber verabschiedete General, bas fiebestrante Madden und die alte Klaischtante, der tonser-vative Graf und der fortigrittliche Rausmann, alle senten den Die Sande falten fich. Ropenhagen ift verzaubert.

Als Jenny Lind sich verneigt, rührt sich feine Sand. Als sie von der Bühne abtritt, geht es wie ein Ausatmen durch die Menge. Noch einmal verneigt sich Jenny Lind, öffnet ihre Sände, die Stille hält an.

Mit unhörbarem Schritt geht Jenny Lind in die Garberobe. Sie ichlieht die Augen, denn auch diesmal fühlte fie am Zittern der Sand, am Drud im Kopf, daß fie bezahlen muß fur das, was sie gibt. Sie bentt nichts. Sie tann nach

ihrem Willen seden Gedanken von sich bannen. Die gänzliche Bersenkung bringt Erholung. Schon atmet sie leichter, und als sie die Lider hebt, sind ihre großen Augen, die Augen, die das blaue Meer Schwedens spiegeln, erfrischt.

Es klopft. Der schwedische Gesandte tritt ein und gibt ein Zeichen. Jenny Lind weiß, gleich werden sie kommen, herren mit Ordenssternen, Damen in großer Aufmachung, sie werden sich par ihr perneigen und sie mird ihre Kand ausktresten

sich vor ihr verneigen, und sie wird ihre Sand ausstreden.

Als Kjellström fam, schoß es Lotte heiß in die Wange. "So haben Sie Ihr Versprechen nicht vergessen? Kjellstörm, Sie find ein verläßlicher Freund."

Eigentlich hätte Lotte bitten wollen: Lak! Der Gesang hat mir so wohl getan, ich bin ruhig wie nie im Leben. In Wahrs-heit: Lotte hatte Furcht, wie seder Mensch Furcht hat, wenn er sich dem Bild des Bollsommenen nähern soll. In ihrer Rat-losigleit, ihrer Ungewisheit über den rechten Weg sah sie in Bennn Lind, eben weil fie fo ruhig, fo felbstverftandlich, fo ohne Gitelfeit und gang bemutig fich geben konnte, ein voll-

Als nun Kjellström ihren Arm nahm, sieß sie sich führen. Und als sie nach einigem Warten das Zimmer betrat und Kjellström ihren Namen nannte, stand sie willensos da.

Jenny Lind lächelte und wiederholte mit ihrer Stimme, die im Sprechen ein wenig gebrochen flang, ben Ramen. Sie öffnete ihre Sand, Lotte ergriff und hielt fie. Alls irgendwo offnete thre Hand, Lotte ergrist und hielt sie. Als irgendwo im Rücken die Tür ins Schloß schnappte, wußte Lotte, daß sie mit Jenny Lind allein im Jimmer war. Da beugte sie sich herab und ließ ihren Kops in den Schoß der Sängerin sinken — einen Augenblick nur, währenddes Jenny Lind über ihr Haar strick — darauf sagte sie nichts als: "Ich danke Ihnen", sagte es in deutscher Sprache und ging hinaus.

Ienny Lind wuste vom Schickal dieses Mädchens nichts. Daß sie unglücklich war, hatte sie mit dem ersten Blick gesehen. Dak sie eine Deutsche war und am Streit zwischen Dänen und

Dag fie eine Deutsche war und am Streit zwischen Danen und Deutschen litt, glaubte fie ichlieftlich zu tonnen, weil dos Mad-den deutsch gesprochen hatte. Alle Leute in Kopenhagen mieden heute die deutsche Sprache, die doch einmal, bis in die jungfte Beit, por allen andern geichätt gewesen mar.

Jenny Lind brauchte nicht lange nachzudenken. Sie wußte ein Lied, das wollte fie für dieses Madchen singen, und wenn sie etwas darum wagen sollte.

Als sie zum zweiten Male auftrat, merste niemand etwas von Müdigfeit. Sie sang mit einer Frische, die mitriß, un-garische Bolfslieder, sie sang schesmisch, unwiderstehlich schemisch ein frangofisches Bauernlied von einem Madchen, daß die Seisratsvorschläge der Mutter jurudweift. Sie fang endlich ein deutsches Lied.

Niemand befam einen Schod, obwohl feit Bochen fein beutiches Lied öffentlich in Ropenhagen gefungen worden mar, obwohl man taum, nur wenn es fich gar nicht vermeiden ließ, deutiche Konzertmusik spielte, weil eben die Deutschen eine so verslucht schöne Musik schrieben.

Jenny Lind sang das Lied: "Ein getreues Herz zu wissen..."

Die Wirkung war ungeheuer. Was Jenny Lind am wenig-sten erwartet hätte, das kleine, bescheidene Lied sang sich in den Herzen der Kopenhagener seit, daß jeder Besucher es den Abend und auf dem Heimweg und am nächsten Morgen summte. Dieses Lied, das ein deutsches war, sang am nächten Tag, obwohl alles Deutsche streng verpont war, gang Ropenhagen. Es sangen das Lied die Dienstmädchen, die Frauen an der Fischhalle, jeder wie er konnte, zart und derb, aber jeder so, daß von seiner Innigseit ein Mehr oder Weniger erhalten blieb.

Much Lotte berührte bas Lied tiefer, als Jenny Lind hatte

hoffen können. Lotte fühlte fich angeredet. Das Lied wurde ihr eine Weisung, die sagte, daß sie Klaus suchen, daß sie ihm zur Flucht verhelfen mußte.

"Ein getreues herz zu wissen . . ." Das kleine Lieb hatte ihr gesagt, daß sie beide, auch sie, eine Tochter hossteins, auf die beutsche Seite gehörten und mit den Dentschen tämpsen mußten. Lotte war sehr ruhig und kart in ihrer Gewisheit.

Es war ja fehr liebenswurdig von dem Kommandanten, hatte eine andere Sand die Zeitungen berührt als die ber

Bis bann irgendmann ber Gebante fam, einmal nachgufeben, was bas für Zeitungen waren. Gelbstverständlich wurden es banisch fein, fie allein waren ben Gesangenen guträgliche Rost, denn nur sie allein brachten die Wahrheit über Dänesmarks Krieg. Aber es konnte doch sein, man wuste sa nicht, wieweit die Liebenswürdigkeit des Kommandanten ging...
Eines Tages war es soweit.

Klaus blätterte in den Zeitungen. Es war die Berlingske Tidende, wie vorauszusehen war, aber hier und da besand sich

boch ein anderes Blatt dazwischen, der Samburgische Rorres ipondent, einmal die Times. Sieh mal an, man gab sich Wühe mit den Gesangenen, den Herren Gesangenen, wie der Kommandant neulich in einer Ansprache gesagt hatte.

Man war schliehlich kein Berbrecher mehr. Vielleicht hatte

die europäische Diplomatie ein Wort gesprochen, möglich, ob-wohl bem Soldaten Dorr Diplomatie ein bohmisches Dorf war, fremd und unbeimlich zugleich. Vielleicht hatte auch bei den Danen die Ritterlichkeit gesiegt — genug, man bekam eine kleine Gage, sie reichte nach Waug der Berpstegungskoften für Tabak, Wein, es war auszuhalten. Man hatte gnädigst erslaubt, den Waffenrock mit allen Whzeichen zu tragen, dis auf den Degen felbstverftandlich, aber immerhin, auf ber trug Klaus seit einiger Zeit wieder die goldglängenden Teller ber Leutnantsepauletten. Auch ein Buriche war gestattet. Klaus zum Beispiel brauchte nur zu klingeln, und meistene erschien der Bursche, wenn er nicht gerade mit Kartenspielen beschäftigt war. Nein, alles in Ehren, die Dänen hatten sich nobel gezeigt. Die Zeit von Gammelholm, da Klaus mit fünfzehn anderen Gefangenen im talten Berlies gehodt hatte, das teinen Stuhl, teinen Tifch, nur eine elende, viel ju fleine Brifiche be-faß, die Zeit, ba man als politischer Berbrecher behandelt und wirklich soweit gebracht mar, an fich und ber Gerechtigfeit feiner Sache ju zweiseln, fie mar beinah vergessen. Im Gedachtnis blieb der Angenblid, ba die ichwere Tur im

Rüden der Gesangenen zuschlug. Es blieb jener andere Tag: unter Trommelwirbeln ward bekannt gemacht, daß man nun-mehr Kriegsgesangener, ehrenwerter Kriegsgesangener war. A la bonheur — herren Kriegsgesangenen, sagte später Kommandant Lönborg, wenn er guter Laune mar.

Man hatte das Licht des hoben Commers wiedergesehen, Strafen und brangende Menschenmaffen. Das Bolf gaffte zwar noch, als würden seltene Tiere in den königlichen Wildpark geführt, aber es schimpfte nicht mehr, von Spuden und Schlagen gar nicht zu reden. Man marschierte zum Hasen und bestieg ein Ruderboot und suhr auf die Neede und nußte die Augen reiben vor soviel Glanz und Licht und Gesuntel. So tam man — es war ber Beginn eines neuen Lebens — auf bas Kriegsgefangenenichiff "Dronning Marie".

(Fortfetjung folgt.)

# Wirtschaft / Schiffahrt

#### Ariegsrente und Kapitalabfindung

Jur Sicherung einer an Ariegsopfer gewährten Kapitalsbiindung wird für den Reichsfissus auf das Grundstüd des Kriegsopfers eine Sicherungshypothek eingetragen. In den Kreisen der Ariegsopfer besteht die Auffassung, daß diese hypothek gelöscht werden müßte, sobald der von der Rente einsbehaltene Betrag die Höhe der gewährten Kapitalabsfindung erteicht hat. Diese Auffassung ist, wie der Oberpräsident der Krovinz Brandenburg (Verwaltung des Provinzialverbandes) mittellt, irrig. Eine Lösch ung der Sicherungshypostehesten nur erfolgen, wenn eine Rückzahlung der Kapitalschilden an den Reichssistus (Hauptversorgungsamt) erstagt ist. folgt ift.

jost ist. Die Höhe ber Rüdzahlung richtet sich nicht nach den einsbehaltenen Rententeilen, sondern nach der Höhe der Kavitalabiindung, die am Rüdzahlungstage gemäß dem nunmehrigen Meter des Kriegsopsers gewährt werden könnte. War das Kriegsopser z. B. zur Zeit der Gewährung der Kapitalabiindung 35 Jahre alt so hat er den 15fachen Betrag des kapitalisterbaren Rententeils erhalten. Will er mit 47 Jahren die Kapitalabsindung auf den Betrag aurückzuzahlen. so hat er nur den 12sachen Betrag aurückzuzahlen. Denn nach § 79 RVG. beschäränft sich die Verpssichtung zur Rückzahlung auf den Betrag auf den die Absindungssumme festzusehen gewesen wäre, wenn der Ungesundene den Antrag auf Kapitalabsindung im Zeitpunkt der Rücksorderung gestellt hätte.

#### Uminkstatists 1935

#### Mitarbeit ber Unternehmer nötig

Mit der Umsatsseuerveransagung dieses Jahres wird eine Amiahstatistit verhunden werden. Die Statistis soll dazu bienen, über die Umsatzrößen in den verschiedenen Gewerdezweigen in den verschiedenen Reichsteilen, auch über die Versteilung der Gewerdezweige innerhalb des Reiches ein möglicht klares Vild zu bekommen. Die so gefundenen statistischen Jahlen sind von größer Bedeutung für die wirtschaftsz und sinanzpolitischen Erwägungen der Reichsregierung.

es ist daher selbstverständliche Psiicht eines seden Boltsgenossen, die Arbeit der Finanzämter auf diesem Gebiet nach Kräften zu unterstüßen. Hierzu gehört — neben der richtigen Angabe des steuerpsichtigen Umsates — zweierlei: Erstens die sorgsältige Austeilung der steuerpsichtigtigenlunsähe in die verschiedenen Umsatzeuersäte (Zisser II 6 der Umsatzeuererstärung) und die zutressende Einreihung der teuerpsreien Umsätzeuererstärung) und die zutressende Einreihung der teuerfreien Umsätze in die verschiedenen Arten. Hierzu ist ist die ganze Rückseite der Umsatzeuererstärung vorgesehen. Imeitens die richtige Angabe der Gewerbes oder Berussart und der Berussorganisation, welcher der Unternehmer angeshört. Hierzu ist der Umsatzeuererstärung 1935 ein des ond deres Mertblatt beigesügt, in dem eine größere Anzahl von Beispielen ausgesührt ist, wie es salsch gemacht wird und wie es richtig zu machen wäre. Dieses Mertblatt muß jeder Unternehmer vor Abgabe der Steuererstärung genau durchslesen.

#### Ø. m. b. S.

#### Bifte ber Gejellichafter einreichen!

Es mird darauf hingewiesen, daß nach § 40 des Gesetes betreisend die G. m. b. h. die Geschäftssührer auch ohne gerichtsliche Ausschreichenung alljährlich im Monat Januar eine von ihnen unterschriebene Liste der Gesellschafter, aus welcher Name, Borname, Stand und Wohnort der letzteren, sowie ihre Stammeinlagen zu entrehnen find zum Sandalerzeister eine same, Korname, Stand und Abohnort der tegteren, sowie ihre Stammeinlagen zu entnehmen sind, zum Handelsregister eins zureichen haben. Sind seit Einreichung der letzen Liste Wersanderungen hinsichtlich der Verson der Gesellschafter und des Umsangs ihrer Beteiligung nicht eingetreten, so genügt die Sinreichung einer entsprechenden Erstärung. Die Besolgung dieser Borschrift, welche darauf abzielt, die Namen der Gesellscher und ihre Anteilsberechtigung aus den Registeratten ersähllich zu machen, kann vom Registerrichter durch das Ordswingstrassenversahren erzmungen werden. nungsstrafenverfahren erzwungen werden.

#### Bereinfachung bes Gefahrenichutes in Betrieben

Im Reichsarbeitsministerium werden gegenwärtig alle zur Zeit im Deutschen Reich geltenden Verordnungen über den Betriebsschutz einer eingehenden Nachprüsung unterzogen. Wie Oberregierungsrat Dr. Münz in der "Ortskrankenkasse" mitteilt, handelt es sich hierbei um nicht weniger als 1500 Versardnunger

Die Nachprüfung hat ergeben, bag viele gleichartige Bersordnungen von den Ländern und von den verschiedenen Bers gewerblichen Berhältnisse, durch technischen Fortichritt und neue Aussalzungen über die Sozialpolitik und den Begriff der lozialen Ehre längst überholt. Andere wieder sind bereits in neue, allgemeine Berordnungen übernommen und trogdem teilweise burch die neuen Unfallverhütungsvorschriften, die am 1. April 1935 in Rraft getreten find, überholt und überfluffig.

Der Reichsarbeitsminister hat setzt die Regierungsprasiden-ten am Berichterstattung darüber ersucht, wieweit die in ihren Bezirken vorhandenen Polizeiordnungen und andere Anordnungen für den Gefahrenschutz in gewerblichen Betrieben noch gelten, wieweit fie durch andere Borfchriften überholt oder notwendig find.

#### Bremer Rolandmühle 216.,in Bremen

Die Aussichtsratssitzung der Ges. fand am 3. Februar statt. Für das Geschäftsjahr 1935 wird vorgeschlagen, eine unversänderte Dividende von 8 Prozent zu verteilen. Die HB. findet Ende Februar in Bremen ftatt.

#### Bolfsmufit ichafft Arbeit

Die Friedrich Töpel AG., Oberpöllnig bei Triptis (Thür). berichtet sür das Geschäftsjahr 1934-35 über eine wesentliche Ablazsteigerung. Besonders aufnahmesächig war der deutsche Martt; es ist dies auf die Pslege der Volksmusik im neuen Deutschand zurüczusühren. Durch die Gründung zahlreicher Handharmonika-Orchester erhielt die Gesellschaft so viel Aufträge, daß sie nicht nur vollbeschäftigt war, sondern auch Neueinstellungen vornehmen konnte. Das Gesamtbild der Auseinstellungen vornehmen konnte. Das Gesamtbild der Auseinstellungen Propentiellen Bei einem um rund 50 Prozent ersöhten Bruttoertrag ergibt sich zum erstennal seit Jahren höhten Bruttoertrag ergibt sich zum erstenmal seit Iahren wieder ein Reingewinn, der in erster Linie zur Deckung des Berlustvortrages von 17 386 RM. verwendet wird.

#### Tabafban am Anffhäuser

3m Jahre 1935 wurde auch am Anffhaufer versuchsweise Tabat angebaut. Auf jedem der sechs Ar großen Bersuchsstücke wurden durchschnittlich 3½ Zentner Rohtabat geerntet. Für 1936 soll den Pflanzen das gleiche Anbaukontingent zweds Bersuchs mit einer anderen Sorte zugeteilt werden.

#### Aufnahme der Saarfernaasverforgung

Rachdem die Leitungsarbeiten bereits por einiger Beit endgultig jum Abichluß gebracht werben tonnten, fteht bie Mufnahme der Saarferngaslieferung unmittelbar bevor. Das Gas geht befanntlich icon feit langerer Beit ungereinigt bis qu den Städten St. Ingbert und Somburg. In Somburg wurde nun für die Berforgung ber Borberpfalg eine Sochbrudreinigeranlage nach ben modernften Erforderniffen erftellt. Als erfter Ort wird ab 6. Februar über die Abgabestation Wachenheim Landau beliefert merden, dem fich dann die Berforgung der Orte Reuftadt, Bad Dürtheim, Lambrecht und Safloch anschlieft. Die Berforgung der Stadt Ludwigshafen mit Saargas erfolgt aus betriebstechnischen Grunden gulett.

Die Gesamtabnahme ber Pfalg wird im erften Jahr auf 18 bis höchstens 20 Millionen Rubitmeter geschätt, wovon allein 8 bis 9 Millionen Rubitmeter auf die Stadt Luwigshafen entfallen dürften. In den nächsten Sahren rechnet man mit einer Absatfteigerung von 25 Prozent.

#### Marktberichte

#### Bucht- und Rugviehmartt Leer vom 5. Februar

Jucht: und Ausviehmarkt Leer vom 5. Februar
Großviehmarkt: Antrieb 520. Auswärtige Käufer weniger zahlreich vertreten. Handel: Hochtragende und frischmelke Küche 1. Sorte gut, 2. und 3. Sorte schleppend, hochs und niedertrasgende Rinder 1. Sorte mittel, 2. Sorte schleppend, 3. Sorte schlecht, jährige Bulken 1., 2. und 3. Sorte langsam, eins bis zweisährige güste Rinder mittel, Kälber bis zwei Wochen alt langsam. Gesamttendenz sehr schleppend mit Ueberstand. — Preise: Hochtragende und frischmelke Küche 1. Sorte 600—675, 2. Sorte 450—575, 3. Sorte 300—425, hochs und niedertragende Rinder 1. Sorte 475—500, 2. Sorte 375—450, 3. Sorte 300 bis 375, jährige Bussen 1. Sorte 450—525, 2. Sorte 350—450, 3. Sorte 240—300, eins bis zweisährige gusten sinder 150—285, Kälber bis zwei Wochen alt 15—35 RM. Einzelne Liere aller Gattungen über Notiz. — Kleinviehmarkt: Antrieb 76. Handel mittel. Ferfel bis sechs Wochen alt 13—15, sechs bis acht Wochen alt 15—17, Läufer 25—42, Schafe 35—55 RM.

#### Oldenburger Bucht= und Angviehmarft vom 4. Februar

Auftrieb: 43 Tiere. Es tosteten hochtragende Rufe 1. Sorte 500—550, 2. Sorte 420—490, 3. Sorte 310—410, tragende Rinder 1. Sorte 400—460, 2. Sorte 350—390 RM. Ausgesichte Tiere in allen Gattungen über Notiz. Marktversauf sehr ruhig.

#### Schlachtviehmartt Berlin vom 4. Februar

Auftrieb: 964 Rinder, darunter 82 Ochsen, 114 Bullen, 696 Rübe, 72 Farsen; 2556 Ralber; 3180 Schafe, einschl. 25 Ziegen; 8743 Schweine. Marktverlauf: Bei Rindern Klasse a und b 8743 Schweine. Marktverlauf: Bei Kindern Klasse a und b verteilt, sonst ruhig, 14 Ochsen, 13 Bullen, 13 Färsen drei Mt. über Notiz; bei Kälbern ziemslich glatt; bei Schweinen verteilt. Preise: Rinder, Ochsen a. b und c 42, d 32—36, Bullen a., b und c 42, Kühe a und b 42, c 34 dis 42, d 22—33, Färsen a., b und c 42, d 37—38, Fresser 36 dis 42; Kälber, Sonderklasse 80—95, andere a 50—55, b 42 dis 48, c 36—40, d 28—35; Lämmer und Hammel at 52—54 dis 48—51, c 43—47, d 34—42, Schasse e 40—42, s 35—34 g 22—34; Schweine at 54,5, az 53,5, b 52,5, c 50,5, d 48,5, g 152,5, g 2 48,5.

#### Aufwärts auch im Bergbau!

Starte Steigerung ber Forberleiftung auf Beche "Solland".

Starte Steigerung der Förderleistung auf Zeche "Holland" in Mattenscheid teilte Bergwertsdirektor Bergaschern Wilberg mit, daß die Förderung der Zeche im Geschäftsjahr 1934:35 um rund 100 000 Tonnen gegenüber dem Borjahr auf 700 000 Tonnen habe gesteigert werden können. Die arbeitstägliche Förderung sei von 2 000 Tonnen zu Beginn des Indres 1933 auf 2 900 Tonnen zum Schluß des Geschäftsjahres 1934:35 gestiegen. Durch den Fortfall der Feierschichten, die der Zeche "Holland" schon kort Movember zu verzeichnen sei, habe man erreicht, daß das Einkommen stabil biebe. In den lehten Monaten des verssschienen Geschäftsjahres iet auf der Jeche

man erreicht, daß das Einkommen stabil bleide. In den letzen Monaten des verstolsenen Geschäftsjahres zie auf der Jecken "Holland" eine Leistung von 2 Tonnen pro Kops der Besegschaft erzielt worden. Das sei ein nicht ungünstiges Ergebnis, denn man müsse bedenten, daß früher schon eine Leistung von einer Tonne pro Kops als günstig bezeichnet wurde und daß aus der Zeche vor 1½ Jahren eine Leistung von 1,5 Tonnen den Durchschnitt bildete.

Eine solche Leistung wirke sich ganz naturgemäß auf die Selbstosten des Betriebes aus, die allgemein gesehen, gesenkt werden könnten. Dadurch sei es auch möglich und wahr cheinslich, daß die Zeche fünstig wieder mit Berdienst arbeite an Stelle der bischerigen allsährlichen Juschüsse. Im Jahre 1934:35 seien so erstmalig nach langen Jahren wieder 100 000 RM. Rein verdien st. und vielseicht werde sich ert vorznehmlich in den seizen Monaten des Jahres herausgewirdspassen. Und vielseicht werde sich dieser Berdienst auf eine Reichsmark pro Tonne steigern lassen. Was mit diesem Bervienst gesches. Die Löhne zu kteigern, sei aller, auch der Berwaltung Wunsch, und er, der Direktor, stehe auf dem Standpunkt, daß die Arbeit des Bergmanns gar nicht hoch genug bezahlt werden könne.

#### Aus dem benachbarten Holland

Im Januar sind in den Antwerpener Hasen 931 Geeschiffe mit 1985 337 MRT. eingelausen gegen 835 Schiffe mit 1686 324 MRT. im Januar 1935. Die Junahme ist also beträcktlich. Unter den eingelausenen Schiffen sührten 227 Shisse die englische, 194 (i. B. 180) die deutsche, 112 die holländische, 76 die norwegische, 65 die französische, 53 die schwedische, 44 die dänische, 43 die belgische, 26 die russische, 15 die ameritanische, 14 die griechische, se 11 die sinnische und die italienische, 9 die polnische, se 5 die brasilianische, portugiessische und jugoslawische, ie 4 die japanische und die lettische, ie 3 die spanische und die estländische sowie se ein Schisse die hulgarische und die litauische Flagge. Der Tonnage nach steht Deutschland mit 519 171 (466 618) NRT. an erster Stelle. Es solgen England mit 438 650 Tonnen. Frantreich mit 189 286 Tonnen, Norwegen mit 158 114 Tonnen, Holland mit 116 737 Tonnen, Belgien mit 84 540 Tonnen, Dänemark mit 69 124 Tonnen, Belgien mit 84 540 Tonnen, Dänemark mit 69 124 Tonnen, Russland mit 66 462 Tonnen, Amerika mit 63 676 Tonnen, Schweden mit 58 159 Tonnen, Griechenland mit 50 515 Tonnen usw.

Ausgehend wurden 793 Schiffe mit Ladung und 150 Schiffe in Ballast gezählt, darunter 173 hzw. 25 deutsche.

Reubau sür den Rotterdamschen Llond

Renban für ben Rotterbamichen Llond

Die N. B. Rotterdamiche Lloyd hat der Maschinenkabrik und Schiffswerft Biet Smit jr., Rotterdam, den Auftrag zum Bau eines Frachtschiffes erteilt. Das Schiff hat eine Trag-fähigkeit von 12 000 Tonnen.

Distontherabseigung ber Rieberlandifchen Bant Die Riederlandische Bant gibt soeben befannt, das fie mit Wirfung vom 4. Februar 1936 ihren Distont um 1/2 Brozent von 3 auf 21/2 Prozent ermähigt. Alle übrigen Sage find demsentsprechend herabgesetzt worden.

# Liff bewegungen

Rordbenticher Mond, Bremen. Megina Gubafrita 3.2 Rapstadt. Erlangen 2.2. San Miguel pass, nach Dünkirchen und Antwerpen. Isar 3.2. Aben nach Port Sudan. Köln 1.2. Port Biric. Memel 3.2. Antwerpen nach Bremen. Raimund 50.1. Salonik nach Istanbul. Wido 3.2. Musel. Borauss. ab 4.2.

Deutsche Dampsichissachte Gesellschaft "Hanja", Bremen. Aftensels 3.2. Aniwerpen. Liebensels 3.2. Mormugoa. Rotensels 3.2. Gibraltar pass. Sturmsels 1.2. Neunort. Uhensels 4.2. von Colombo. Wartensels 3.2. von Malta. Wildensels Bhannagar.

1. 2. Bhavnagar.

Dampsichisjahrts-Gesesschichaft "Reptun", Bremen. Bellona 4. 2. Gölingen. Bessel 4. 2. Duessant pass. nach Antwerpen. Castor 4. 2. Köln nach Rotterdam. Diana 4. 2. Emmerich pass. nach Köln. Euler 3. 2. Huelva nach Billareal. Hans Carl 4. 2. Lobith pass. nach Rotterdam. Hero 4. 2. Kiel. Luna 3. 2. Königsberg nach Rotterdam. Nereus 4. 2. Notterdam nach Köln. H. Molze 4. 2. Uddevalla nach Gotenburg. Osfar Friedrich 3. 2. Holze 4. 2. Uddevalla nach Gotenburg. Osfar Friedrich 3. 2. Holze 4. 2. Malmö nach Bremen. Pallas 4. 2. Brunsbüttel pass. nach Königsberg. Pollux 3. 2. Emmerich pass nach Köln. Kriamus 4. 2. Malmö nach Ködholm. Saturn 3. 2. Candia nach Hanburg. Stella 3. 2. Brunsbüttel pass. nach Koppenhazen. Themis 4. 2. Rotterdam nach Köln. Triton 4. 2. Rotterdam. Uranus 4. 2. Ralmar. Bulcan 3. 2. Stettin. Uranus 4.2. Ralmar. Bulcan 3.2. Stettin.

"Argo" Reederei 216., Bremen. Buffard 3 2. Antwerpen. Condor 4. 2. Helfingfors. Erpel 4. 2. Rotta Phoenig 4. 2. Hull nach Bremen.

3. 21. Binnen und Co., Bremen. Magdalene Binnen 3. 2. Dueffant paffiert.

Rob. M. Sloman jr., Hamburg. Micante 3.2. Balencia. Capri 2.2. Balencia. Cartagena 30.1. Finisterre pass. von Nordenham nach Savona. Catania 31.1. Palermo nach Balencia sir Order. Genua 2.2. Emden. Girgenti 1.2. Finisterre pass. von Hamburg nach Barcelona. Lipari 1.2. Finisterre pass. von Hamburg nach Barburg. Lipari 1.2. Finisterre pass. von Passenge page Samburg. Liparie 31.1. Semburg. pass. von Malaga nach hamburg. Livorno 31. 1. Hamburg. Malaga 4. 2. Messina. Marsala 1. 2. Hamburg. Castellon 1. 2. Hamburg. Palermo 2. 2. Marseise. Procida 27. 1. Palermo. nach hamburg. Savona 5. 2. Catania fässig. Spezia 27. 1. Balencia. Tarragona 3. 2. Bona nach Catania. Trapani 26. 1. Hamburg. Basencia 1. 2. Civitavecchia.

Maried Tantschiff-Rheberei Gmb5., Samburg. Baltic 11. 2. Algier fällig. Hanseat 12. 2. Rotterdam fällig. D. L. Harper 13. 2. Rotterdam. Svithiod 2. 2. Aruba nach Unborg, Stod-holm, Oxelösund. Penelope 2. 2. Cuiria.

Im, Oreiblund. Beitetete Bifchampferbewegungen. Am Martt gewesene Befermunder Bifchampferbewegungen. 4. Rebruar. Bon der Wesermünder Fischdampserbewegungen. Am Markt gewesene Dampser. Wesermünde-Bremerhaven, 4. Februar. Bon der Mordsee: Farmsen, Altona; von der Oksee: Ferdinand; von Island: Brandenburg, Dr. A. Strube, Dresden, Georg Robbert; von der norwegischen Küste: Württemberg, Doggerbant, I. Wilhelms, Kurland, Friz Reiser; vom Weißen Meer und der norwegischen Küste: Ernst Braun. — Am Markt erwartete Dampser. Bon der norwegischen Küste: Johannes Klatte, Glüdsburg, Konsul Dubbers, Bredebed, Khein, Orion, Kehdingen; von Island: August Bösch, Bahrenfeld, Grad. — In See gegangene Dampser. 3. Februar. Nach Island: Norbkap. 4 Kebruar. Nach Island: München, Budapest, Dorimund; nach der norwegischen Küste: Fladengrund; nach der Nordsee: Würzburg. 5. Kebruar. Nach Island: Meumühlen, Brandenburg, Or. A. Strube, Oresden, Georg Kobbert; zur norwegis

ichen Kufte: Württemberg; jur Nordfee: Altona, Farmfen,

Ichen Küste: Württemberg; zur Nordsee: Altona, Farmsen, Bieleseld.

Aktien-Gesellschaft sür Handel und Verkehr, Emben. Emsstrom Oxelösund, ladet. Erika Frizen 5. 2. von Emden nach Marvik abgegangen. Jacobus Frizen 1. 2. von Rotterdam nach Marvik abgegangen. Stadt Emden 5. 2. von Kotterdam nach Marvik abgegangen. Emsland 4. 2. von Emden nach Kravola abgegangen. Wonsum 4. 2. von Rotterdam nach Marvik abgegangen. Monsum 4. 2. von Rotterdam nach Narvik abgegangen. Polizin 5. 2. von Narvik nach Notterdam nach Kravola abgegangen. Passak 5. 2. von Narvik nach Notterdam nach Kravola abgegangen. Hassen 5. 2. von Rotterdam nach Kravola abgegangen. Hassen 5. 2. von Rotterdam nach Kravola abgegangen. Hassen 5. 2. von Rotterdam nach Kravola 2. derwarten. Harvikas Sinie, Hamburg 7. 2. in Euchaven zu erwarten. Portland 3. 2. in Hortland. Tacoma 4. 2. disspop Rock passiker nach Antwerpen. Saarland 5. 2. von Cassao. Ammon 4. 2. Oversamt passiker nach Magaslanes. Hammon 5. 2. in Batavia. Lüneburg 4. 2. von Port Sudan nach Port Said. Essen 4. 2. von Sait London. Heinsland 5. 2. in Hamburg. Halmerland 5. 2. in Hamburg. Halmerland 5. 2. in Galveston. Keinsland 4. 2. von Singapore nach Horgens, Ruhr 4. 2. in Tsingtan. Sauerland 4. 2. Perim passiert nach Colombo. Oldenburg 4. 2. in Marseille. Preusen 3. 2. in Manisa. Oliva 4. 2. Nissingen passischen Sauerschild. Can Arcana 4. 2. von Bissingen nach Rew Orleans.

Mem Orleans.

Samburg-Sild. Cap Arcona 4. 2. von Rio de Ianeiro nach Santos. General Artigas 5. 2. Borfum passiert. Madrid 4. 2. von La Coruna nach Billagarcia. Monte Passoal 4. 2. von Las Palmas nach Listadon. Altrich 5. 2. Blissingen passiert nach Antwerpen. Entrerios 5. 2. in Hamburg. Eupateria 4. 2. Cap Kinisterre passiert. Georgia 4. 2. in Cabello Ludwigshasen 4. 2. Tenerise passiert. Luise Leonhardt 5. 2. Cuxhaven passiert. Sachsen 4. 2. von Bremen nach Antwerpen. Monte Rosa 5. 2. Cap Kinisterre passiert.

Deutsche Asirika-Linien. Wigbert 3. 2. Freetown. Ingo 4. 2. Muuden passiert. Marie Leonhardt 3. 2. Kinisterre passiert. Usaramo 4. 2. von Lissabon. Usambara 4. 2. Visisterre passiert. Usaramo 4. 2. von Lissabon. Usambara 4. 2. Visisterre passiert. Wangoni 3. 2. von Walsischai. Tanganjika 31. 1. von Duala.

non Duala.

Didenburg : Bortugiefifche Dampfichiffs : Rhederei Samburg. Hilla Albucemas. Hanna Cords 4. 2. von Rotterdam nach Pajajes. Las Palmas 4. 2. von Antwerpen nach Cajablanca. Pajajes 4. 2. in Port Lyauten. Seereedrei "Frigga" AG., Hamburg. Thor 4. 3. von Emden

nach Orelojund. 5. C. Sorn, Samburg. Brefidente Comez 4. 2. Azoren paff. Ingrid Horn 29. 1. von Domingo nach Jacmel. Reederei F. Laisz G. m. b. S., Samburg. Kamerun 4. 2.

Mathies Reederei, Aftien-Gefellichaft. Ronigsberg 5 2. von

Mathies Reederei, Aftien-Gesellschaft. Königsberg 5 2. von Hum nach Hamburg. Luseäst 4. 2. von Kalmar nach Korrstöping. Maggie 4. 2. von Malmö nach Halmstad. Olga 4. 2. in Hamburg. Rudolf 4. 2. von Stockholm nach Hudisvall. Werner 4. 2. in Hamburg.

Nob. M. Sloman jr., Mittelmeer:Linie. Alicante 3. 2. in Balencia. Barcelona 1. 2. in Bremen. Capri 2. 2. in Balencia. Cartagena 30. 1. Kinisterre passert von Nordensam nach Savona. Catania 31. 1. von Palermo nach Balencia. Genua 2. 2. in Emden. Girgenti 1. 2. Kinisterre passert. Lipari 1. 2. Kinisterre passert. 2. 2. in Emden. Girgenti 1. 2. Ministerte paffiert. Livorno 31. 1. in hamburg.

## Sportdienst der "DTZ."

Meisterschaftsbogen des Bezirks in Bremen

Die britte und lette Zwischenrunde ber Bezirfsmeisterschaften im Bogen bes Bezirfs I (Bremen) im Gau VIII Niederlachsen bes Fachamtes Bogen im DRfL wird am tommenden Montag, 10. Februar, in den Centralhallen in Bremen ab-Montag, 10. Februar, in den Centralhallen in Bremen abgewickelt. Beranstalter ist der Bremer Faustkamps-Club "Heros", der mit Wode im Schwergewicht und Bothe im Halbsichwergewicht selbst noch zwei gute Eisen im Feuer hat. Die Meisterschaftsausscheidung in Bremen bringt am Montag solsmeisterschaftsausscheidung in Bremen bringt am Montag solsmeisterschaftsausscheidung in Bremen bringt am gendes Programm:

gendes programm:
Federgewicht: Hohbach-Wilhelmshaven — Scheeper-Kirchwenhe; Weltergewicht: Clausen-Kirchwenhe — Küsters-Oldenbutg; Mittelgewicht: Rust-Bremerhaven — SiemeringEmden; Halbschwergewicht: Wahel-Wilhelmshaven — Koch-Osnabrück; Halbschwergewicht: Bothe-Bremen — Mordhorst-Cuxhaven; Schwergewicht Wode-Bremen — Woolphs-Cuxhaven. — 3m Rahmenprogramm fteben vier meitere Rampie.

#### "Eber fiegte verdient, aber fnapp"

"Eder siegte verdient, aber knapp"
In den Morgenblättern von Paris sindet der Kamps Gustav Eder — Kid Tunero ein großes Echo. Allgemein liegt das Urteil in einer Richtung: "Gder hatte einen knappen Bunktvorteil, der seinen Sieg durchaus rechtsertigt." In gleichem Atemzug erhebt sich dann ein großes Aber. Man ist in der französlichen Hauptstadt überzeugt, daß der deutsche Europameister im Weltergewicht seinem Körperbau nach nicht ins Mittelgewicht passe. Er habe in der neunten Runde nach Tuneros Hafen sichtlich Wirkung gezeigt, doch wisse man nur zu gut, daß der Reger seineswegs über große Schlagkraft versüge Und so solsgert man weiter: "Eder habe gegen den viel wuchtigeren und in seiner Zermürbungstaktif vernichtenden Weltmeister Marccel This keine Aussichten auf ein Unenkschieden oder gar einen Sieg." — Soweit die französischen Boxsporterperten.
Unser Weister beurfeilt den Kamps wie folgt: "Tunero be-

Sieg." — Soweit die französischen Borsporterperten.

Unser Meister beurteilt den Kampf wie folgt: "Tunero befand sich stets auf dem Rüczug. Es war fast unmöglich, ihn zum Kampse zu stellen." Auf die Frage, ob er in der neunten Runde in Schwierigkeiten gewesen sei, antwortet Eder: "Keineswegs, die Auschauer und Tunero haben sich geirrt. Tunero wollte nicht tämpsen. Nur dadurch, daß ich die Deckung vernachläsigte und mich nach außen geschlagen gad. konnte ich den Reger zum Angriss loden. Da ich von Weltweister Thil weiß, daß er den Nad- und Halbdistanzsamps bevorzugt und es mein Fall ist, mich mit meinem Gegner zu "schlagen", hosse ich mit Thil einen großen Kamps zu machen. Einen Kamps, den ich nach wie vor zu gewinnen glaube."

Weltweister Thil ist von Eder überrascht. Er hebt den vollsommen periönlichen Kampsstil des Deutschen, seine schnellen Serien im Rahtamps und seine furz, aber genau kommende Rechte besonders hervor. "Eder ist sehr gesährlich wegen seiner Schnelligkeit im Schlag. Um gegen ihn meinen Titel mit Erfolg zu verteidigen, muß ich mich einem langen Spezialtraining unterziehen."

unterziehen.

#### Davispotal-Austojung für 1936

Davispotal-Aussosung für 1936

Das Manston-House des Londoner Oberbürgermeisters gab den Schauvlak für die Auslosung der Davispotalspiele 1936 ab. Iwanzig Nationen sind in der Europazone, von ihnen greist England als Botalverteidiger erst in der Schlußtunde in die Kämpse ein. Von den übrigen dürsen Frankreich in der oberen Hälfte und Deutschland in der unteren Hälfte als Kavoriten gelten, so daß sich deren Mannschaften im Endspiel der Zone tressen, vorausgesest, daß Ueberaschungen ausbleiben.

In der erst en Runde, die die his zum d. Mai ersedigt sein muß, sinden nur drei Spiele statt, die restlichen Mannschaften rasten. Dabei trisst Deutschland auf Spanien, um im Siegesfalle in der zweiten Kunde gegen Ungarn anzutreten. Krankreichs erster Gegner, ebenfalls in der ersten Kunde, ist China. In der nächten Kunde stellen sich die Franzosen dem Sieger aus dem dritten Spiel der ersten Runde, das Monaco und Holland bestreiten. Die übrigen Spiele der zweiten Runde, der die bis zum 17. Mai abgewicklt sein müßen, bringen solgende Paarungen: Norwegen—Belgien, Ocsterreich—Bosen, Iugoslamden—Ischoslowatei, Griechenland—Argentinien, Ingebanden Irland, Dänemart—Schweiz. Lester Tag sür die dritte Runde ist der 9. Juni, zehn Tage später muß die Borschlußrunde und dis zum 13. Juli die Europa-Schlußrunde entscheen sein. Die Interzonenrunde geht am 18., 20. und 21. Juli vor sich und die Hussicheidungsrunden mit England am 25., 27. und 28, Juli. Ausscheidungsrunden bringt das Iahr 1936 teine. Ausscheidungsrunden bringt das Jahr 1936 feine.

#### Fußball-Sommerpause unverändert

Die Mitteilungen von einer Borverlegung der Sommerspielpause im Fußball entsprechen nicht den Tatsachen. Bielsmehr bleibt die vom Fachamt Fußball ausgesprochene Sperre für die Zeit vom 2. Juli dis 15. August bestehen. Lediglich sür die Spieler der National-Mannschaft, die unsere Farben dem Olympischen Fußballturnier vertreten wird, ergeht ein Spielersdet des am 1 Juni in Ereit triff Spielverbot, das am 1. Juni in Rraft tritt.

#### Commer[piel-Meistericaften in Schweinfurt

Als Austragungsort ber Deutschen Sommerspielmeister-ichaften wurde Schweinsurt bestimmt, wo die Titelkampse im Schlagball, Faustball für Männer und Frauen usw. am 5. und 6. September veranstaltet werden. Die zur Ermittlung ber Teilnehmer angesetten Gaugruppenspiele finden am 23. August an einem noch zu bestimmenben Ort statt.

#### Mit Mercebes-Beng und Auto-Union

Alljährlich pflegt mit dem Großen Preis von Monaco zu Opern der Reigen des "Grandes Epreuves" im internationalen Motorsport eröffnet zu werden. Zum ersten Blase geht dem am 13. April katifindenden Rennen durch die Straßen von Monte Carlo am 11. April ein Kampf der Klase bis 1500 Kubikzentis meter voraus, beffen Sieger der Botal des Fürften Ranier von

Monaco winkt.

Der Große Preis führt über 100 Runden, so daß 318 Kilosmeter zurückzusegen sind. Die Zahl der Startenden ist auf 20 beschränkt. Nach französischen Meldungen nimmt die Auto-Union mit drei Wagen teil, die Hans Stuck, Achise Barzi und Bernd Rosenceper steuern. Mercedes-Benz soll soaar vier Kahrzeuge schicken. Am meisten Starter, nämlich fünf, sind für Alfa Romeo vorgesehen. Bugatti und Maserati vervollständigen das Kest.

Für den Fürstenpreis, der in 50 Runden über 159 Kisometer führt, liegt bis jest die Zusage von ERA. vor. Die englische Firma schickt Lord Howe, Naymond Mans und Marcel Lehouz. Dem Rennen, das am Nachmittag des Oftersonnabends veranstaltet wird, geht am Bormittag ein einstündiges Training voraus. Je zwei Trainingsstunden stehen den Fahrern vom Großen Breis am Gründonnerstag und Karfreitag zur Ber-

#### Turntampf gegen Spanien zweiselhaft

Die Deutsche Turnericaft hat fur die nächsten Monate zwei Sie Beutsche Lütnerschaft sat fur die nachten Monate zwei bebeutende Länderkämpfe verabredet, gegen Italien und gegen Spanien. Die Mannschaft gegen Italien wird während der Ospanien. Die Mannschaft gegen Italien wird während der Ospanien. Schulungswoche in den Tagen vom 25, bis 31. März in Leipzig ausgewählt werden. Dagegen ist die Reise nach Spanien zu dem Länderkampf, der im Rahmen der internationalen Turns und Sportwoche Ende Februar in Madrid stattsinden sollte, zweiselhaft geworden maugels der nötigen

#### Amtliche Bekanntmachungen der Kreis- und Ortsbehörden

#### Norden

#### Betr. Strafensperrung.

Die Steinbahnen der Reichsstragen Emden - Rordbeich und Aurich — Georgsheil werden stellenweise wegen Bauarbeiten in den Gemarkungen Harsweg, Georgsheil, Upgant, Marienhase, Süderneuland, Walle, Extum und Moordorf bis Ende März b. 3. abwechselnd halbseitig für den gesamten Berkehr gesperrt. Beim, Durchsahren der Baustellen ist den Anordnungen des Baupersonals unbedingt Folge gu leiften.

Rorden, den 4. Februar 1936,

Der Landrat. 3. B. Utens, Rreisoberinfpettor.

#### Gerichtliche Bekanntmachungen

In unser handelsregister Abt. B ist heute unter Rr. 76 zu ber Firma Stein u. Co. G. m. b. H. Bertriebsgesellschaft, Leer, eingetragen: Durch Beschluft der Gesellschafterversammlung vom 20. Januar 1936 ist die Gesellschaft aufgelöst. Jum Liquidator ift der Auftionator Bernhard Buttjer in Leer bestellt.

Amtsgericht Leer, 22. Januar 1936.

legene

ju verfaufen.

Morben.

2jähr. Stute

Sichbäume

gu verfaufen.

ju vertaufen.

zu verfaufen.

2000 Pfund

Dadiftroh

Wiesmoor.

erhaltene

Talzziegel

Marienhafe.

gunftig abzugeben.

Wenig gebrauchte

Hund-Stridmaichine

Bur Stellmacher eine

Radmaldine, Vandlage

preismert zu vertauen.

Diebr. Sinrichs 28me.

und Sobelmalaine

Speger,ehn.

Schönes

DI3., Dornum.

**Saferfutterstrok** 

billig zu verfaufen. 30h. Schoon,

Spiralfebermatrage

mit tompl. Auflegern billig, ju verlaufen. Bu erfragen Emben, Dlühlenftrage 73.

Birta 3000 blaue, fehr gut

S. Coordes, Baugeiffaft,

für 35 AM ju vert. Off. u. 2 104 an die OI3., Beer.

3mei fast neue

Jacob Bruns Ww., Forlig.

E. Gög, Timmel.

Seu u. Kutterstroh

Im Auftrage habe ich bas am Westlintelerweg Nr. 11 ge-

yous mit Garten

und etwa 1/4 Settar

rand

Bu vertaufen icone ichmarge

5. Saathoff, Aurich, Emder Str. 3. Tel. 529.

F. Fremer, Notar.

### Zu verkauten

Im Auftrage ber Chefrau Boomgaarden gu Diteel merde ich

#### Mittwoch,

den 12. Februar 1936, nachmittags 11/2 Uhr beginnenb, beim Blaggebaude Diteeler Meeben

#### 3 Pierde,

und zwar 1 Temmling, Enterfillen, abstamm v. ciner Ungeldsprämien: flute; 1 altere Angelds: pramienjtute,

### 3 tragende Rübe, 8 starfe gefällte hochtraa. Mind

2 Biluge, 1 Schlitten, Gade, 1 Quantum Duft,

Ruchenichrant, 1 Bertito, Rommode, Topfe, 2 Damenfahrraber u. a. m.

auf Bahlungsfrift öffentlich verfaufen. Der Bertauf findet be-

Morben, ben 5. Februar 1936. Tjaden, Preufifcher Auftionator.

Berfäuflich eine junge frifch= milde

#### **Stammfuh**

mit hoher Fettleiftung. 5. Saathoff, Engerhafe.

#### Aeltere aute Kun (Mai talbend) ju ver-

Waterholder, Sollen.

3 jähriges hochitagendes

#### Timb

mit hohem Mild-Leiftungsnachmeis zu vertaujen.

Joh. Edwarz, Engerhafe.

## Eingetr. Bullen

mit hoher Leiftung qu verfaufen.

G. Janffen, Midbelsmehr bei Gilfum.

Sabe eine schöne

#### Ziahr. Stute.

paffend gur Bucht, gu verfaufen.

Gronefelb, Refmergrobe.

1 9 Monate altes

#### Sengitfüllen

zu verfaufen. G. Boppen, Sandhorft.

### Deuker schiffs: Dieselmotor

getriebe, neumertig, billig ju verlaufen.

Raheres zu erfragen unter E 34 bei ber DI3. in Emben.

#### Zu kaufen gesucht

#### 200 lfd m

mit Stahlichwellen, gebr. zu taujen gesucht.

#### Sägewert Belle. Weener/E.

Suche jum 1. April ein

### Saus

Pachtungen

### mit 2-3 ha Ländereien zu pachten, am liebsten in Ostfriesland. Miete kann im voraus bezahlt werden,

## Angebote unter & 105 an die OI3., Beer.

Gefucht jum 1. ober 15. Marg ein zuverlässiges

Stellen-Angebote

# Bater "Egon", Mutter ein- Fraulein getragen (Bramien - Bengst "Grundstein"). welches gut

welches gut melfen fann. Wime. Rahufen, Upgaut bei Marienhafe.

Krantheitshalber auf sofort

## Dienstmädchen

Johann Mibbents, Beitermarich über Rorben.

Bum 1. Mai zwei jungere Raberes ju erfahren in ber landiv. Gehilfinnen gegen guten Lohn gesucht. Frau Biffering, Aloftermuhbe.

Für einen sandwirtschafts. Siebened, Korstort Neuenwald Haushalt zu sosort ein fin-derliebes, junges (Kreis Aurich).

#### Madchen

bei Familienanschluß u. Ge-halt gesucht. Mädchen vor-handen. Schriftl. Angeb. unt. Rr. 603 an d. DTZ., Norden.

Suche auf gleich re p. jum 15. Februar ein für Hotelbetrieb geeignetes jauberes

## Fräulein

Sotel "Abler", Jever Gern precher 411.

## Zeber.

Zum 1. März für Wirtschaft beireb zuverlästige

# 7 BS., tompl., mit Wendes fräftige Stuße

gefucht. Alter nicht unt, 20 Rochtenniniffe erwünicht. Ferner ein finberl ebes

# 2. junges Madchen

Bratenhoff. "Saus der Getreuer

Suche jum 15. Febr. od. 1.Die

## innaen Mann

(Bauern'ohn bevorzugt) meine 20 Settar Adermirific ber Mamilienanichluft u. Gebe (Lohn rach Tarit) ber alle m fommenden Arbeiten mitne richtet. Melbung und Ertu digung beim Pauern

B. Doben, Upenbe, oder beim Camp, Bauer, Marienhof: Eustow. Post Thürtow, Kreis Malie in Medlenburg.

Sof bei Riel fucht jum 1. 4. für Berbbut ftall in Tierzucht erfahrenn

### immen Manny

als Innenwirtschafter.

Vorerst schrifts. Bewerbum mit Zeugnissen, Lichtbild m Gehaltsansprüchen an iel, Lorentenbamm 25.

Suche gum 15. b. M. obe gum 1. Marg einen guverlä

anecht ber mit Pferben umzugehn

perfteht.

Diuren, Pferbehandlung 5. Djuren, Dammftrafe 4. Suche für mein Gemiichim geschäft einen gewandten

Lehrlina. Schrifts. Offerten n. 2 1 an bie OI3., Leer.

Suche jum 1. Marg 190 einen füngeren

andw. Gehilfen.

Suche auf sofort ober spatte einen guverlässigen

#### andw. Gehilfen Joh. Bohlen, Bauer, Rabe.

Junger, figer

#### Anecht gesucht.

Jafob Chriftians, Rorben, Brüdstraße 20/21.

# dor Na

Wie find der liberzeugung, daß dieser Tag ein Chrentag der deutschen Nation ist und daß der, der fich davon druckt, ein charaktertofer Schädling ift an unferem Volke. a doolf niner

# Fortsekung der Versteigerung des Inventars vom "Vittoria-Sotel"

am Freitag, dem 7. Februar 1936, nachmittags 1 Uhr.

Es fommen an diesem Tage noch jum Berkauf: 30 fomplette Hotelzimmer-Einrichtungen (darunter 10 hell-blau Schleislad, neuwertig), ca. 30 Sosas, div. Sessel, Tische, Stühle, mehrere große Stehspiegel mit Konsolen; serner: 1 gr. Silammiger Senking-Gasherd, 1 Geldschrank, 1 großer blaner Kachelosen, 1 Wirtschafts-Büsett, 2 Billards, 1 doppelte Bundes-Kegelbahn, das noch vorhandene Hotel-Gilber, -Porzellan, -Glas, 1 gr. Haublod, 1 eij. Räucherschrant, div. große Transparente, 1 tompl. Hotel-Wäschere für Krast-betrieb, elettr. Beleuchtungsförper, Bilber und anderes mehr. Besichtigung zwei Stunden vor dem Termin gestattet.

2. Windelbach, Auftionator.



en

reuer

88

heh

chtw

Vertreter:

1. Kolonialfest für die Wohltätigkeit



zu Gunsten der Deutschen in unseren trüheren Kolonien, am 8. Februar 1936, 20 Unr in den Sälen des "Tivoli" imi ist das Mädchen für alles beim Aufwaschen Smilon 1100 ... Die Musik wird ausgeführt von der gesamten Kapelle der VI. MAA, unter der Leitung von Herrn Obermusikmeister Bartholomäus. Tanz - Vorträge - Belustigungen - Verlosung / Karten im Vorverkaut bei Röhling-Emden 1 R.W. an der Abendkasse 1.25 R.M / Szalöffnung 19 Uhr

Nur noch 3 Tage

(27. Januar bis 8. Februar)

Die angesammelten Reste als:

Schürzenstoffe / Kleiderstoffe / Anzugstoffe / Bettkattune / sowie Gardinenreste / einzelne Stores und Fachgardinen gebe ich zu außergewöhnlich niedrigen Preisen ab.

Nutzen Sie diese günstige Gelegenheit und kommen Sie zu

sind Qualitätserzeugnisse deu scher Wertarbeit

Peter Dirksen Emden - Große Straße 55

In Emden-Borfium ipricht am

freitag. bem 7. Februar, abends 7.30 Uhr, im Tempelichen Saate ber Landespropfi Meher, Aurich über das Thema:

Der Sheilt und die Juden rage Mile Boltogenoffen fino herglichit einzeigen.

Mafulaturpapier DI3. Emden.

nicht ohne:



Anzüge Mäntel

im

27 Jan. bis 8. Febr. 1936

sehr preiswert bei

Emden

Fahre Freitag und Connabend nach Alurich

Mbjahri 7.30 Uhr Bentral-Soiel ban gobe. Emden Wollbusen



Emden / Neutorstraße 2-3

Joppen

inven'ur-Verkaui

Wohnung 35 bis 40 RM Miete. Schriftl. Offerten erbeten u.

E 33 an die DI3., Emben. Seigbare Bertftätte ju mieten gesucht. Schr. Ung. u. E 32 an bie DI3., Emben.

Zu vermieten

Vierräumige Stagen-Wohnung

nebft Ruche u. Bubehör, Bab, Bentralheigung uim. gum April ju vermieten. erfragen in der DI3.

Verloren

Berloren am 3. 2. 1936 ein Auto-Referverad

mit Reifen, 5,25—18, auf der Strede Weener—Leer—Bet-fum. Gegen Belohnung ab-jugeben. Nachricht an Joh. C. Jangen, Autohaus, Rorden. Telejon 2483.

7.30 libe morgens Anzeigen-Annahmeldlub

Statt Rarten! Gretchen Hündling Hermann Temmen

··· es reinigt alles !

Flachsmeer, 6. Februar 1936

Fritz Kothe, Emden Geschäftsverlegung nach Gräfin-Theda-Straße 4 ptr.

Fritz Wentzel / Emden

Große Faldernstraße 17-18. Fernruf 3905

(Schwesternheim, Thedast aße, und Herrn Dr. med. Feenders gegenüb.)) Alle Haushaltungen mache ich auf meine Kohlens, Kokss und Brikettsorten aufmerksam und ersuche um Aufträge. Fritz Kothe. Emden, Telef. 3341 Gräfin.Theda.Straße 4 ptr.

bringt bie bebeutenb ermeiterte dan üngalüsula Skawal oin Zülfan ...,

Berlag, G. m. b. 5., München 19

Berein ber Ember Gemüsebauern e. B.

Rachtuf!

traurige Pflicht, unieren Witigliedern Das Ableben

Verend Meher

unjeres Ehrenmitaliedes

befanntzugeben.

Wir erfüllen hiermit bie

Leffing, Mogart und Schiller Ein Beitrag gur Deutschen Aulturgeicichte von Frau Dr. Math. Indendorff. 44.—47. Laujeno, geh. R.M. 3.50, geb. R.M. 4.50 Bu beziehen durch den Buchhandel oder birett von Lubendorffs-

Rrantheitshalber Stellen-Gesuche feine Araxis.

Ig. Mädchen, 19 I., f. 3. 1. April Stellung als haustochter haushatlungsschule u. Rähschule besucht. Etwas Taschengelb erw. Emden, Norben, Leer bevorzugt. Ichr. Ang. u. E31, OI3., Emben. Dr. Tillmann, Emden. Familiennachrichten

Suche f. m. 14 jähr. Tochter Stellung zur Erlern. b. Saush., schlicht um schlicht. L. Temmen, Reermoor, Ofterstraße 38.

Sohn ehrbarer Eltern fucht Stelle als Laufburiche.

Schriftl. Angebote n. A 51 an die DI3., Aurich.

Gein Undenfen werben wir in Ehren halten. Zu mieten gesucht Teilnahme an der Be-erdigung ist Ehrenpflicht.

Frau mit 1 Rinde fucht eine Der Borftand

Ditgroßefehn, den 5. Gebruar 1930

Seute morgen entichlief fanft und ruhig unjere liebe Diutter und Grofmutter, Schwefter, Schwägerin und Tante, Frau

Gretje Johanning geb. Urian

im 82. Lebensjahre.

Die trauernben Sinterbliebenen

Die Beerdigung findet statt am Montag um 2 Uhr.

Sandhorft, 5. Febr. 1936 Rach furger Krantheit nahm der Berr un ern lieben Johannes Valentin

im Alier von 2 /4 Jahren zu sich in jein himmelteich.

In tiefer Trauer Gerhard Linemann und Frau, geb Gembler nebit allen Ungehörigen

Die Beerdigung findet am Sonnabend, 8. Februar, um 3 Uhr auf dem Friedhol gu Blaggenburg ftatt.

Riepe, den 4. Februar 1936.

Heute morgen verschied plötzlich und unerwartet meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Harmke Janssen

geb. Harms

im 77. Lebensjahre.

In tieter Trauer

Christian Janssen und Angehörige.

Beerdigung am Freitag. dem 7. Februar 1936. um 1 Uhr mittags.

Emden, Amerika, Wilhelmshaven, den 3. Februar 1936.

Statt jeder besonderen Mitteilung!

Heute nachmittag starb nach kurzer heftiger Krank-heit, dennoch plötzlich und unerwartet unsere herzens-gute liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter, Schwester und Tante, die

in ihrem 78. Lebensjahre.

Um stille Teilnahme bitten

die trauernden Kinder und die nächsten Angehörigen.

Die Beerdigung findet am Sonnabend, nachmittags 2 Uhr vom Trauerhause, Rademacherstraße 13-14, aus-statt. Trauerfeier eine halbe Stunde vorher.

Marcardsmoor, den 4. Februar 1936.

Heute morgen wurde unser Kamerad, der Mitbegründer der Wehr, das

Ehrenmitglied

jerhard Urohn

aus unserer Mitte gerissen.

Er war uns stets ein leuchtendes Reispiel von Pflichterfüllung.

Ehre seinem Andenken.

Freiwillige Feuerwehr Marcardsmoor und Umgegend.



Remels, den 6. Februar 1936. Unser lieber Kamerad

Johann Martens

wurde nach kurzer schwerer Krankheit durch den Tod aus unserer Mitte gerissen. In stetem Gedenken wird er immer unter uns weilen.

HJ. Gefolgschaft 44/191

HJ. Schar I 44 191 Remels

Remels Antreten am Freitag, dem 7. d. Mts., mittags 1 Uhr beim Sterbehause in Groß-Sander.



# Kreuzer "Emden" besucht Caracas (Venezuela)

Mit großer Spannung erwarteten die Deutschen der Stadt Caracas die Ankunft des Kreuzers "Emsden", der auf seiner Weltreise die Hauptstadt Benezuselas besuchen sollte. In wochenlanger Borarbeit, die von der dortigen Ortsgruppe der AuslandsOrganisation der MSDAB, unter Leitung des Ortsgruppenleiters Rießigeseiset wurde, bereitete sich die Deutsche Kolonie auf diesen Besuch vor. Mit großer Freude und Begeisterung wurden die "blauen Jungs" nicht nur von ihren Landssleuten, sondern auch von dem Gastvolt begrüßt.

Den ersten Tag des Besuches beschloß, wie das Presses

leuten, sondern auch von dem Gastvolt begrüßt.

Den ersten Tag des Besuches beschloß, wie das Presse amt der Auslands-Organisation der MSDAP, mitteilt, ein Kameradschaftsabend. Eng zusammengedrängt in den Mäumen des "Braunen Hauslandsdeutsche in froher und keitlicher Gemeinschaft zusammen. Mitgerissen von dieser Stimmung, suchte jeder der in Caracas ansässigen Deutschen so viel Quartiergäste sur sich mitzunehmen, als er nur bekommen konnte. Die Folge war, daß eigentlich nicht genug "blaue Jungs" beurlaubt waren. Dabei ist die Besatung des Kreuzers mit 650 Mann nicht klein, und die deutsche Kolonie in Caracas umfaßt nur etwa zweishundert erwerbssähige Menschen! Manche Landsleute, die sich seit Jahren nicht mehr um ihr Deutschtum kümmerten, suden sich Besatungsmitglieder ein, um sie während der luden sich Besatzungsmitglieder ein, um sie während der ganzen Zeit nicht wieder von ihrer Seite zu lassen. Alle spürten wieder ihre Berbundenheit mit der heimat und

darüber hinaus mit ihrem Bolke.

Den Höhepunkt dieser Tage bildete der Besuch des Kommandanten Bachmann im Cementerio, in dem Teil von Caracas, wo die von Glüdsgütern weniger gesegneten deutschen Bolksgenossen wohnen. Dieser Besuch zeigte so ganz offensichtlich, wie stark Deutschland an allen, die unseres Blutes sind, Anteil nimmt. Er rüttelte die Menschen deuen der Erfolg nicht in so reichen Western die Menschen, denen der Erfolg nicht in so reichem Maß zuteil geworden war, bis ins tiesste auf. Alles, was



Beine hatte, suchte den Kreuzer an seinem Besuchstage im Safen auf. Dieser Besuch auf dem Kreuzer murde ein Fest, und Gafte und Gaftgeber tonnten fich nur ichmer trennen.

Um Abend des letzten Tages fand ein Konzert der Bordkapelle statt. Dieses Konzert machte tiesen Eindruck da die Kapelle meisterhaft spielte. Ueber die Menschem menge hinweg konnte man selbst tiesschwarze Hände sehen, die nicht müde wurden, Beisall zu klatschen.

So hat die Reise des Kreugers nicht nur bem neuen Deutschland Freunde unter den fremden Bölkern geworben, sondern die Beziehungen zwischen den Auslandsdeutschen und der Heimat enger geknüpft. Was dieser Besuch den Deutschen in Caracas gegeben hat, zeigt folgender Ausschnitt aus einem Brief eines Auslandsdeutschen:

"Die ersten Söhne der Heimat unseres freien Deutschlands, durch die allgemeine Wehrpflicht neu verbunden waren in ihre Gesamtheit ein so hinreißendes Bild der Boltsgemeinichaft, der wir alle hier fehnfüchtig hinftreben, daß dieser Besuch wie ein Idealbild in uns fortleben wird. Uns allen hat er so viel Kraft zurückgelassen, daß wir unseren täglichen Kampf, der ja so viel härter und schwerze als wie dor Lebenskampf drüben ist, mit neuen Kräften aufnehmen und fortsetzen, und daß wir mit heißem Ferzet der Keimet dassische Auflieden Wood und der Western der Keimet dassische Vollegen Wood und Vollegen der Heimat dafür Dank sagen. Was an uns Auslands beutschen liegt, was wir für die heimat tun können, soll bis jum letten Atemauge getan merben. Diefes Ben iprechen, dessen bin ich sicher, werden mit mir alle ablegen, die diese Tage hier erlebten."

Bild links und oben:

Die Befagung bes Rreugers "Emben" murbe von ben Denticher und ber einheimischen Bevölferung von Caracas begeisten empfangen. Die Bilber zeigen bie beutichen Matrojen auf ben Marich durch bie Stadt.

3wei Bilber: Presseamt der Auslandsorganisation der NSDAR ("DI3."Bilder.)



# Olympische Luft, olympisches Wetter, olympische Stimmung!

(Bon unferem gu ben Olympifchen Winterspielen entsandten R. R.-Mitarbeiter)

"Es ist selhstverständlich, daß den olympischen Ort das Fluisdum des Ungewöhnlichen, des Feltlichen und Meigvollen umsichwebt. Garmisch-Partentirchen ist zudem ein Blat, der eigene, alte, beste Wintersport-Tradition mit dem Besonderen und Instru ternationalen des Olympiawinters verbindet, ein Platz, der ausgedehnt und geeignet ist, um Raum für die vielen zu bie-ten, und das gesteigerte Leben in breite, großzügige Formen stießen zu lassen, dabei intim und tonzentriert in seiner rein wintersportlichen Ginftellung. Denn Sport ist hier nicht eine Rebenerscheinung wie in der Großstadt, sondern Garmisch-Bartenkirchen und Wintersport sind seit langen Jahren ein Begriff. Sonderinteressen, Klassenunterschiede und Rebenge-danken verblassen angesichts der einmütigen Verbundenheit mit den Wettkämpsen in Eis und Schnee, und es bedeutet keine Phrase, wenn man sagt: "Ganz Garmisch-Partenkirchen freut sich und ist kolz auf die Olympischen Spiese und ihre Gäste." So steht es im amtlichen Führer zur Feier der IV. Olympischen Künterlinisch und mit köner keine kollegen. Morte

pifchen Winterspiele und wir tonnen feine befferen Borte

Dr. Ritter von Halt, der Präsident der unter der Schirmsberrschaft unseres Führers und Reichstanzlers Adolf Hiter stebenden IV. Olympischen Winterpiele, hat diesem ein Geleitswort vorausgeschick, indem er sagt. diese Spiele dienten mit einer guten Durchsührung dem Frieden und Sichverstehen der Menichbeit. Olympischer Geist herriche in den Tagen des Februar 1936 im Werdenselser Land, der Geist der Freundschaft und Kameradschaft, der Geist des Friedens und der Bereitschaft du höchter Leistung allerorten.

Richtig! Alle diesenigen, die gekommen sind, daran mitzuwirken, oder zuzusschauen, sind herzlich willkommen. Zeder, aber auch wirklich ieder, kann und soll sein Teil dazu beitragen, daß sie gelingen und von wahrhaft olympischem Geist getragen werden. Ueberall und zu jeder Zeit stehen wir Deutschen hier unter

den. Ueberall und zu jeder Zeit stehen wir Deutschen hier unter den kritischen Bliden der aus dem Aussand gekommenen Göste. Wir wissen, was für irrige Anschauungen und falsche Urteise über uns in anderen Ländern herrschen und können hier schon uber uns in anderen Kandern herrschen und können hier schon durch unser Berhalten — es bedarf dazu erfreulicherweise nicht der geringsten Aenderung unseres Besens — beste und wirstungsvollste Austlärungsarbeit leisten. Zahlreiche Gelegens heiten ergeben sich außerdem Tag für Tag, sich über so manches zu unterhalten, wovon man deutlich das Gesühl hat, daß man gern darüber iprechen möchte. Ich habe gestern Gespräche mit Bertretern von drei verschiedenen Nationen geführt, immer ergab sich das Bedürfnis, zu erklären, daß man dies und das gar wicht miffe und es nun, nachdem es einem gefagt worden fei,

gern zur Kenninis nehme und verstehe. Jede dieser Unterhaltungen endete mit Verständnis für die gegenseitigen Anschauungen und unsichtbar schwebte über den Gesprächen der olympische Gedanke von der Verbundenheit der Nationen. Garmisch-Partenkirchen erfüllt hier als Auftakt für die noch größeren Spiele in Verlin eine hohe diplomatische Mission, zu der sich jeder einzelne mitverantwortlich sühlen muß. Die Olympischen Spiele sind auch nicht unsere Sache allein, sondern eine Gemeinschaftsperankaltung aller teilnehmenden Kölfer. Den Gemeinichaftsveranftaltung aller teilnehmenden Bolfer. Den Billen jum Gelingen hat also jeder ju seinem Teil mitgubringen und auch zu beweisen.

Die furze Zeit — bald find es nur noch Stunden — die dis zur Eröffnung der Spiele noch bleidt, wird fleißig ausgenutt, um sich mit der Landichaft vertraut zu machen. Ueberall weht "olympische Luft", ob man nun das herrliche Panorama der Alpenkette vom Plateauweg des Kramer oder vom "Sonnensberg" Wank genießt, oder ob man mit hilfe der Kreuzeckbahn einen schnellen "Aufstieg" in dieses Stiparadies macht, das herrlichste Absahrten gewissermaßen am laufenden Band zusätt; die Schwebekabine bringt einen ja in acht Minuten wieder zu neuer Kahrt empor. Auch Oberammergau, Murau, Mittenwald am Karwendel loden zu Ausflügen, aber man findet jest nicht mehr die Zeit dazu, denn jest sprechen bald die Ereignisse. wald am Karwendel loden zu Ausflügen, aber man sindet jest nicht mehr die Zeit dazu, denn jest sprechen bald die Ereignisse, um deretwillen man ja in erster Linie hierhergefommen ist. Jest regieren die "Reuigseiten" die Stunde, die Aussosungen für die Stiwettfämpse, die Einteilung beim Eishoden, die sür Deutschland nicht gerade günstig ausgesallen ist, usw. Der tollste Betrieb herricht im Augendlick natürlich am Kreuzeck bei der Absahrtsstrecke, der Keunerstrecke, so genannt nach Karl Keuner, der sie ausgesucht hat und die nun endlich als Olympiastrecke bestimmt und für den 4. und 5. Febernar zum Training sreigegeben worden ist. Wer sich dann am Abend ein besons reigegeben worden ift. Wer sich dann am Abend ein beson-deres Bergnugen machen will und fich dafür interessiert, ber bebetes Vergungen machen will und dast interessert, der besschlieft das Tagespensum mit einem Studium der Kurliste. Da braucht man jetzt bald einen Atlas dazu, um all die Städte in die richtigen Länder zu legen, aus denen von sern und nah Gäste nach Garmisch-Partenkirchen kamen, um einige Wochen "olympische Luft" zu atmen. Sie tut ihnen hoffentlich allen recht aut

Bur "olnmpischen Luft" gehört natürlich auch richtiges Olympiawetter. Nun, das ist da! In den Morgenstunden des Dienstag fing es bei zwei Grad Kälte so ausgiebig an zu schneien, daß es an nichts mehr fehlt, um alle Wettbewerbe, wie vorgesehen, durchführen zu können. So dicht und tief hängen

bie Wolfen, daß man von den Bergen ringsum nicht die Spulieht. Die Aussichtsjäger mullen sich vorläufig auf eine für sie bester Beite Beitbeiden, denn mit der Fortbauer dieses Wetter ist nach dem neuen Sonderbericht des Olympia-Wetterdienste zu rechnen. Immer neue Wollenberge treibt ein steifer Rord west in das Tal, der die in den letten Tagen so regenschwei gewesenen Kahnen lustig im Winde flattern läßt. Gerade zur rechten Zeit hat sich noch richtiges Olympiaweiter eingestell. Ueberall sieht man deshalb auch strahlende Gesichter, vor allen in der Baradenstadt bei den Verantwortlichen und ihren Hilfs-träften; nun ist man ja aller Sozgen sedig. Soll man es de erst noch besonders sagen:

Dinmpische Stimmung gang groß!

#### Deutschlands erster Gegner ist USA. Eishoden-Muslojung in Bartenfirchen

Im Rathaus von Partenkirchen fand die Auslosung füt die Eishodenkämpfe der Olympischen Winterspiele statt. Der Borsik sührte Baron Le Fort, unter den Delegierten war aus Kleeberg anwesend. Junächst wurde sestgeschen hatten, zwei Läwder, Jugoslawien und Finnland, nicht zum Olympia nach Garmisch-Partenkirchen kommen werden. Dann wurde die Berlosung in drei Riepers und einer Preiergrupe vorzenwerten. der, Jugoslawien und Finnland, nicht jum Olympia nach Garmisch-Fartenkirchen kommen werden. Dann wurde die Berlofung in drei Bierer- und einer Dreiergruppe vorgenommen. Allerdings erhielten nur 7 Nationen ihre Pläke durch das 20st die anderen wurden "geseht", und zwar Kanada, Schweit, Ischechoslowakei und England als stärkte Mannschaften, Lett land. Belgien, Iapan und — aus besonderen Gründen — USA als ichwächste. USA, wurde deshalb gesetzt weil man verhindern wollte, daß es in die Kanadier-Gruppe kam; anderseits konnte man nach den zahllosen Niederlagen die Amerikanet nicht in die Gruppe der Stärkken nehmen. Die Auslosung er gab solgendes Vild:

gab solgendes Bild:

A: Kanada, Desterreich, Posen Lettsand;
B: Schweiz, Italien, Deutschland, USA;
C: Tichechostowatei, Ungarn, Frankreich, Belgien;
D: England, Schweden, Japan.
Der Erössnungstag bringt vier Spiele: Kanada—Posen, Ungarn—Belgien, Schweden—Japan und Deutschland—USA.
Deutschland hat also als ersten Gegner gleich jene Mannichatt die aus den vergangenen Jahren einen großen Rus hat, abet bei ihren ersten diesjährigen Spielen in Europa sehr ent täuschte. Das Spiel wird von dem Belgier Loicq und dem Engländer Ehrbardt geleitet. — Nach den pier Regegnunger Engländer Chrhardt geleitet. — Nach den vier Begegnungen des ersten Tages solgen je sieben Spiele am zweiten und drift ten Tag und drei Spiele am vierten. Die beiden ersten jedel Gruppe, also vier Länder, kommen in die Zwischentrunde; da von die vier besten in die Schlußspiele, die jeder gegen jedes un bestreiten bet au bestreiten bat.

# Niedriger hängen!

Die gange zivilifierte Welt war fich einig in ber Ber- 1 rieilung des feigen Mordes an dem Leiter ber Ausandsorganisation der NSDUB. in der Schweiz, Bg. buftloff. Auch die ichweizerische Deffentlichkeit hat, wie ne ichweizerische Breffe im großen und gangen bestätigt, das verabscheuungswürdige Berbrechen, das einen ber besten Bortampfer des Auslandsdeutschtums traf, mit tiefer und ehrlicher Emporung verurteilt. Trogdem fann nicht daran vorübergegangen werden, daß felbst, angesichts eines feigen Meuchelmordes, fich in der Schweiz Blätter gefunden haben, die Worte ber Beschönigung fanden oder m finden versuchten. Wir wollen das Entscheidende pormegnehmen: Der Mord an dem Führer des Auslands: deutschtums und an dem Nationalsozialisten Gustloff war der Ausfluß einer geradezu ich amlosen und nie: berträchtigen Lügen: und hettampagne, die Jahre hindurch ungestört vor fich gehen tonnte. Dielelbe Afphaltjournaille mar es aber, die damit den Boden für die ruchlose Tat des judischen Meuchelmordes vorbereitete und die jest ungestraft fogar nach Gründen ber Rechtfertigung suchen kann. Was foll man bazu fagen, venn ein Blatt, wie die ichweizerische "Nationalzeitung", I

fich nicht davor icheut, noch gegen ben toten nationals fogialiftifchen Landesleiter, bem felbft die ichweigerischen Behörden feine Ehrenhaftigfeit und Untadeligfeit beicheinigen mußten, Ungriffe ju richten, bie an Riebrigfeit ber Gefinnung nichts zu munichen übrig liegen.

Wir fennen es aus einem breizehnjährigen Ringen her, das in Deutschland selbst 400 ber besten und aufrichtigften Rampfer fur Die Befreiung ihres Bolfes bas Leben toftete: Der Ermordete ift ichuld und nicht ber Morber! Das mar von jeher die Parole bes Marxismus, des organisierten und in Rugland praftisch angewandten Meuchels und Massenmordes!! Was soll man dazu sagen, wenn fich ein anderes ichweizerisches Blatt erfühnt, bas Berbrechen auf ichweizerischem Boden in einen "gewöhnlichen Rriminalfall" umzuwandeln?

Das nationalsozialistische Deutschland hat für diefe Urt von "Preffefreiheit" nur eine Untwort: ich weigende Berachtung. Mögen fich biefe "Selben" weiter an ber eifernen Difziplin ber Deutich en ärgern, fie haben bas Recht verwirft, überhaupt noch zur Notig genommen gu werden!

# Scharfe Verurseilung der Mordsas in der Schweiz

Da bie wenigen in ber Schweiz erscheinenden Morgen-Da die wenigen in der Schweiz erscheinenden Worgenstätter schon am Abend zuvor sehr früh schließen, wurde der Germordung des Landesgruppenleiters Gustloff in der ruch dauptsache erst am Mittwoch früh bekannt. In Basel wurde sie durch Extrablatt bekanntgegeben. Die Beschen kürzung ung und die Anteilnahme, die die Tat nicht nur im Bundeshaus, sondern auch bei allen einsichtigen Schweizern hervorgerusen hat, ist groß. Gustloff, der aus siehen gend und ausgleichend, so daß man ihm auch im Bundesschen den Wittelied des Jundesrates erklärte dem Vertreter

Ein Mitglied bes Bundesrates erffarte bem Bertreter die Wittglied des Bundesrates erflatte dem Bettretet des DRB. Mittwoch früh, daß er über den Mord auf das assertichmerste detrossen sei. Durch die vielsachen Angrisse sei Gustloff Unrecht geschehen. Bei der Beantwortung der Anfrage Canova im Nationalrat am 26. September 1935 sei Bundesrat Baumann, gestüßt auf eigene Sachkenntnis, mit Ueberzeugung für den ermordeten Landesgruppenseiter eingetreten. Gustloss hätte auch selbst schon persönlich im Rundeshaus zu ihm gehaht und des betreisende önlich im Bundeshaus zu tun gehabt und das betreffende Bundesratsmitglied hätte den Eindruck gewonnen, daß er ich durchaus an die vom Bundesrat aufgestellten Richtlinien halte, ab solut ehrlich vorgehe und sichtelinien halte, ab solut ehrlich vorgehe und sichteinerlei Spizeseien gegen die Schweiz zuschulden kommen lasse. Die Haltung der marristischen Presse und eines Teiles der bürgerlichen Presse, die in ihren Angrissen kändig die Ausweisung Gustlosse verlangt habe, sei sehr bedauerlich. Der Bundesrat sei aber dieser Forderung nicht nachgekommen, da keinerlei Grund zu einer Ausweisung verstanden habe. Der Bundesrat verurteile die Lat wegen ihres verwerslichen Charakters und der damit verbundenen Trühung der awischenskaatlichen Beziehuns verbundenen Trübung der zwischenstaatlichen Beziehunsen auf das energischite. Der Bundesrat lege stets den größten Wert darauf, die Beziehungen mit den Nachbarsländern forreft und freundschaftlich zu gestalten ungeachtet der verschiedenartigen politischen Einstellung. Die schweizerische Regierung set stets bemüht, die Rechtsstand grundlage genau einzuhalten.

Bu ber Ermordung des nationassozialistischen Landesstuppenleiters Wilhelm Gustloff in Davos schreibt die Reue Züricher Zeitung": Der Mörder Gustloffs, David Frantfurter, habe nach feinen eigenen erften Aus-agen das Dritte Reich treffen wollen, bessen Staatsform ihm verhaßt sei. Aber wie sinnlos erscheine das Zeichen olden Hasse in der Seele eines Menschen, wenn es ihn dahin führe, kaltblütig einen Fremden niederzuschießen, dem er selbst fremd sei, und den er nur deshalb zum physischen Tode verurteile, weil er in ihm ein politisches Shstem moralisch verurteilen wosse. Womit immer Frankslitzer seine Tot zu erklören persuchen mäge sür die surter seine Tat zu erklären versuchen möge, für die ichweizerischen Rechtsgefühle bleibe der Mord auch der politische Mord, ein Verbrechen, das aus tiesstem bergen verabscheut und mit der Schärfe des Gesetzes ver-

Der Berner "Bund" äußert sich wie folgt: Eine Tat, auf schweizerischem Boden begangen, aber nicht aus dem Gelft unseres Landes heraus, vergleichbar der Ermordung Worowstis durch Conradi, der freilich schweizerischen Stammes, aber in Rufland ausgewachsen und geistig geprägt worden war. Hier wie dort nimmt einer Rache an einem einzelnen Menschen wegen des Systems, das er pertritt. Hier wie dort entspringt die Tat Kreisen, die lenem Snitem besonders gram ju fein Grund haben. Seine jugoslawische Staatsangehörigkeit hat ihn zweifels los persönlich dem Wirken des deutschen Regierungssistems entruck, sie könnte aber die Frage nahelegen, ob Der Täter mit den jugoslawischen Terroristens gruppen zu tun hat, denen am 9. Oftober 1984 König Mezander und Barthou zum Opfer sielen. — Gustloss fällt nicht wegen bessen, was er versönlich tat und versteten hatte, einem politischen Mord zum Opfer. Die surchtbare Tat wird überall in der Schweiz nach Gebühr

Die "Basler Nachrichten" geben in ihrem Extrablatt ber in der Schweis herrichenden Stimmung am treffendten Ausbruck, indem fie ichreiben: "Die Kunde von der Ermordung Guitloffs auf Schweizer Boden wird in allen Kreisen unseres Boltes große Empörung hervorrusen. Der Bundesrat hat die Tätigkeit Gustloss durch die Organe feines Juftig- und Polizeidepartements andauernd Deschaften sassen fat auch Gustloss Blatt "Der Reichs-beutsche" verboten, hat sich aber nicht veranlast gesehen, Gustloss auszuweisen. Daraus ist zu schließen, daß dieser die Gesehe unseres Landes geachtet hat. Aber wenn er sie auch nicht geachtet hätte, so hätte das einem Landes-temden noch lange nicht das Recht gegeben, einen meuch-lerischen Verieben gegen Gustloss auszusihen Einstlerifden Anichlag gegen Guftloff auszuüben. Ginfts

weilen find die Bundes- und Kantonsbehörden noch Meister in ber Schweiz und nicht ausländische Fanatifer. Nach ben porliegenden Berichten scheint es übrigens auch gar nicht, daß der Attentäter sich speziest an Gustloff hätte rächen wollen. Seine Tat war eine Rundgebung gegen den deutschen Nationalsozialismus im allgemeinen und vielleicht auch gegen den nationalsozialistischen Antisemis tismus im besonderen, und zwar eine feige Rund: gebung. David Franksurter hat sich nicht nach Deutschland getraut, sondern hat das Schweizer Gastrecht schmählich mißbraucht, um seinen Haß auszutoben, das Schweizer Gastrecht, das nicht nur Gustloff, sondern auch ihm ge-währt wurde. Wir hoffen, daß ihm für seine Schandtat die gange Strenge der Graubundener Strafjustig treffen wird."

#### Jüdische Veranstaltungen einstweilen verboten

Nach der Ermordung des Landesgruppenleiters der NSDUB. für die Schweiz, Wilhelm Guitloff, durch den Juden David Frankfurter in Davos hat der Reichsminister für Volksaufflärung und Propaganda sämtliche Beranstaltungen des Reichsverbandes judischer Kulturbunde in Deutschland bis auf weis teres verboten, um etwaigen 3mijdenfallen vorzubeugen.

#### Soke Zuchtkausstrasen für Sochverräter

Bor dem in Essen tagenden ersten Senat des Boltsperichtsshoses des Deutschen Reiches hatten sich sieden Angeklagte zu verantworten, die des Berbreckens der Borbereitung zum Hocheverrat durch Herstellung und Berbreitung von Druckschriften hochverräterischen Inhalts sowie durch Sinsstellung und Berbreitung von Druckschriften Schriften aus dem Ausland angeklagt waren. Der Hauptangeschuldigte wurde wegen der Schwere seines verdreckerzischen Treibens zu sebenslänglichem Zuchthaus und sebenslänglichem Ehrverlust verurteilt, drei weitere Angeklagte erhielten ebensalts wegen Borbereitung zum Hochverrat zwölf, zehn und acht Jahre Zuchthaus, dazu zehn hzw. acht Jahre Chrverlust. Bei allen diesen Berurteilten wurde außerdem auf Stellung unter Sante Juchthaus, dazu zehn bzw. acht Jahre Strerluft. Bei allen diesen Berurteilten wurde außerdem auf Stellung unter Polizeiaussicht erkannt. Zwei mitangellagte Drucker, die fahre fässig eine Prüfung der Druckschriften bzw. eine Meldung an die Polizei unterlassen hatten, tamen mit Gesängnisstrasen von einem Jahr bzw. drei Monaten davon. Ein Angetlagter wurde sreigesprochen.

#### Der Schöpfer des Badenweiler Mariches t

Der Komponist des Badenweiler Mariches, Musitdirettor & ürst, ist am Mittwoch in Pasing bei München, wo er seinen Ruhesit hatte, gestorben.

Ruhesit hatte, gestorben.
Georg Fürst hat ein Alter von 66 Jahren erreicht. Er wurde in Feuchtwangen (Mittelfranken) als Sohn des dortigen Stadtmusikmeisters geboren und entstammt einer alten Musikers samtise. Als Obermusikmeister der "Leiber", des Königlich Bayerischen Insanterie-Leibregiments, rücke er 1914 ins Feld und komponierte am 12. August 1914 nach der Schlacht von Baden villers den so berühmt gewordenen Badenweiler Marsch, den Lieblingsmarsch des Führers Mit dem 30. April 1935 schied Fürst aus dem aktiven Heeresdienste aus, nachdem er noch am 20. April des gleichen Jahres zum Geburtstag des Führers vor der Reichskanzlei und im Luftgarten konzertiert hatte. Als Romponist war Musikbirektor Fürst außerordenklich fruchtbar. Keben dem Badenweiler Marsch hat er 46 Militärsmärsche geschässen, außerdem viele andere Musiksücke.

#### Schlacklichiffe von 27 000 ober 35 000 Ionnen? Flottenbefprechungen swiften England und Stalien.

Bie Reuter meldet, sanden am Mittwoch Besprechungen zwischen der britischen und der it alienischen Flotstenaben der britischen und der italienischen Flotstenaben der Grage bezogen, wie weit Italien in der Frage der Plottenbegrenzung der Schlacksschiftschen grünke auf 27 500 Tonnen begrenzt werden. Man sei der Ansicht, das biese Forderung darauf zurückzusühren sei, daß Frankreich angesichts der Wahlen nur "nach langem Kampf" dem sehr teuren 35 000 Tonnen-Schlachtschiftst zustimmen könne. Falls Italien dem französischen 27 500 Tonnen-Schlachtschiftst zustimme mürde eine Lage entstehen, in der England, Krankreich und Italien sich gemeinsam sür diese Schlachtschiftsteeinsehen würden. so daß Amerika mit dem Borschlag eines 35 000 Tonnen-Schlachtschiftstes allein bleibe. Es sei dann wahrscheinlich, daß Amerika einer Größe von 30 000 Tonnen zustimmen würde. auftimmen murbe.

Justimmen wurde. Der Haushaltsvlan für das italienische Marineminikerium sieht für das Rechnungsjahr 1936'37 einen Boranicisca von 1609 891 000 Lire vor, was eine Erhöhung von 305 Missionen Lire gegenüber dem Borjahr darstellt. Davon wurden 280 Missionen durch das Anwachsen der tatfächlichen Ausgaden, wie besonders den Bau neuer Schisse, benötigt.

#### Kleine Entente gegen Sabsburg

Das "Becerni Ceste Slovo", die Abendausgabe des Haupt-blattes der tichechischnationalen Sozialisten, lätzt sich aus Paris melden, daß der rumänische Außenminister Titulescu anlätzlich ber Unterredungen der Staatsmänner beim englischen König sehr brüst und kurz alle Pläne für eine Rückeht der Habs-burger zur Herrschaft in dem heutigen, auf die alten Länder beschränkten Oesterreich abgelehnt habe. Diese Ablehnung geste, ob eine Restauration nur unter dem Titel eines Herzogs oder anders gefchehen follte.

Titulesen habe erflärt: "Desterreich fann mählen: Entweder Bergicht auf ben Thron für die Sabsburger ober brei Urmeen

Damit habe der Minister, so schreibt bas Blatt, den entistiebenen Widerstand ber Rleinen Entente gegen die Habsburger ausgedrüdt. Die mit diesen Worten ausgesprochene Auffassung, die Titulescu dem englischen König Eduard VIII. barlegte, murde von England anerkaunt.

#### Volimewismus drokt in Mexico

Das Neberhandnehmen der kommunistischen Heise in der größten Industrieskadt Mexikos Monteren im Staate Nueva Leon veransaste die dortige Arbeitgeberdragnisation gemeinsam mit den freien Gewerschaften zu einem zweitägigen Brotestausstauftand aufzurusen, der am Mittwoch und am Donnerstag durchgeführt wird und als große Kundgebung gegen den Kommunismus gedacht ikt. Da die Kommunisten eine Gegenkundgebung planen, werden Zusammenstöße befürchtet. Die Stadt steht unter Militärschus. Am Dienstag abend zertrümmerten 500 Kommunisten die Lichtreklame der Zeitung "Es Forvenir" und wollten in das Gebäude eindringen. Als Truppen herannahten, ergrissen ie die Flucht. In einem Telegramm an Bundespräsident Cardenas erklärte die Arbeitgeberorganisation, die Kommunisten drosten ossen, die seitigte Regierungssorm durch eine bolschewistische Diktatur zu erseigen. Das Ueberhandnehmen ber tommunistischen Sege in ber

# Seefelds frühere Frau wird vernommen

#### Weitere Zeugen erkennen ben Angellagten wieder

Das Schweriner Schwurgericht nahm am Mittwoch zunächst ihre Aussagen bekannt. "Ich habe bazu nichts zu sagen", war die einzige Antwort des Angeklagten.
Aebruar 1934, die Leiche des damals neunjährigen Schülers uns Korn aus Lübed gesunden wurde. Um Bormittag waren und dem Witgliedern des Gerichts und dem Unterstag wird das Schwurgericht wieder in Schwerin tagen. Es soll die Beweisausnahme im Mordfall Zimmermann durchgeführt werden. eine Besichtigung des Ortes vor, an dem vor zwei Jahren, am 15. Februar 1934, die Leiche des damals neunjährigen Schülers Hans Korn aus Lübed gefunden wurde. Um Bormittag waren die Automobile mit den Mitgliedern des Gerichts und dem Ungeflagten Geefelb an der Fichteniconung in den Schlutuper Tannen angelangt.

Lannen angelangt.

Durch die dichte, fast undurchdringliche Schonung bahnten sich die Prozesibeteiligten mühlam einen Weg bis zu der Jundstelle, die etwa 18 Weter von der versehrsreichen Landstraße nach Lübed liegt. Es ist verständlich, daß es damals nicht sosort gesang, die Leiche zu sinden. Einige Schüler fanden später den Knaben, als sie im Wasde spielten. In schlasender Stellung lag der Junge in der Schonung.

Seeseld muß auf Borhalten zugeben, daß er schon mehr mals in derselben Schonung übernachtet hat, in der gleiche gesunden wurde.

der die Leiche gefunden murde.

3mei Jungen, die zu dem Lotaltermin als Zeugen geladen worden find, werden Geefelb aegenübergestellt. Sie befunden,

worden sind, werden Seeseld aegenübergestellt. Sie bekunden, daß der Angeklagte derselbe Mann sei, der verlucht hatte, sie in die Schonung zu loden. Seeseld hatte diese Zeugen ausgesiordert, ihm sein Gepäck, das er angeblich in der Schonung versstedt haben wollte, heraustragen zu helsen Den Jungen kam die Sache aber undeimlich vor. Sie siesen davon.

Nach der Besichtigung des Tatartes fuhren die Prozesteteissigten nach Lübed. Der Bruder des toten Korn, ein issähriger Schiller, übernahm die Kührung bis zu der Stelle, an der er aus einiger Enskernung seinen Bruder zusammen mit einem älteren Mann am 16. Januar 1984 zum sestenmal gesehen hat. Es kann aber nicht genau seltgeskellt werden, ob Seeseld dieser Mann war.

Mann war.

Sierauf wurde im Polizelpräsidium die 71ährige Krau Katharina Seeseld vernommen. Sie erstärte sich bereit, in Abwesenheit des Angeslagten auszusagen. Die Zeug'n betonte, daß sie seit über vierzig Iahren den Angeslagten nicht mehr geschen habe. Nur einmal kabe sie von ihrem Sohn Baul geshört, daß ihm ein Mann in Lübeck mit den Worten: "Du sommst seit mit mit, ich din Dein Bater!" angesprocken habe. Durch das Dazwischentreten eines anderen Iungen wurde Seeseld verhindert, den Iungen mitzunehmen. Bor 26 Jahren wurde die Ehe, als Seeseld im Zuchthaus sah, wegen seines lasters hasten Lebenswandels geschieden.

Seeseld wurde daraus in das Zimmer gesührt. Während seine Frau ihm den Küden zudreht, gibt ihm der Borsigende

#### Drei Menschen im Schlaf verbranni

In der Frühe des Mittwoch ereignete sich im Danziger Weider ein surchtbares Brandunglück, dem drei Menschenleben zum Opfer sielen. In einem von sechs Arbeitersamtsien dewohnten Haus in Tragheim entstand in der Wohnung des Ehepaares Konschlöwstt durch einen anscheinend schadbasten Dsen Feuer, das in kurzer Zeit das ganze Gebäude ersaste. Während sich die übrigen Einwohner rechtzeitig in Sicherheit bringen konnten, gelang es dem durch das Feuer im Schlaf überraschten Ehepaar Konschlowsti nicht mehr, sich und sein halbzähriges Kind zu retten. Alle drei verdrannten dis zur Untenntlickeit. Die übrigen obdachlos gewordenen Familien, die durch das Feuer ihre gesamte Habe verloren haben, wurden einstweisen im Ort untergebracht.

#### Erdstoß in Kioto

Die japanische Stadt Kioto, die bereits unter einer Störung ihrer Berkehrsverbindungen durch einen Schneesturm zu leiden hat, ist am Mittwoch nachmittag von einem heftigen Erdstoß betrossen worden. Bisher sind Mesdungen über die Höhe des Schadens und die Berluste an Menschenleben nicht eingegangen.

Drud und Verlag: NS.-Gauverlag Weser-Ems, G. m. b. H., Zweigniederlassung Emden. — Berlagsseiter: Hans Paeh, Sanplschriftseiter: J. Menso Fosserts; Stellvertreter: Karl Engelkes, Verantwortlich sür Innenpolitik und Bewegung: J. Menso Fosserts; sür Auhenpolitik, Wirtschaft und Unterhaltung: Eitel Kaper; sür Heimat und Sport: Karl Engelkes, sämtlich in Emden. — Verliner Schriftseitung: Hans Graf Reischach. — Verantwortlicher Anzeigenseiter: Paul Schiwn, Emden. — D. A. I. 1936: Hauptausgabe 22 300, davon mit Heimat-Beilage "Leer und Kheiderland" 9359. Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Kr. 12 für die Hauptausgade, sowie Preissische Kr. 2 für die Heimatbeilage "Leer u. R." gültig. Nachlahftassellen Anzeigenpreisliste Kr. der Meldungen dürsen nur mit ausdrücklicher Quellenangabe 24 Stunden nach Erscheinen übernommen werden. Drud und Berlag: M3.- Cauverlag Wejer-Ems, G. m. b. 5.,

#### Aurich

Iheringsfehn Um Sonntag, 9. Februar,

Aniang 7 Uhr bei Gaftwirt Bohle Janffen

Tanzichule Mahl, Leer.



#### Areiw. Reverwehr Wloordorf

Am 9. Februar d. Is., 18 Uhr, vereinigen sich die Kameraden mit ihren Angehörigen und Freunden der Wehr qu einem

Kameradschaftsabend

im Saale B. Sanjen in Bictorbur mit nachtolg. Theater und Tang. Gintritt 50 Big. Uniformierte 30 Big. Tang trei.



Am Connabend, dem 8. Februar 1936

Geober difenti. Kameradidatta-Abend mit Zons!

Anfang 6.80 Uhr.

Es ladet ein:

64. Waterellurm 16/116 Spekerlebn



Freiwillige Feuerwehr Middels-Osterloog Am Sonntag, dem 9. Februar 1936, vereinigen sich die Kameraden mit ihren Angehörigen zu einem Kameradschaltsabend mit nacht. Tanz im Saale des Gastw. Rahmann in M.s Westerloog. Freunde und Gönner der Wehr werden hiermit eingeladen. Anfang 6 Uhr Wertvolle Preise

Ab 1 Uhr: Saalschießen.

Ueberzeugen Sie sich leibit von der Qualität und Preiswertigkeit meiner durch D. R. G. M. geichützten, staubdicht getap elten mit Preffchmierung

Die Berdoppelung meines jugilichen Umsatzes und die vielen Rach-bestellungen sind das Urieil meiner Abnehmer.

Oito Flesner, Wagenbau, Aurich

## Aurich in Osifriesto.

Am Dienstag, dem 11. Februar 1936

acobec Bieb- und Pierdemart Vormarti für Pferbe am Montag, b. 10. Jebruar



Hunger vorhanden im deutschen Volk. Dann ist es gut, lieber Dolksgenoffe! Dumachft uns richtig aufmerklam!

Wir laden Dich ein, gleich als erster ein etwas großeres Opfer ju bringen. Denn durch Deine Feststellung vergeht der hunger ja nicht, sondern nur dadurch, daß wie mehr leiften

### In Whilenoowen

Mädchen Strickweste (Spenzer), reine Wolle 2.35 1.95 Mädchen-Strickjacken, reine Wolle ...... 3.25 2.95 MädchensPullover, reine Wolle.................3.25 Damen:Spenzer......2.75 

Ofmefored Vilomon, Oliverif

#### Tivoli / Aurich

Während der Hengstkörung täglich Künstler «Konzert mit Tanzeinlagen

Eintritt frei! - - Diele?

Lichispicle Schwarzer Bär, Aurich Donnerstag bis Sonnabend

mit Jenny Jugo, Gustaf Gründgen

Wie ein leuchtender Springbrunnen schießt der Witz empo Beiprogramm

Im Restaurant die beliebte

Düsseldorfer Stimmungskapelle

ichellfich, Schollen, Rotbarschfilet und Bratheringe.

Johann Weiffig, Aurich

Freitag und Sonnabend, 10 Uhr, Bertauf von minderwertigem Rindfleisch Schlackthof Aurich.

# und Stahlachfen Deulich-Chriftliche

abends um 7 Uhr, im Bestochterfum Es ipricht:

Jedermann ift herglich Kamerad caitlich labet ein

# Willitär-Ochterium

Sonntag, 9. Febr., abends 730 Uhr, bei 28 ilts,

Darbietungen ber Mufitgruppe Baftor Meyer - Efens Schweindorf, Anschließend Tang

Für ben Rreis Aurich werden

# haupiberufliche Lebensvers.-Vertreter

gelucht. Fixum und Provision wird gewährt. Außerdem find uns nebenberufliche Mitarbeiter

gegen Gewährung bober Provifion erwünicht. Bewerbungen

erbeten an die Machener und Münchener Lebensversicherungs 21. 6.

Bezutsoirettion Johannes Franck Hamburg 1, Barthot 1, Spiialerstraße 11 L

Offeinsn, dninn Znilung ift din "O73"

## Harlingerland

# Molfereigenoffenichaft Friedeburg

# ordentlichen Generalversammlung

am Sonnabend, dem 15. Kebruar 1936,

nachmittags 5 Uhr,

in ber Gerh. DIt mannichen Gaftwirtschaft in Friedeburg. Tagesordnung:

1. Geichäftsbericht für 1935.

Genehmigung der Biland, Berluste und Gewinnrechnung. Entlastung des Borstandes und Aussichtsrats.

Beschließung über Berteilung des Reingewinns.

4. Vorstands- und Aufsichtsratswahlen.

5. Bortrag des Wertschuldirettors Thun, Friedeburg. Bortrag bes Wirtschafts- und Steuerberaters Buiden,

7. Geschäftliche Magnahmen und Sonstiges.

Unsere Mitglieder werden um zahlreichen Besuch gebeten. Die Bilanz, Berlust und Gewinnrechnung liegen von heute an acht Tage zur Einsicht für unsere Mitglieder im Geschäftszimmer der Molfereigenossenschaft Ariedeburg aus. simmer ber Molfereigenoffenschaft Friedeburg aus.

Friedeburg, ben 5. Februar 1936.

Der Borftanb. gez Badhaus. gez Geb. Rippen

# Olm Tountary iff Kintopf

ca.1/2 Pfd.RM-,40

- -140

auf blanke Böden legt. fix pflegt!
die Böden stets mit Seifix pflegt!

Bohner

glänzend.lei

# Westerende und Umgegend

# Die Nebenstelle der Kreisund Stadtsparkalle Norden

wird nach dem Fortzug unseres bisherigen Verwalters Herrn Meints von

## Fräulein R. Wieberliek in Welterende

Annahme von Spareinlagen, Ausgabe von Heimsparbüchsen, Schul-und Reisesparmarken für Reisen "Kratt durch Freude", Vermittlung der Eins und Auszahlungen für lautende Rechnung, Einlösung von Schecks, Ueberweisungsverkehr. Vermittlung aller Aufträge für die

Kreis-und Stadtsparkalle Norden (Zweckverbandssparkasse) in Norden



# Rameradichaft

## Rameradiwalls-Abend

am Connabend, bem 8. b. D.

Rademacherichen Saal. Theater, Filmvorführungen fowie

eingeladen. C. Engel. ber Rameradichaitsführer

Tage in Friedeburg ein Landmaschinengeschäft

eröffne. Gleichzeitig übernehme ich das bisher von dem Kaufmann Herrn Gerhard Oltmanns geführte Kohlengeschäft. Ich verspreche, nur gute reelle

Waren zu liefern, und bitte, mein junges Unternehmen

Hiermit übergebe ich dem Kaufmann Ellert Ortglesen das bisher von mir geführte Kohlen-

Den geehrten Einwohnern von Friedeburg und

geschäft. Für das mir gewährte Vertrauen danke ich und

bitte, dieses auch auf meinen Nachfolger zu übertragen.

Umgegend zur Kenntnis, daß ich mit dem heutigen

gütigst zu unterstützen. Friedeburg.

Eilert Ortgiesen

Telefon Nr. 45

# Offenil Goilesdienst

mit Landespropst Meger tonnen

Alle Volksgenossen find herzlich eingeladen.

(Anaben) gesucht Schriftliche Meldungen

bis jum 15. d. M. an das

## Zwangsversteigerungen

3mangsverfteigerung. 1 Zorp. Schreibmaichine

Modell Nr. 4. Shlawahti, Gerichtsvollz. fr. A. in Aurich. Vermischtes

Gerhard Oltmanns.

# Ctattanan

Sonntag, 9. Februar, reden, auf Grund 24jahriger vormittags um 10 Uhr sahrung. Die Ursache wird dur meine gesehl. gesch. Borrichtell und Methode auf einsache, si türliche Weise beseitigt. Dans erfolg. Dansschen und Gul achten ärztl. Autoritäten. Koftel lose Auskunft für Stotterer u Eltern stotternder Kinder Sonntag, dem 9. Febluon 11—15 Uhr in Emben

Sotel Germania. Sprachinititut Steinmeit Sannover, Steinriebe &

ge Do

un Zir

du set

Fr

ten

auf ca. 40 km (Langmaieria in Kuhrlohn an luifber, Lajtyl

zu vergeben. Geff. ichriftliche Angebote und E 35 an den Berlag der DI

in größeren und Meinen Mengen gibt loufend ab

Ditfriefifche Tageszeitung, Emben, Blumenbrüdftraft Ferniprecher Rt. 2081/82.



# keintalbeilage für Leer und keiderland

vereinigt mit Leerer Angeigeblatt

Allgemeiner Ameiger



folge 31

Donnerstag, den 6. Februar

1936

# Lune Wordt and Loud

Leer, ben 6. Februar 1936.

#### Aufruf zur Carl-Röver-Geburtstagsspende

Unfer Gauleiter, Reichsstatthalter Carl Rover, fann am 12. Februar seinen 47. Geburtstag seiern. Mit seinem Namen und mit seiner Arbeit im Gau Weser-Ems verbindet sich unlösdar der Kampf des Nationaljozialismus, das Ringen um den deutschen Memschen, der Aufdan umd der Aufstieg in un-serer engeren Heimat. Gauleiter Carl Röver war und ist der erste Bannerträger der RSDAB im Gan Weser-Ems. In der schweren Kampfzeit war Gauleiter Carl Köver fein Opser zu groß und fein hindernis zu schwer, immer war es ihm Be-dürnis, den Kampf vorwärts zu treiben und den Sieg des beutichen Boltes zu erringen.

Das banken wir ihm. Wie im Borjahre wird in der Zeit bom 5. bis 8. Februar eine Fettsamm I ung, die auch durch eine Bargeldspende abgelöst werden kann, durchgeführt, deren Ertrag dem Gauleiter zu seinem Geburtstag zur Ber-sügung gestellt werden joll. Jeder Boltsgenosse opfere des-halb sür diese Sammlung, sie soll den Opsergeist und die Dankbarkeit der Boltsgenossen im Gau Weser-Ems bekunden und ein beredter Ausdruck des Dankes an unseren Gauleiter

#### An die Bauern und ihre Gesolgichaftsmitglieder

Landesobmann Jaques Groeneveld erläßt in Vertretung bes Landesbauernführers folgenden Aufruf:

In der Zeit vom 17. bis 24. Mai 1936 findet die dritte In der Zeit vom 17. bis 24. Mai 1936 sindet die dritte Reichenährstandsschau in Franksurt a. M. statt. Aus allen Teilen der Landesbauernschaft lausen Sonderzüge mit 75 Brozent Fahrpreisermäßigung nach Franksurt. Borgesehen sit eine dreilägige Fahrt. Der erste Tag ist sür den Besuch der Reichsnährstandsschau vordehalten. Um zweiden Tage sinden Ausslüge in die Umgebung Franksurts statt. Der dritte Tag bringt die Besichtigung des Niederwaldberkmals und eine Dampfersahrt auf dem deutschen Rhein. Den schönsten Teil vieles sagenzummobenen Stromes mird der Teilundsften Teil dieses sagenumwobenen Stromes wird ber Teilnehmer aus eigener Anschauung kennenlernen. Melbet End infort bei Eurem Ortsbauernführer bzw. Gefolgschaftswart, die Euch infolge igrer Amweisungen durch die Kreisbauernschaft sebe Auskunft geben können.

ots. Rundgebung ber Sitlerjugend. Am 10. Februar findet in Leer eine große Kundgebung der Hitlerjugend statt, auf der Jugendwalter Rietena spricht.

#### Warnung vor Miefserhöhung

otz. In der letten Zeit sind, wie wir von der hiesigen Po-lizeibehörde ersahren, bei der Wiedervermietung von Woh-nungen die Micten erheblich gesteigert worden. So sind ver-schiedene Fälle sestgestellt worden, in denen der Mietzlat ve-deutend sider das Maß des gesetzlich zulässigen Ausichlages hinausgeht, odwohl dem Mietzsat die bestehende Friedens-miete mit einem Buschlag von 10 Prozent in allen Fällen zu Grunde gelegt werden muß. Gegen die in Frage kommenden Bermieter ist Anzeige wegen Mietswuchers erstattet voorden. Were nicht nur sür Altwohnungen, sondern auch sür Neu-banwohnungen wurden verschiedentlich unangemeisen hobe Mieten gesordert, so daß ein Einschreiten der zusändigen Bebe Mieten gefordert, so daß ein Einschreiten der zuständigen Behörden notwendig wurde.

Für den Bermieter besteht auf alle Fälle die Psticht, zu prüsen, ob unter Berücksichtigung der vorliegenden Gesamt-verhältnisse die Miete als angemessen angesprochen werden fann. Bor allem follte jeder hausbesiger fich ber finderreichen Familien annehmen und fie bei ber Bermietung feiner Wohnung bevorzugen. Denn er beweift damit, daß er gewillt ist, die Ziele unseres nationalsozialistischen Staates zu unsterstüßen. Ein Bolksgenosse, der sich weigert, eine finderzeiche Familie aufzunehmen, verstößt gegen die Bolksgemeinschaft und untergrößt die Erhaltung der Kasse deutschen Blustes, sowie die völksichen Lebensgrundlagen.

Im Zusammenhang mit ben ungerechtfertigt hoben Dietpreisen ist die Mietvertragskündigung mit dem Ziese der Mietpreiserhöhung zu brandmarken. Der Oberregierungsrat Dr. Münz vom Reiches- und Preußischen Arbeitsministerium gibt bezüglich der Wohnungsklindigungen in einer Betrach-tung der Aufgaben des Reiches auf dem Geöiete der Wohnungs- und Siedlungspolitit die Anregung, daß gepräft wer-ben musse, ob nicht eine Berfügung des Mieterschutze netwendig sei, falls Klindigungen mit dem Ziele der Mieispreiserhöhung erfolgen follten.

otz. Straffensperrung. Wegen Pflasterungsarbeiten ist die Seisfelberstraße von der Arend-Smid-Straße bis zur Stadtgrenze bis zum 15. März halbseitig gesperrt.

otz. Beblurje der NE-Franenichaft. Die Weblurje der MS-Frauenichaft erfreuten sich im vorigen Jahr eines regen Zuhruchs. Deshalb ift deabsichtigt, am 12. Februar nachmittags um 3 dzw. abends um 7.30 Uhr wieder mit einem Kurjus zu beginnen. Es sollen auch Kurse für Fortgeschrittene in besonderer Webtechnit durchgesührt werden. Anmeldungen werden noch jederzeit von Frau Kebbel entgegengenommen.

### Für den 7. Jebruar:

Sonnenaufgang 8.09 Uhr Sonnenuntergang 17.24 Mondaufgang 17.47 libe Mondautergang 7.50 ,

hochwaller 

Gebenftage.

1915: Beginn ber deutschen Offensive südlich von Johannis burg in Ditpreußen.

#### Wetterbericht des Reichswetterdienstes

Das westeuropäische Hoch hat sich weiter nach Mitteleuropa ausgebreitet und konnie sich dabei nuch frästigen. Es kann den Ansturm des neuen aklantischen Tiess daher einen solchen Widerstand entgegensichen, daß sie nicht über das Feitland vordringen können, sondern in nördlicher Richtung abgebogen werden. Unser Gebiet bleicht daher auch am Donnerstag noch im Bereiche hohen Drucks und hat somit mit heiterem Weiter zu rechnen. Die Schauertätigkeit wird weiter nachkassen. Aachts tritt bei klarem Hinnel Frost ein, während am Tage die Lenweraturen einige Grade über Rull austeigen werden.

Für den 7. Hebruar: Bei mäßigen dis frischen Winden aus Sid dis West nach Rachtsross aus nach heiter, später zunehmende Be-wölfung und Niederschlagserscheunung.

Für ben 8. Februar: Subwestliche Winde, wolfig bis bebeckt, Riederichlage, wärmer.

#### Uebergabe einer Daditonftruttion an die Berufsichule.

otz. Gestern mittag wurde in einer kleinen Feier auf dem Hof der Berufsschule eine von den Fachschillern der städtischen Bauhandwerterschule unter Leitung des Gewerbeobetslehrers Thürnagel errichtete Dachtomstruktion der Berufsschule übergeben. Der Obermeister der Dachtonstruktion der Berufsschule übergeben. Der Obermeister der Dachtonstruktion des Führers und begrüßte die Gäste. Er betonte, daß die Dachkonstruktion nach der Idee und dem Entwurf des Obermeisters von den Fahschulen unter Leitung des Gewerbeoberkehrers Thürnagel hergestellt sei. Sie joste in ihrer Vielgeskaltigkeit als Lehrzwed für das Dachdederkandwerk, für das Baugewerbe und sür die Beruse des Baunebengewerbes dienen. Sie und für die Beruse des Baunebengewerbes dienen. Sie könne als Grundmodell verschiedene Ausbauten erfahren. Walmschiftungen könnten in Giebelsorm, Trausen mit Aufschieblingen und Holzgesims, achtedige Türme und verschiebene Ausbauten angebracht werden. Er gab dem Wunsch Ausbruck, die Mauerinnung möchte Steine zur Errichtung Ausbruck, die Mauerinnung möchte Steine zur Errichtung eines Mauerwerks und eines Schornsteins zur Berschungstellen. Die Dachkonstruktion sei in jeder Form erweiterungsfähig. Handwert und Berufschule sollten sich ergänzen. Damit übergab der Obermeister das Bert der Berufssichule. Stadtbaumeister Hop pm ann überbrachte im Auftrag des verhinderten Bürgermeisters die besten Wünsche für das Handwert und dankte für die Uebergade des Werls an die Schule. Berufschuldirektor Sanders in der Bückernehm die Dachkonstruktion von der Dachkoeserinnung Er erklärte, daß er immer sür eine Ludmungenarbeit wollchen Handverf und er immer für eine Zwiammenarbeit gwischen Sand vert und Schule eingetreten iei und diese auch weiterhin fördern werde. Er drückte ebenfalls den Bunsch aus, daß die Maurerinnung die Steine zur Bertügung stellen möchte. Obermeister Berner dankte noch besonders Gewerbeoberslehrer Thürnagel für seine Mühewaltung. Unter den Teilnehmern an der Ucbergabe befanden sich auch Kreishandwerksmeifter Fletemener und Geschäftsführer de Witt von der Areisbandwerlerschaft. Die Dachkonstruktion wird bei Gesellen- und Meisterprü-

fungen bei der Anfertigung von Arbeiten gute Lorwendung

# Bom Reichsberufswettlambf



Maurer in Leer.



hausgehilfinnen in Weener.

ots. In der Berussichule fanden sich in der Gruppe Bau = gewerbe gestern vormitiag 49 Zimmerer und Maurer, 3 Dahdeder, 3 Steinseher, ein Schornsteinseger und 38 Maser dur Verrichtung ihrer Arbeiten ein. Hier wurden die prafliiden und theoretischen Aufgaben erledigt. Auf dem Sof der Berufsichule mar die Möglichkeit gur Ausführung der praitiden Arbeiten gegeben. Es wurde an Schornsteinvorlagen, den verichiedenften Bau- und Maurerarbeiten mit Steinen und Mörtel gearbeitet, um einiges herauszugreifen. Die Zimmerer stellten Berbände, Ecverbindungen, Längsveröin-dungen her. Die Dachdeder arbeiteten am Gerüst. Die Steineber verrichteten Pflasterarbeiten. Ebenfalls erfüslten die Maler sür ihren Beruf in Frage kommende Aufgaben. Die ihrereische Vählung erstreckte sich ebenfalls auf berufliche Fragen. Auch aus dem Kreis Leer waren verschiedene Teilvehmer erschienen, so u. a. aus Ihrhove, Neerwoor, Barssungsiehen. Durch Teil wurden zuch Arheiten gesiehert. fingefehn. Bum Teil wurden recht gute Arbeiten geliefert.

In der Haushaltungsschule waren bie weiblichen teilnehmer tätig und verrichteten praftische Hausarbeiten, wie Raben, Stopfen, Striden, Fensterpugen, sonstige Reinigung arbeiten. In verschiedenen Gruppen wurde gefocht. Die Arbeiten nahmen den ganzen Vormittag in Anspruch

und dauerben noch bis etwa 4.30 Uhr nachmittags. Bertreterinnen der Abteilung Bollewirtichaft-hauswirtichaft, Frl. Fligge von der DAF, der hausgehilfinnen und die Fachlehrerinen waren zugegen. Auch war die Beteiligung vom BDM besonders rege. Unter den Teilnehmerinnen besanden fich die Schülerinnen der Haushaltungsichule, Sausgehilfinnen und jolche, die fich fomit gemelbet hatten, inog, amt über 100. Sämtliche Klassen wurden benutt, Außer den praktischen Arbeiten wurde eine theoretische schriftliche Prufung durchgeführt, die fich auf Unfertigung von Auffägen, Rechenarbeiten fachlicher Art und Aufgaben aus bem Sanshalt bezog. Auch weltanichauliche Fragen wurden in der schriftlichen Prüfung behandelt.

In der Gruppe Metall wurden die praktischen Arbeiten bei Rugo, Onneken, F. N. Saul, Rudolf Saul, an Zwoll, Zimmerwann, Beder, F. A. Eidtmann, Johann Eidtmann, E. de Voer, E. Bosberg, D. Bosberg, bei der Leerer Heringstickerei, bei der Firma Boethoff & Co., Ocsten, Reuter, Franzen, Parth, in der Berufsichule und bei Dirks ausgestelle Anderschilderen Beiterschilderen Berufsichule und bei Dirks ausgestelle und bei Dirks ausgestelle der Berufsichule und bei Dirksichule und bei Dirk führt. Die theoretifche Prüfung erfolgte in ber Berufeichule.

Aufnahmen: Anne-Liefe Bopfs, Leer und Meyer, Weener

## Unfälle auf der Strake

Beim Einbiegen von der Alte-Markfitrage in die Onno-Rlopp-Strafe tam gestern morgen ein Radfahrer auf dem glaften Pflaster mit seinem Rad ins Gleiten und stürzte. Er schlug dobei auf die Bordsteinkante auf und erlitt eine Wunde am Ropf.

otz. Unfall. Einem Biehbesiter, ber Sen vom Boben holte, glitt beim Herabsteigen die Leiter aus, so daß er recht unfanft ju Fall tam. Er geriet mit einer Sand unter ben Solm und dog sich baburch eine starte Quetichung ber Sand au; außerdem trug er noch Sautobichürfungen bavon.

otg. Bom Dach geruticht. Beim Ausbeffern bes Sausbaches hatte ein Einwohner bas Ungliid, daß er plötlich den Halt verlor, ins Rutichen fam und vom Dach fiel. Da letteres nicht hoch war und er zudem auf einen Sandweg fiel, tam er mit einer Hiftquetschung davon.

otz. Unfreiwilliges Bab. Bwei Banberburichen, Die aus Richtung hohegafte tommend, ber Stadt zustrebien, woulten ihren Weg abfürgen und fiber ben Sammrich ihr Biel er-Dabei mußten fie einen breiten Braben über-Sie hatten wohl nicht mit ber Eigenart des Rleibobens gerechnet; benn beim Abspringen glitten fie aus und gerieten beide bis an die Suften in bas naffe Element, bei der falten Witterung gewiß feine Unnohmlichteit.

otz. Reichssportabzeichen gesunden. Im Saale von Jonas wurde nach Beendigung des Euterpe-Festes ein Reichssportsabzeichen (Nr. 35 269) gesunden. Der Eigentümer kann das Abzeichen gegen Borlage ber betreffenden Ausweise im Sturmbannburo 3/1, Leer Wilhelmftr. (Café be Boer) in Empjang nehmen.

# Dow Righter and Howlbonnouls

#### Amtsgericht Leer vom 6. Februar

Wegen fahrläffiger Körperverlegung und lebertretung ber Reidsitragenverfehrsordnung steht der Einwohner J. S. aus Folmhusen unter Anklage. Er hat am 19.11.1935 abends auf de Landstraße Ihrhove-Folmhusen eine Frau angesahren, die erhebliche Berlegungen erlitt und auch beute noch nicht gang wiederhergestellt ist. Der Angeklagte gibt an, durch das Licht eines ihm entgegenkommenden Radiahrers gehlendet geweien zu fein. Die Beweisaufnahme aber ergibt, daß das Wotorrad des Angeklagten ohne genügende Beleuchtung geweien ist. Mit Rüdsichi auf die immer mehr zunchmenden Berkehrsunfälle hielt der Amtsanwalt eine exemplatische Strase für am Plaze und beantragt 5 Tage Gesängnis. Das Urieil lautet auf 100 Mark Geldstrase (ersahweise 20 Tage Gesängnis). Die Kosten trägt der Angeklagte.

Begen Uebertreiung der Reichsitraßenverfehrsordnung erhielt der Einwohner J R. aus Deternerlehe einen Straf-besehl über 50 RM., gegen den er rehtzeitig Bernfung ein-legte, die heute zur Verhandlung stand. Der Angeklagte hat am 4. September 1935, mittags 12 Uhr, mit seinem Jastauto an den Kurven Groningerftraße-Ramp (beim Rheiderlanber hof) einen Zusammenstoß mit einem aus bem Kamp tommenden Personenauto verursacht und dieses start besichäbigt, indem er es an der nötigen Sicherheit schlen ließ. In der Sache sind 2 Zeugen von auswärts vernommen, die den Beklagten als den Akeinschuldigen belasten. Auch ist Alfoholgenuß seizerstellt worden. Der Amtsanwalt beautragt Berwerfung der Berufung; das Gericht erhöht den dielang bestehenden Straßesellt auf 75 KM. Geldstraße, da der angestätzte richtete Shaden sich nachträglich als erheblich größer erwielen babe.

Wegen Bettelns wird im abgeflirzten Berfahren ein be-reits zweimal einschlägig vorbestrafter Mann aus der Rähe von Zwidan, ber zugibt, in Spols gebettelt zu haben, an-tragsgemäß zu 6 Wochen Haft ohne Anrechnung ber Unterhichung verurteilt.

#### Groke Straffammer Murich.

In ber Berufungswehandlung die Strafen ermäßigt.

Wegen Bandenfdmuggels waren A. Stoffers und R. Schipper aus Weener und wegen Steuerhehlerei S. Röhler mis Altona gu 6 Dionaten, 4 Monaten und einem Jahrlefangnis und ben üblichen hoben Geldstrafe verurteilt worden. Gegen das Urteil hatten die Angeklagten Berufung eingelegt. Stoffers behauptete in ber heutigen Berhandlung, bag er feine damalige Ausfage por bem Bollbeamten, in ber er feine Straftat jugegeben batte, nur gemacht hatte, um foneller frei ju fommen. Stoffers wie auch Schipper muffen bann aber in ber Beweisaufnahme zugeben, am Schmuggel beteiligt gewesen zu fein, Alle orei Ungeflagten führen bann an, aus Rot jum Schmuggel gegriffen zu haben. Das Gericht verwarf die Berufung ber Schmuggler mit oer Dlaggabe, bag bie Bufatiftrafe für Stoffers von 6 auf 4 Monate und für Röhler von 12 auf 6 Monate herabgeseit wird. Bei Stoffers glaubt bas Gericht noch einmal Milbe walten laffen zu milif= fen, da er vier Kinder ju versprgen hatte und als Arbeitslofer aus Not über die Grenze gegangen fei. Im Falle Röhler fah bas Gericht ein, bag ber Angellagte trog feiner Borftrafen fich in ber festen Beit straffret gelialten und versucht hat, fich eine Existenz aufzubauen.

#### Gin Beleidigungaprozeg in ber Berufung.

Gegen brei Angeflagte, S Aben aus Emben, 28. Ohling aus Campen und A Korpmann aus Wolfthusen war von einer Borinstang ein Urieil gesällt worden, wouach sie wegen Beseidigug von zwei Einder Richtern und einem Rechtsanwast aus Emden, Zammena, zu Emder Richtern und einem Mechtsanwalt aus Emden. Tammena, zu Gesangnisstrasen von 1, 3 und 2 Monaten verurteilt worden waren. Die Angellagten hatten den Richtern Rechtsbeugung und dem Rechtsbeugung und dem Rechtsbeugung und dem Rechtsbeugung und dem Rechtsanwalt Beeinstuffung dieser Auchter vorgeworsen. In der Berufungsverhandlung nahmen die Angellagten die Kelchuldigungen gegen die Richter zurück, da die damaligen Borwürse auf fallichen Lorausstetzungen berufit. Dagigen wurden die Beschuldigungen gegen Rechtsanwalt Tammena nach einer underen Richtung hin aufrechtenshalten, indem ihm underechtigte Burückhaltung einer Urtunde und im Fusiammendang damit Schädigung der Partei, sür die er als Notar die Urtunde ausgesertigt hatte, vorgeworfen wurde. Das Gericht nahm in sechstlichten katen der Rechtsanwaltstung eine Perweisaufnahme vor und verlagte lich dann. Es sollen später die Anstlagerede des Siaatsanwaltstund die Plaidoders der drei Rechtsanwälte erfolgen und das Urteil gesällt werden.

#### 3. Vorabend des Bil. : Germania

Am gestrigen Abend veranstaltete der BfL Germania im Saale von Jonas seinen 3. Bogabend, der einen guten Be-

Im ersten Teil des Programms gab es Kämpje amischen Beeraner und Ember Bogern, die in den meisten Fallen für Emden fiegreich verliefen. Die Leeraner Boger gelangten mur in 2 Kämpfen zu einem Unentschieden. Die Gegner wa-ren tehnisch besser, und vor allen Dingen in der Beinarbeit beweglicher. Mut bejagen bie Leeraner Boger, aber das Können reichte noch nicht zu einem Sieg aus.

Der zweite Teil bes Abends war mit Kampfen Delmenhorfter Boger ausgefüllt. hier standen Leute im Ring, die ichon über Können und Erfahrung verfügten. Sie vermtteliten uns erft ben richtigen Charafter bes Borsportes. Wollen bie einseimischen Berer biefes Ziel ebenfalls erreichen, bann ift es aber nur durch ein ernsthaftes Training unter fachmännis Köjer Leitung zu erringen.

Nach einkeitenden Begriffungeworten wurde der Abend eingeleitet mit bem Kampf

Hafe, Emden-Hennigs, Leer.

Der körberlich unterlegene Hake war technisch besser burchgebildet und erreichte ein Unentschieden.

Im Jugend-Fliegengewicht trafen sich hennig, Emben-Trettin, Leer

Ein heftiger Kampf entbrannte hier. Trettin der Angreiser, henning aber der Routintertere, der zu einem knappen

Im Jugend-Bantamgewicht hieß die Baarung Bruntjes, Emben-Bedmann, Leer.

Der Emder war klar überlegen und gewann in der 2. Runde durch Niederschlag.

Das Jugend-Leichtgewicht bestritten

Doffmann, Emben-Conrads, Leer.

Beibe Rampfer lieferten fich ein icones Ringen, in bem der Emder in der letzten Runde die größeren Krafireserven gatte, die gu einem verdienten Sieg ausreichten.

Im Mittelgewicht trafen sich

Meyer, Emben-Juß, Leer.

Fuß borte ziemlich wild und wurde auch 2mal terwarnt. Er war fraftiger im Schlag, erreichte aber nicht die technis schen Fähigkeiten seines Gegners. Unentschieden lautete das Urteil des Kampfgerichtes.

Den 6. Kampf bes Abends lieferten sich im Leichtgewicht Spoormann, Emben-Raste, Leer

Spoormann war flar der Ueberlegene, der leicht jum

Siege tam. Im Jugend-Bantamgewicht trafen sich

Lilienfamp, Delmenhorft-Gabels, Leer.

Der Delmenhorster, der schon 30 Kampse hinter sich hat, geigte ein stilreines Boren und ftand mit feiner Leistung nurmhoch über seinem Gegner, der wenig zu bestellen hatte. Sieger Lilientamp, Delmenhorft.

Im zweiten Teil des Abends gab es 3 Kämpfe, die von Delmenhorster Bogern bestritten wurden. Eine Wertung wurde nicht vorgenommen. Die Paarungen

Shir-Lampe Marichall—Jung Broda—Thiele,

alle Borer mit viel Erfahrung, brachten erft die Feinheiten, die in dieser Sportart liegen. Die Kämpfer konnten über viel Beifall quittieren.

Den Schluftampf des Abends lieferten fich

Aleinübbing, Delmenhorft-Meger, Leer.

Beide Boger fampften erbittert. Meger wehrte sich hels benhaft, tonnte sich aber gegen die bessere Klasse seines Gegners nicht durchieben. Knapper Punttfieger blieb Rleiübbing.

otg. Recrort. Beichneiben ber Baume. Bon ben Baumen an der Strafe werden Aeste und Zweige abgeichnitten, die der elettrifchen Lichtleitung zu nahe tamen. Es find icon mehrere Wagen mit Strauchwert angefahren.

otz. Heisfelde. Sturg vom Rade Bom Rade fturzte ein Meiner Junge. Er zog sich eine Schulterverrentung zu.

otz. Loga. Die Sped- und Jettsammlung wird in den nächsten Tagen von SA.-Männern durchgeführt. — In Brand geriet der Inhalt eines Bratofens. frau hatte in den Dfen Holz gelegt, um am andern Morgen Holz zum Anmachen des Keners zu haben. In der Rüche entwickelte sich plöglich starker Rauch, der bis in die Schlatstube der Familie drang. Der Brand konnte rechtzeitig gelöjht werden.

otz. Logabirum. Einen Sturg vom Pferd machte ein Mann. Dabei ichlug er unglücklich mit dem Geficht auf einen Grenzstein auf. Ihm wurden mehrere Bahne logge-

oiz. Neermoor. Rammarbeiten im Sammrich. Ein geschäftiges Treiben berricht augenblicklich in unferm sonst so stillen Dammrich. Eine Kolonne Arbeitskameraden bit bier mit Rammarbeiten beschäftigt. Mit hilfe einer Motorramme werden etwa 10 Meter lange Eisenmasten in die Erde getrieben, die als Jundamente für die Dochspannungs-masten dienen werden. Es ist interessant zu beobachten, wie der Kammhammer oder der sog. "Bär" in verhältnismäßig kurzer Zeit die Pfäßle in der Erde verichwinden läßt. Weit klingt das dumpse "Bong, pong" des "Hären" über den endstosen Hammen. Täglich kommen Bolksgenossen, um sich diese interefiante Arbeit anguschen.

otz Olderjum. Reichsberufswetttampf. Auch in Olderjum wird der Reichsberufswetttampf durchgefichtt. Die Teilnehmer treten morgens bei der Bollsichule an. hier wird der Bettlampf durch eine lurze Ansprache des Orts-wettlampsleiters und hissung der H. Jerupsche wettlampsleiters und hissung der H. Jerupsche marschieren die Teilnehmer zur Berst. Der Ortsgruppen-leiter wird hier noch eine Ansprache halten und dann be-ginnt die Arbeit. Am Schluß erhält jeder Teilnehmer eine Urkunde durch den Gruppenwetzkampfleiter ansgehändigt.

otz. Marfingsjehn. Gine feit langem notwendige gute Berbindung von Warfingssehn-Iheringssohn foll in Rarge mit dem Ausbau des fog. Batspiades geschaffen werden. Die Lawbanlieger hoben hier eben o wie andere, bis auf einen, bas nötige Land freiwillig abgegeben. Es hit anzunehmen, daß auf dringende Vorstellungen auch dieser Letzte sich dem Kuben der Allgemeinheit nicht länger widersehen wird.

otz. Warfingsfehn. Generalverfammlung ber We ner wehr. Bei Poppinga fand die General eriaum-lung der hiefigen Freiwilligen Fenerwehr statt. Rach An-gaben des Wehrsührers soll in nächster Zeit an der Polderstraße ein Schuppen zur Unterbringung der Motorspripe und des Gerätes gebaut werden.

otz. Theringssehn. Plattdeutsche Aufführung. Dier sand im vollbeiehten Saale von Bohle: — Ten eine nochmalige Aufsührung des plattdeutschen Dramas "De Diekrichter" von dem Heimatdichter Albrecht Janisen ikatt. Die Darsteller, Mitglieder des Canitatehalbzuges Barfingsjehn, ernteten stürmischen Beifall. Die Musik wurde von der Rapelle Amann-Oldersum gestellt.

otz. Theringssehn. Dränagearbeiten. Der Besither ber früheren alten Moordomane führt jett auf seinen Fels bern Dränagearbeiten aus. Auch im Borjahre bat er auf bem Leegmoor burch eine Düngung mit Kalf. Thomosmehi und Kali ein hervorragendes Ergebms erzielt. Durch die Bodenverbesserung mit Schlick und burch Berwendung besten Saatquies wird die Leiftungefähigleit ber Londereien immer mehr gesteigert. — Bautätigteit. An dem neuen nach Logabirum führenden Sandlasten wird bereits die Steinladung für den Bau des achten Kolonistenhauses herange-fahren. Mit dem Bau soll ichon demnächst begonnen werden. In dem bereits kultivierten Leegmoor werden in nächster Beit auch einige Neubauten angelegt werden.

otg. Warfingsjehn. Beiterführung eines Sandtastens Boelzetelersein-Baringssehn-Hauptlanal an der Stelle der früheren 5. Norderwiele wird der Sandfasten an der Südseite der 8. Süderwiele zur Kolderstraße weitergeführt. Es ist anzwertennen, daß die Anlieger den nötigen Boden freiwillig zur Beringung stellten. Der Sand zum Ban beider Streden wird dem Lande des Schiffers Gilt Harms

#### Reichsberufswettlampf 1936

#### 3. Wettfampfiag, Freitag, ben 7. Februar

Wettfampfgrubbe Leber.

Fachfchaft Chuhmacherhandwert, Bodenarbetter.

An Werkzeug ift mitzubringen:

Leiftung Stlaffe 1. Ragelort, Meifer, Raibel, Busbutheifen, Sammer, Zonge.

Leift un gellajfe 2. Nagelort, Doppelort, Einstechort, Ausbuckeisen für genähte Schube

Leist ung Ellasse. Schweicher, Anderseiner int gemicke Schwie Einender Schwieder für Bodenleber (auf der Danmenseite holl, in der Länge gebogen) und ein Zuschweidemesser bzw. Schwittenesser für Bodenleber (im Querschwitt und in der Länge gerade) Feile, Abziehstein, Danmer, Zange.

Fachichaft Tapezierer.

Leiftungstlasse 1. Kleine trumme Rabel, Gamiemabel, Doppelspipe.

Leiftungstlasse Edere, Gurtenspanner, Aufnähmabel.

Le ist ung Ilasse, Schere, Gurbenspanner, große krumme Nadel. Dammer, Jange, Schere, Gurbenspanner, große krumme Nadel. Le ist ung Ilasse 4. wie Leistungsklasse 3. Bachschrif Sattler erhält besondere Anwelsung. Schreibunaterial für alle Fachschaften.

Bettfampfort für die Fachichaft Schuhmacher Schuhmachermeiste Battermann, Leer, Bremerstraße, Beginn des Wettfampfes püntb

Wettsampfort site die Fachschaft Tapezierer: Tapeziermeister G. Alb haus, Lecr, Ostersteg. Beginn des Wettsampfes printstlich 8½ Uhr.

otz. Ihrenerfeld. Schulungsabend. Schulungsabend im neuen Jahr für die politischen Leiter, Walter und Warte des Schulungsbezirks Ihrhove fand am gestrigen Abend im Saale von Borders statt. Ein Orchester leitete mit ansprechenden Mustkstüden die Tagung ein. Oris gruppenleiter Klüver eröffnete mit einem Trenegruß an den Führer den Schulungsabend und hieß die zahlreich Erschienenen herzlichst willsommen. Zur Berschönerung des Abends hatte der hiesige Gesangwerein sich im Dienst der Sache gestellt und trug unter Leitung seines Dirigenten Leitung und den weiteren Teil des Ukunds unverhaben. Deute gedachte Periodik kulturgsteile Abends umrahmten. Dann gedachte Bezirksichulungsleiter Bette des ermordeten Landesgruppenleiters Gustloss. Die Chrung der gefallenen Kameraden der Bewegung vollzog sich in würdiger Weise. Anschließend wurde die erste Strophe bes Liedes vom guten Kameraden gefungen. Im Mittel punkt des Abends stand ein Schulungsvortrag von Bo. Bat-schat mit dem Thema "Liberalismus und Judenrum". In feiner überzengenden Bortragsweise verstand es der Rebner, die Hörer in seinen Bann zu ziehen. Bezirksschulungsseiter Bette übermittelte den Dank an den Redner. Gemeiniam wurde die erste Strophe des Liedes "Auf, auf zum Kamps" gesungen. Ortsgruppenleiter Klüver sprach sodann das Schlußwort. Wit dem Absingen der 1. Strophe des Deutschland und Horst Wesselses und einem dreisachen Sieg Heil auf den Führer wurde der Schulungsabend geschlossen.

### Latzta Erfiffemaldünyan

Privatschiffer-Bereinigung Befer-Ems, e. G. m. b. S., Beer.

Bericht zum Abein: MS Bruno, Feldamb, 4. 2. bon Beer nach Gelsenfirchen, Duisburg; Hedwig, Mertens, 5. 2. bon Gerbrum nach Duisburg; Gerbard, Alimarus, 5. 2. bon Gerbrum nach Buisburg; Gerbard, Alimarus, 5. 2. bon Herbrum nach Buisburg; Gerbard, Alimarus, 5. 2. bon Herbrum nach Buisburg, Duisburg; Ebeisczer, Siebs, 4. 2. bon Bremen nach Eers Gruestine, Hoad, 4. 2. in Bremen labebereit; Vertehe dam Abein: MS Debe, Freese, löscht/ladet 4. 2. in Düsseldorf; Sturmvogel Bado wien, 5. 2. bon Herbrühr nach Leer/Vertenn; Vertehe nach Rimster und den übrigen Dartmund-Ems-Kanal-Etationen: MS Kein wieder, Kranter, 5. 2. bon Derbrum nach Mehpen, Minster; Gertrud, Hartmann, 4. 2. bon Obenburg nach Leer; Untennarie Schoon, 5. 2. in Leer bon Bremen, weiter nach Leer; Annenarie Schoon, 5. 2. in Leer bon Bremen, weiter nach Lathen, Meyen, Lingen, Abein, Saerbad, Minster; Berkehe von Minster und ben übrigen Dartmund-Ems-Kanal-Etationen: MS Mutteriogen, Bembasse, 5. 2. bon Handenstähr nach Bilhelmsbaven; Berkehe nach den Gembassen Dartmund-Ems-Kanal-Etationen: MS Mutteriogen, Bembasse, 2. bon Handenstähr nach Bilhelmsbaven; Berkehe nach den Emsstädionen: MS Goncordia, Debers, löscht in Norden; Grete, Doych, 5. 2. bon Bremen nach Seer; Gerba, Lüsdes, löscht 5. 2. in Aurähl Muna-Gesue, Beters, 5. 2. Beer nach Beener, Bapenburg; Dermann, Kanert, ladet/beladen in Bremen; Marie, Ecklich, 5. 2. in Murch Minna-Gesue, Beters, 5. 2. Beer nach Beener, Bapenburg; Dermann, Kanert, ladet/beladen in Bremen; Marie, Ecklich, 5. 2. in Murch Meiners, 5. 2. bon Bremen nach Seer; Soffmung, Beetwann, 5. 2. löschsselt, in Bestenberrer, Balle, Biemers, 5. 2. Bremen zur Ems; Margarethe Meiners, 5. 2. bon Glidder, nach Herbaudersehn; Meith, Svest, ved, in Wehrenderschu; Frieda, Büscher, rep. in Bestehenderschu, Beetwann, 18. 2. löschicht, all der Kanther, Breiten von den Emsstationen: MS Borwärts, Hogelicht, all der sacht den Bertenberrer in Mehrenderschu; Keithe, Möhlunnn, red. in Norderschu; Bridder, rep. in Großeschu; Keith, Großeschus, First allegen

Ember Hafenbertehr. Angefommene Seefdiffe am 4 Februar: D Mland, Kapt. Körind Makler Fisser & van Doornum, Neuer Hafen; D Kheinland, Kapt. Benichel, Makler Frachtlontor. Neuer Hafen; D Sandoe, Makler Frachtsontor, Unkenhasen. — Abgegangene Seesdiffe am 4. Februar: D Beiga Böpe, Kapt. Dubberke, Makler Krachtsontor; D Emkland, Kapt. Ernst, Makler Lezzan, Scharbau; D Erika Frihen, Kapt. De-wold, Makler Lezzan, Scharbau; D Dolkart, Kapt. Bark, Makler Lehnkering & Cie.; D Lapaiogete, Kapt. Benoit, Makler Krachk kontor; D Sir Erneft Cassel, Kapt. Henoit, Makler Krachk kontor; D Sena Betersen, Kapt. Jumermann, Makler Frachklontor.

Bon ben Diberfumer Werften.

Die Wattjalf "Maria", Kapt. Harms-Acernen, wurde nach einiges Ambauten und Ausbesserungen wieder zu Wasser gelassen. In das Schiff wird noch ein neuer Wotor eingebaut. — Auf die freigeworden Selling wurde die Segeltjalf "Iwei Gebrüder", Kadt. heiten-Natsingssehn, zweck Ueberholung gelegt. — Das Klippermotorichs "Franke", Kadt. harm Auttermann-Warzingssehn, wurde in der Letten Reit auf der Schisswerft überholt. Der Schissboben wurd ausgebessetzt und gestrichen. Das Schiff ist wieder zu Wasser gelasse und hat die Frachtsahrten wieder aufgenommen.

Mitgeteilt von B. Jokubl, Optiker, Leer.

Bweiggeschäftsftelle ber Oftfriefifchen Tageszeitung Leer, Brunnenftraße 28. Fernruf 2802.

Augenblickliche Durchschnittsauflage Clitziesische Tageszeitung Hauptblatt über 22 000, bavon Beg.=Beilage Leer über 9 000.

Berantwortlich für ben redattionellen Teil der heimatbeilage fit Leer und Reiberland: Frit Brochoff, verantwortlicher Anzeigenleite der Beilage: Bruno Lachgo, beibe in Leer. Lohndrud; D. H. Bayl & Sohn, G. m. d. H. D., Leer.

# Olii6 dum Ruidnelound

Weener, ben 6. Februar 1936.

#### Bom Reichsberussweittampf

otz. Gestern vormittag setzte die Eruppe Bau, wozu die Maler und Maurer gehören, in Weener für das Reiderland den Reichsberussweitkampf fort. Zum ersten Wal seit der Durchsührung des Reichsberusswettkampses waren im Reiderland überhaupt Teilnehmer aus der Bettkampfgruppe Maurer vorhanden, die mit insgesamt aht jungen Bollsgenoffen antraten. Bor Beginn der theoretischen Arbeiten wurde bei der Berussichule in seterlicher Form in Amwesenheit der Wettlampsteilnehmer die HJ-Flagge gehißt. Dann ging es an die Lösung der Aufgaben, zu denen sich außer den Mautern insgesamt 11 Maler gestellt hatten. Als eine besonders erfreuliche Tatsache konnte bisher in allen Gruppen stellenweise eine ganz hervorragende Lösung der weltanschaulichen Fragen beobachtet werden. Damit dürfte gleichzeitig der beste Beweis für die bisher in der hitler-Jugend und beim BDM. geleistete aufbauende Schulungsarbeit im nationalsozialistifden Sinne erbracht sein. In den Nachmittags-funden fand für die Gruppe Ban die praktische Prüfung ftatt, und gwar für die Maurer auf dem Lagerplat ber Solzund Baumaterialien-Handelsgesellschaft an der Bahnhofs-straße und für die Waler in der Bermssichmle Bor Beginn ihrer Arbeit histe die Gruppe Maurer auf dem Werfplatz wiederum die H. Flagge und dann ging es mit Eiser an die Arbeit. Je nach der Leistungsklasse waren verschiedene Aufsaden zu lösen. Die Leistungsklasse 1 hatte eine 136 Stein ftarte Mauer mit einem % Stein ftarten Ausläufer aufgus bauen, die Rlaffe 2 ein 1 Stein starfes Mauerwert mit 2 Schornsteinzügen, die Maffe 3 eine 2 Stein ftarte Band mit 1 Stein ftarten Ausläufer und einem 1/4 Stein ftarfen Anschormsteinzügen und mit 2 Verbindungswänden. Alle Aufgaben stellten für die einzelnen Teilnehmer verhältnismäßig schwierige Aufgaben dar, sumal die Arbeit der 4. Leistungsflaffe den Anforderungen einer Gefellenarbeit entspricht. -Die Gruppe Maler hatten für ihre praftische Prufung nachmittage Sakenkreuze zu malen und verschiedene Ornamente, wobei sich zeigte, daß das Aufmalen des Hatentreuzes teincewegs einfach ist.

Die Bettsampsgruppe Hausgehilf innen trat in ber Bänerlichen Berkichuse zu ihren Arbeiten an. Auch hier gab es verschiedene Leistungsklassen und Untergruppen, wie Hausmädchen und Alleinmädchen, die auch verschiedene Anforderungen erfüllen mußten. Die Kochkenntuisse mußten durch herrichten eines Mittagsessens für 2 Perionen, bestehend aus Nubeln und Tomatentunke, oder ein anderes Gericht bewiesen werden. Mis Strickprobe waren Kulswärmer anzusertigen und als Stophprobe war das jandere Fliden eines Wäschestückes zu erledigen. Bei den theoretischen Arbeiten waren anzusertigen ein Aussah, dessen Thema für jede Leistungsklasse verschieben war und der sehr zeitzemäße Fragen beantwortet wissen wollte, wie zum Beispiel "Welche Aufgabe hat die Familie dem Staate gegenüber?"

Allen Teilnehmern am Reichsberufswettlanwf wird im Anfchuß an die Arbeiten eine Beteiligungswohnde ausges händigt. Die geschmackvolle Urfunde trägt die Umschrift "Bir wollen uns den Biederausstieg der Nation durch unseren Fleiß, unsere Beharrlicheit, unseren unerschütterlichen Billen ehrlich verdienen. Abolf Hitler"

Die Gruppe Metallund Eisen (Handwerf) wird am movgigen Freitag mit 12 Teilnehmern den Veruiswettkampf durchführen, und zwar gehören dazu die Angehörigen des Riempner-, Uhrmacher-, Schmiede- und Schlosserhand-

otz. Mumpsekkantungen. In der Stadt und der Umgebung sind augenblidlich zaglreiche Fälle von Mumpsekkankungen zu verzeichnen, die vor allem bei Schnissindern auftreten. Die Krantheit, bei der eine starte Schweslung der Ohrspeicheldrüfen und Baden zu verzeichnen ist, und die im Bolksmunde auch Ziegenpeter genannt wird, hat in einer Klasse einer hiesigen Schule nicht weniger als über 15 Kinder desallen. Bei den Mumpsekkrankungen sowie bei den schwespen gemeldeten Keuchhustenerbrankungen haben die einzelnen Källe bisher seinen ernsten Charafter augenommen.

#### Jahreshauptversammlung bes Waffersportvereins.

otz. Im Galuhof zur Waage fand gestern die ordentliche Jahreshauptversammlung des Bassersportvereins statt. Sie wurde vom Bereinssührer R e.g.g.e mit Begrüßungsworten erössinct. Anschließend wurden die einzelnen Geschäftsberichte verlesen. Im letzen Jahr konnte der Bootsbestand erhöht werden. Der von einem össentlichen Institut dem Berein zur Berfügung gestellte Geldbetrag wurde zur Anschassung eines neuen Kaddelboots verwandt, das im vorigen Sommer auf den Namen "Reiderland" getaust wurde. Im Kassenvercht wurde erwähnt, das immer noch erhebliche Unkosten zu bestreiten seien. Die Anleger dei der Friesenbrücke sollen zwedsmäßig ausgebaut werden. Das Ansegeln wird am letzen Sonntag im April statisinden. Zum Schluß dankte der Berseinssührer allen Mitgliedern für ihre eifrige Mitarbeit.

#### Arbeitsbeginn auf ben Meentelanden bei Solthufen.

otz. Gestern wurden die Kultivierungsarkeiten auf den Meentelanden zwischen Holthusen und Tichelwars, über die wir kuzlich eingehend berichteten, ausgenommen. Vor Besginn der Arbeiten, die von 50 Volksgewossen geleistet werden sollen, hielt der Ortsgruppenleiter der Ortsgruppe Holthusen der NSDUB, Kilten-Holthuserheide, eine Amsprache an die versammelten Volksgenossen. Er wies auf die Bichtigkeit der Kultivierungsarbeiten im Zuge der Erzeugungs- und Erwährungsschlacht hin und betonte, daß nicht nur hochwertiges Kulturland dem Volks durch diese Arbeiten erschlossen würde, sondern daß zahlreichen Volksgenossen auch Arbeit und Brot sür eine bestimmte Zeit gewährleistet werde.

Die Kultwierungsarbeiten werden unter der Leitung des Obermeisters der Maurer- und Zimmererinnung des Kreises Beer, Paut-Weener, ausgesührt. Seitens der Gemeinden Holthusen und Lichelwarf führen die Gemeindebeiräle Wilsten von holthuserheide und Pzer-Tichelwarf die Arbeitsaufsisch

otz. Die Künstlerspiele der NSG "Krast durch Frende", die am sommenden Donnerstag, 13. Februar, im Saale des Dotels "Zum Weinberg" ein Gastipiel geben, sinden schon seht in weiten Kreisen der Einvohnerschaft startes Interesse. Der Borvertauf ist dei Buchbindermeister Nagel-Weener urd beim Ortswart der KSG "Krast durch Freude" einzerichtet.

otz. Kameradichaftsabend bes Motorsturms 19/M 63. Am Sonnabend, dem 8. Februar, veranstaltet der hiesige Motorsturm 19/M 63 der NSKK im Saale des Hoters "Zum Beinberg" einen Kameradichastsabend. Im Kahmen dieser Beranstaltung gelangt das ersolgreiche plattbeuti he Heinatspiel "Wenn de Hahn lreiht" von dem befannten Didenburger Seinatdichter Angust Hinrichs zur Aufsührung. Weiter sindet eine Berlesung wertvoller Gewinne und ein Preisichiehen statt. Der Hauptteil des Abends wird durch Tanz ausgeführt

otz. Groß-Sollborg. Das Schöpfwerk ist wieber in Tätigkeit getreten. Schon morgens beginnen die Motoren zu arbeiten, um das Wasser aus den Gräben herauszupumpen.

otz. Jemgum. Pflichtabend der MS=Frauenzichaft. Im Gemeindehause fand ein Pflichtabend der RS-Frauenzichaft statt. Die Ortsfrauenschaftsleiterin Fräulein Mein en eröffnete nitt einem Siegheil auf den Führer den Abend. Dann hielt Pa. Fint einen fessell auf den Führer den Abend. Dann hielt Pa. Fint einen fessellauf Bortrag über die Frau im dritten Reich. Pg. Binter erfreute die Answesenden mit einem selhst verfahten Gedicht, betitelt "Der Opsergang", dessen Juhalt das BOB in den Bordergrund stellt. Frl. Hart mann trug dann das Gedicht "Dem Führer zum 30. Januar" vor, das berrässig aufgenommen wurde. Der Abend wurde von gemeinsam gesungenen Liedern umrahmt. Gegen 10 Uhr wurde der Abend in der üblichen Weise geschlossen. — Ein Wechsel ist in der Leitung der hiesigen Ortsgruppe eingetreten. Unsere disherige Ortsgruppe eingetreten. Anste aus gesundheitlichen Gründen die Leitung niederlegen. Als stellvertretende Ortsstauenschaftsleiterin blied sie aber der NS-Frauenschaft erhalten. Die Kreisleiterin Frau Riewerth Dans und Unserkennung sür ihre auswesender Tätigkeit aus. Für Fiau Riewerth wurde Frl. Hung keinen als Frauenichasiseiterin eingesetzt.

#### An den Ufern des Raraga

Unfere deutschen Kassagierd web Autruss

Unfere deutschen Kassagierd ambser schren um die Erdreie herum mit sabrykanmätziger Genausgleit. Deshald waren die Frennde in Mocambique und dem Küstenlandeort Mussuri deinahe volksändig zum Abholon angetreten, als ich mit vielem Sepäd den Afrikanischen Boden wieder betrat. Mein alter praktisch veranlagter Nachbar Jahn batte von Metockeria eins seiner Lasautos mitgebracht und so erledigte sich der Einzug in bequenkser Weise, und klott, denn was sind 90 fm Entsernung für einen guten Weise, und klott, denn was sind 90 fm Entsernung für einen guten Begent Oorre Jahn, der nebenan selbst etwas Mais und Kakaddohnen (Caju) audaut, ist sür Meierepaue zum täglichen Abkan wir einen eigenen Bahnlchuppen mit kändiger Arbeiterabteilung, um die Archoung in eignem Betried zu halten und die Taunsportsosen der Waren gering zu gestalten. Denn normaler Weise versenden wir känsich etwa 50 Ballen aus Station hin und der sährt. Die Entsernung ist allerdings nur 10 fm.

Ballen aur Etation hin und der sahrt. Die Entfernung ist allerbings nur 10 km.

Die ersten Wochen nach meiner Rücklebe in den großen Betried waren, wie meine Leser sich denken können, besonders geschöftig. Die Anforderung von Kanfim Welthanders geschöftig. Die Anforderung von Kanfim Welthanderung geschöftig. Die Anforderung von Wanfine Viellungen denken, kroß der zwei Schistigen – Arbeit von morgens 3 Uhr dis abends 9 Uhr. Andew war ich viel unterwegs, um meinen "Nachdaren" — dies Wort hat in Afrika mit "nahebei" nichts gemeinkam — den von ihnen erwarteten Antritisdestuch zu machen. Sind sie doch gespannt auf Einderück und Erlebisse, woden. Seind sie doch gespannt auf Einderück und Erlebisse, woden der Feinarbehucker zu derichten dat. Auch warten an zwei Stellen die sleinen Jungs und Mädels auf etwange Geschenke, die der Ontel Hierandung innen der Armen mitgebracht het. Ta kommt mir nehn 8 Ehf. Bordarlogut zu stetten, mit dem ich in den ersten dier Wochen bereits 1000 km. "nachdarliche" Einstehr dernitutelle konnte. In der Pflanzung sehr will ich auch ieden Weg, sede, sede Kende weiten die des mein sehre der 10 Läugs oder Ernstewege und der 3 Duier oder Kamphinege innerhald der 700 ha kultwierten Bodens etwa 30 km beträgt. Deshalb hat mein neues DAW. Motorrad, welches ich mir aus Damburg zum Gebrauch nur in der Rillanzung der konscheilte Wennen nachen die Verlagen eine Der nieder geben, gebeiht das Korn! Ich kan under anders fagen, als das während meiner Industren Kowelender wen kerterer und meine Alfügenten meiner Twonatigen Abweielbeit mein Archterer und weine Alfügenten zur glichte über der Landwirtschaftlichen Aussellen und Kentland der konschere.

Alle der Landwirtschaftlichen Ausseleitung in Sa mb urg slücke ich nech einer Ernstein und Kentland beerbeitet baden.

Urwald geschlagen und Neuland bearbeitet haben.

Unf der landwirtschaftlichen Ausstellung in Samburg suche ich nach einer Schrot michtle zur masschieden, also schwelleren Erzeugung von Maise und Sirsennehl. Davon gebrauche ich nämlich ich glich 30 Jtr. sirr meine kausend Regerarbeiter, auf die dro Mann etwa 3 Bsund sir Brote, Klöße, Mehlbrei usw. gerechnet werden. Das Wehl wird an jedem Tage frisch zestambst von 16 dazu angestellten Mehlsambsern, deven seder davon 13/2 Bentwer sertig zu liesern hat. Das Samwisen geschiebt in großen runden Solziöpien, das Keinigen des Schrotes in flachen Bastwomen. Ich sand auf der obengenannten Aussiellung die Eramersche Gala-Schrotmisse und dauste sie mir in ihrem Urbrungsort Leer. An die Transmissionswelle auserer Dansfabrik engeschsien, liesert sie stündlich 9—10 Itr. Wehl, und weine Medistambser kenn ich nun in der Asslanzung verwenden. Die Gala-Mishe bewährt sich bistang sehr gut; es werden nächstens wohl niehr Bestättung en von hier beim Fabrikanten in Leer einlausen.

Die Zeiten für die Feld- und Walderbeit sind durch die Tages. die e bedingt, die um 14 Uhr mit + 33 Grad ihren höchten Standerreicht und den Arbeitsichluß bedingt. Morgens um 6 Uhr zeigt das Thermometer + 12 dis 15 Grad, um 9 Uhr + 20 dis 24 Grad Celsius, nachts ist die Abstühlung in start, daß man eine Wolldede gedrauchen mich. Die Temperaturen wie die Togesbelligkeit dan dis 18 Uhr bleiben das ganze Tahr im weientlichen sich gleich. Die Dite ist erträglich, weil der Kslanzer sich daram gewöhnt, weil der Kslanzer sich daram gewöhnt, weil der Lintervollen sich gleich. Die Dithicht die don Dezember dis März dauernde Regenzwer ist in aller Hillichaft die don Dezember dis März dauernde Regenzeit drucht man nach landläusiger Vorstellung sich nicht ein ununterbrochenes muldenartiges Deruntergießen zu deuten — immerdin befommen wir doch eine Gesamtregenhöhe von 100—120 cm, und die hat der Voden sir das Turchhalten der Trockenmanne nötig.

Dem Tageslauf ber Arbeit entsprechend leben wir Pilanger, wenigstens wertings, nach dem englischen Sprichwort: "Carly to bed and early to rije mates a man beolity, wealthy and wise." (Früh zu Bett und früh wieder auf bält den Menschen fröhlich, geiund und klug.) Also 5 Uhr morgens raus, und 9 Uhr obends rin in die Falle! Abgesehen von Commodend oder Somutag, an welchen Tagen und Abenden der Vertehr der Nach dars bilangenehm und ausgiedig gehstegt wird. Alle Betannten überbieten sich dann in schöner Gastsreibeit, die dis in die späten Nachtstunden ausgedehnt wird, woodet die besteren Weinsorten im Keller desiren Weinsorten im Keller desiren Weinsorten in Keller desiren Weinschen ginden.

Ich ichreibe diesen Brief im Lesezimmer meines neuen Saufes. Ich bin näunfich vom Sidrand meiner Blauzung 2½ im nordwest, mehr in die Mitte hineingezogen. Es ist ein großer luftiger Ban, der nach Richtlehr von meiner Urlaubsreise eigentlich somplett sextig sein sollte. Aber wie das der Neubanten so üblich ist, sie sond zum der alle Andere den Termin eben nicht sertig. Noch sind nicht alle Zimmer dewohnten. Die Handwerter deben nach überall etwas drin zu ihn. Doch in einigen Wochen wird is auch der letzte der Rubestwerfort sein – und gelegentlich kann ich etwas mehr von meiner Einrichtung erzählen.

In näcksten Brief bon einem unerwarteten nicht gang unbebentlichen Abenteuer aus jungster Beit.

Bflanzung Mesererane bei Mocambique.

Bermann Hieronymus.

# Das heidnische Dorf

Roman von Konrad Beste

5 Copyright Albert Langen-Georg Müller Verlag, München.

Sie ichwiegen beide. Das allgemeine Gegröhle im Saai war verebbt, ein einzelner redete jetz und alle laughten. Es war ihr Sohn, der von künftigem Reichtum redete, vom Aufblüben des ganzen Ocrfes

"Mutter", flüsterte der Alte zwischen die sernen Worte des Schnes hinein, "Mutter — soll Lina wiederkommen? Soll ich ihr khreiben?"

Die alte Frau schluchzte jest kaut. Sie weinte, weil sie wuste, was Lina für ihren Sohn und für ihren Hof gewesen war, und sie weinte, weil sie wuste, wie ungeheuer das Opfer war, das der Bater mit diesem Eingeständnis brachte, wie köwer er mit seinem Bauernstolz hatte kämpsen müssen, ehe er zugab, daß er eine davongesagte Magd als Retterin seines Sodnes und seines Hoses wieder berbeisehnte.

Sie weinte laut, die tiefe Wunde in ihrem Herzen brach auf und blutete heiß. Sie weinte — ach, es war vielleicht mehr der Schmerz um den Mann als der um den Sohn.

Sie jah einen alten Bauern in seiner Not, einen starken und stolzen Menschen, der sein Lebenlang gearbeitzt hatte ihr ein Größeres, als er selbst war, sür den Sof Einen Menihen, der sich in 65 Jahren vor niemandem gebeugt hatte als vor Gott — mm sah sie dieses: wie er sich bewert wollte vor einer Magd.

"Bater, Bater ...", schlugte fie, "ist es dir auch nicht gar nichwer? Soll ich es nicht lieber tun?"

Aber er wollte es nicht, daß sie es tat. Er wollte es selber

Dennoch mußte es ihm wohl schwer geworden sein. Cordes Matter hatte ihm Briespapier, Feder und Tinte geholt. Sie hatte ihm alles so hingelegt, daß er bequem ans

Wert gehen tonnte — dann war sie hinausgegangen. Sie konnte dieses Wert nicht mit ansehen.

Als sie wieder hereinkam, saß er still und friedlich in seinem Sessel. Der Brief war sertig geschrieben, der Umichlag verschlossen und mit der Aufschrift versehen. Der Schreiber atmete nicht mehr, er war etwaß zur Seite gesunken und seine hellen Augen waren ins Weite gerichtet.

Der Sohn erschien aus dem Taumel seines Gelages, er brach miammen neben dem Sessel und seine größen Augen füllten sich mit Tränen. Er sprach kein Wort. Sie riesen den Arzt an, und er kam in wenigen Minuten.

"Ein schöner Tob", sagte er, "ich denke, es war ein Herzjollag. Hat er vielleicht eine Erregung gehabt in den ietzen
Stunden?"

"Er hat einen Brief geschrieben", soste die Manger und nahm das Schreiben vom Tisch fort Sie wollte nicht. daß Jerdinand es jest sähe.

Als Cordes Bater beerdigt wurde, folgte das ganze Dorf. Alle gingen zu Fuß, die hundert Menichen hinder dem Sarge, die Frauen und die Männer. Die Mutter folgte am Arm ihres ältesten Sohnes, dann folgte der jüngere Sohn mit Sohniechen, es folgten Bahlmanns Dermine und Bollmoors Frau, es folgten Bollhöiner, Großtötner, Brinkliger, Andausern, Abbauern und Hüustinge, Päsen Mathilbe folgte, Habauern, Abbauern und Hüustinge, Päsen Mathilbe folgte, Habauern, Abbauern und Köters Marie. Möllers Kater und Mutter—alle gingen zu Fuß hinter dem Sarge her, sie gingen den Veg von 6000 Metern.

Es gab einen Weg nach dem Friedhof, der "Totenven" genannt, der wurde sonst nicht von Fuhrwert beschren. "Im Fuhrengehölz vor dem Dorf zweigte er von der größeren Straße ab, ging erst unterm Schatten des alten Bestandes, dann tam er durch mannshohes Jungholz, das heiter gesichmsicht stand mit dem lichteren Grün seiner sivpig strogenden Spihen, durch Weiden ging er, die unlängst dem Dedsland abgerungen waren und deren unlustiges Gescharin verziet, das sie es mehr mit der verdrängten Mutter Deide hielsten als mit dem Nugen der Memichen, dann kam er durch

weite, freie Beibe, ber Weg, und hier hörte man ichon bas ganten ber Gloden erklingen, bas Sterbegeläute

Born rumpelte ber Aderwagen, auf bem der tränzebededte Sarg stand, er schautelte manamal ein bisazen, wenn die Räder in tieseren Sand gerieten oder in abschüftige Stellen des immer nur angedeuteten Weges, er schautelte wohl, aber er siel nicht, es sah nur so aus.

Die vorne gingen, waren still und ernst, aber die hinten gingen, sprachen über das Erdöl, das nun gar nicht mehr lausen wollte in Cordes Garten. Einige hatten freilich dieses Ergebnis vorausgesehen, manche sagten, der Mann im Sarge da vorne sei glücklich zu preisen — alle gönnten dem Schn. den Fehlichlag seines Boginnens.

Der Friedhof lag gleich vor der Stadt auf einer Anhöhe, die einen freien Blick ins weite Land gewährte. Friedlich lag vor diesem Hose der Toten das Land, die stille, sanit hins schwinzende Seide die einen Poster perharan in Kilden.

Der Friedhof lag gleich vor der Stadt auf einer Andode, die einen freien Blick ins weite Land gewährte. Friedlich lag vor diesem Hose der Toten das Land, die stille, sanst hinschwingende Heide, die einsamen Dörfer, verdorgen in Eichengehölzen, der langsame bräumende Fluß.. Es war ein großer Friedhof, denn hier fanden nicht nur die Toten der Stadt, sondern auch diesenigen der angeschlossenen Kirchdörfer ihre letzte Stätte.

Der Pfarrer war ichon zur Stelle, als der Zug eintrak. Er redete gut, das war gewiß. Er redete eine schickliche Zeit, und es war alles wohl andgedacht, was er lagte. Die einslachen Bauern spürten wohl, daß alles irgendeine Ordnung hatte, was er vordrachte, aber sie wußten nicht, in welchem Zusammenhange es mit dem Toten und mit ihrer aller Leben stünde. Sie sagten: "Es ist gut gesprochen, aber wir können uns nichts daraus vernehmen."

Der Sohn und die Mutter standen vorn am Grabe und hörten wohl wenig von den Worten des Pfarrers. Sie fühlten beide, worum es hier ging, was Tod und Leben in diesem Falle bedeuteten. Die Mutter blidte betend auf den Sarg und einmal erhob sie die Augen vom Sarg auf den Sohn, klehend und in der tieisten aller Beschwörungen, die aus dem wechselnden Anblick von Sterben und Leben ersteigen. Aber des Sohnes Derz hatte sich nicht geöffnet.

(Fortsehung folgt.)

# Sonnahend ist Schluß

unseres Inventur · Verkaufs (vom 27. Januar bis 8. Februar)

in Herren-, Burschen- und Knaben-Anzügen und Mänteln, Damen- und Kinder-Mänteln, Kleidern, Strickwaren usw.

> werden in diesen letzten Tagen zu ungewöhnlich niedrigen Preisen verkault.

Nutzen Sie diese überaus günstige Gelegenheit.





# Solange Borrat reicht!

Brima frischer, balbfetter 20 % Limburger Streichkafe, 1/2 Pfd. Baket 27 Pfg., 1 PfundePaket 50 Pfg., Harzer Rolle, 10 Pfg., Kümmelkaje, Pfund 33 Pfg.

Käsespezialgeschäft

Georg Janffen, Leer, Bindenburgftraße 22



gut und preiswert

Annahmestelle für Eheslandsdarlehen und Kinderreichenbeihilfe



# Reste erneut ermäßigt!

für die letzten Tage!

Damenmäntel . . . . . . . . . . . . 24.50, 18.50,

Das Munzelsche Kolonialwarenund Brennmaterialien - Geschäft Loga

wird nach Renovierung in bisheriger Weise weitergeführt und wird in empfehlende Erinnerung gebracht.

# Betten

gut und preiswert bei

Hindenburgstraße 57.

Annahmestelle für Ehestandsdarlehen und Kinderreichenbeihilfe.



#### NSKK-Motorsturm 19/M63 veranstaltet einen

Kommend for flowbund

am Sonnabend, dem 8. ds. Mfs., im Saale des Hotels zum Weinberg in Weener.

Aufführung: "Wenn de Hahn kreiht", von Aug. Hinrichs Preisschießen Verlosung

Saalöffnung 7.15 Uhr Anlang pünktlich 8 Uhr Hierzu laden wir alle Volksgenossen herzlich ein. Motorsturm 49/M63.



# Bafthfratt gesucht. Fr. Specht, Leer, Vaderkeborg 21.

Schulfreier Caufbursche Dampfbackerei Seeger,

C. 10.

Benfion gefunden. Allen Bewerbern beften Dank !

Leer, Bremerftr. 21.

### Zwangsversteigerungen

3wangsweise verkause ich am Freitag, dem bat zu verkausen. 7. ds. Mts., 11 Uhr, in hagum: A. h. Weerts, holtland.

1 Büsett, 1 Kleiderschrank, 1 Ausziehtisch u. 1 Wanduhr 4=5000 Pfd. Heu

öffentlich gegen bar. Häuserversammlung Gastwirtfchaft Gastmann. Traupe, Obergerichtsvollzieher

## Zu verkaufen

Bu verkaufen: Ein 2jabriger Suchswallach M. Schnau Wwe., Ubbebausen bei Potshausen.

1 schönes Kuhkalb bat zu verkaufen Herms. Welp, Steenfelderklofter.

Bu verkaufen ein bestes dwarzb., farbenr. Rubtalb. Frau I. H. v. Zwoll, Leer, Deichstraße 4.

zu verkaufen. Frerich Abels, Nortmoor.

Sonnabend, 8. Februar 1936, Zigarrenhaus Richter

in verschiedenen Größen gibt

nachmittags 3½ Ubr,
für den landwirt Folkert Goemann zu Hohegaste bei seinem
Blah-ebäude daselbst stattsindende
Versteigerung von

50 Stück
schwarzbunten und weißen

Seefelt
Gewer, am

Empsehle in blutst.
Ware 2-4psündige
Hochschellssiche, Pld. 30 u. 35 Pfg...
Bratschellssiche, Seesache
o. U., 20 Pfg., kleine Bratheringe,
10 Pfg., Rotzungen, 35 Pfg...
Jöcksichellssiche, 30 Pfg... Goldbarschistet.
40 Pfg., r. ger ss. Wickinge, Schells.
Wakr., Goldbarsch, Riel. Sprotten.

Reasse Mathaussitt. Bernhd. Buttjer, Breuß. Auktionator. Fr. Grafe, Rathausstr. Gernuf



Ich habe die General-Agentur Der

# LEBENSVERSICHERUNGSGESELLSCHAFT AUF GEGENSEITIGKEIT

übernommen. Mit jeder gewünschten Ausfunft ftebe ich gern zur Berfügung.

Johs. Thoms, Leer Wilhelmsite. 45

Von heute (Donnerstag) bis einschließt. Montag Sonntag Anlang 4.30 Uhr.

mit Brigitte Horney, Karl Ludwig Diehl, Alica Trell. Es ist ein Film ehrlich ringender Jugend von heute mit Menschen, die gegen überlielerte Anschauungen Front machen, mit veralteten Vorstellungen mutig aufräumen und sich das Glück des Lebens nach eigenem Fühlen und Wollen erkämplen.

Das Ohr der Zeit Wunder des Vogelsingens Ufa-Woche

### Donnerstag, Freitag und Sonntag

Sind Sie

vorrätig.

Auch für Sie halte ich

die passende Hose

Badchaus, Leer

Prima dicker, fetter

trockener Speck.

den passenden Mantel,

den passenden Anzug,

Wilbelmftr. 106. Telefon 2427

Sonntag Aniang 5.00 Uhr.

# zwei Junggesellen

mit Joe Stöckel, Adele Sandrock, Adolf Gondrell, usw. / Eine erlesene, viel-seitige Besetzung bürgt für die Wirkung eines unerschöpflich heiteren, drollig spannenden Films.

Schwarzwald. wie bist du so schön Wochenschau

Obiges Programm läult am Dienstag u. Mittwoch im Palast-Theater.

Sonntag Kindervorstellung Pygmalion usw.

### Café Erbgroßherzog

Sonnabend und Sonntag Konzert . Tanz in den bedeutend vergrößerten Räumen. Empfehle mein neu eingerichtetes VersammlungsEmpf. in aller- Beisfelde.

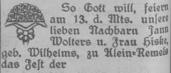
rild. Ware 2-4pfd. filberbl. Hoch irija. Ware 2—4pja. filberdi. Rods [chellfische, Pfund 30 u. 35 Pfg., feinst. Goldbarlchfisch 40 Pfg., sebre kopsiosen Kabsiau, 20 Pfg., sebre 2-4pfa. Heibutt u. Heisbuttzungen, ff. frisch aus dem Rauch pr. fetten Ras, Lachsfettbück., Makr., Schellf Tage noch billige Reste im Inventur " Verkan kaufen, beißt Geld fparen 4 Meter Kunftseidenleinen schonfür 2.45 Mk. usw. usw.

B. Gtumpf, Wörde, Tel. 2316 Joh. Hinderks, Canditr.

Mus großen Zufuhren
besonders schönen Blumenkobl,
Stück 35 Pfg., 3 Stück 1.— Mk.
geputten Rosenkobl Pfd. nur
30 Pfg., Tomaten Pfd. 35 Pfg.,
Tafeläpfel, Pfd. 25 Pfg., 2 Pfd.,
von 45 Pfg. au, Spinat Pfd.
20 Pfg., Apfelsinen, Itvonen,
Weintrauben u.w.
20ers Filiale Leer, M. Sitterstr. 13
20 Pfg., Fd. Soldbardbfilde in
ge. Ruswabl, ff. Heringe.
21 Pfd. Soldbardbfilde in
ge. Ruswabl, ff. Heringe.
22 Pfd. Rotzungen 35 Pfg., Ferings-u. Iteische in
ge. Ruswabl, ff. Heringe.
22 Pfd. Rotzungen 35 Pfg., See
30 Pfg., Foldbardbfilde in
ge. Ruswabl, ff. Heringe.
31 Pfd. Rotzungen 35 Pfg., See
32 Pfg., Foldbardbfilde in
ge. Ruswabl, ff. Heringe.
33 Pfg., Telefon 2252

## Buinfboynn

druckt sauber und preiswert ZOPFS BUCHDRUCKERE Leer, Brunnenstr., Fernr. 2138



goldenen Sochzeit. Wir wünschen ihnen noch viele Muguit Graventein, Leer frobe und glückliche Jahre.

Einige Nachbarn

#### Familiennachrichten

Bühren, den 4. Februar 1936.

Unser lieber Schulkamerad

## Johann Martens

zu Großsander

wurde gestern abend nach kurzer, heltiger Krankheit durch den Tod aus unserer Gemeinschaft gerissen. Wir werden ihn nicht vergessen.

Der Lehrer und die Schüler der Fortbildungsschule Bühren.